

QUALITY EDUCATION: THE PATH TO SUCCESS
CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF PROFESSIONAL TRAINING ON MODERN
LANGUAGES AT ECCI AND ITS COHERENCE WITH THE OBJECTIVES
PROPOSED BY THE “GOVERNMENT OF PROSPERITY” IN ACCORDANCE WITH
THE NATIONAL PROGRAM OF BILINGUALISM.

ÉRIKA MARCELA VALERO LOAIZA

UNIVERSIDAD ECCI
FACULTY OF HUMANITIES
DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES
BOGOTA D.C. COLOMBIA

2015

QUALITY EDUCATION: THE PATH TO SUCCESS
CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF PROFESSIONAL TRAINING ON MODERN
LANGUAGES AT ECCI AND ITS COHERENCE WITH THE OBJECTIVES
PROPOSED BY THE “GOVERNMENT OF PROSPERITY” IN ACCORDANCE WITH
THE NATIONAL PROGRAM OF BILINGUALISM.

Prepared by

ÉRIKA MARCELA VALERO LOAIZA

Dissertation submitted in order to complete the requirements to be granted the degree of
Professional in Modern Languages

Directed by

LESLY TATIANA VELANDIA ÁLVAREZ

Graduate in Philology and Languages

Master Degree in Specialized Translation

UNIVERSIDAD ECCI

FACULTY OF HUMANITIES

DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES

BOGOTA D.C. COLOMBIA

2015

Dedication

To Tatiana,

Who inspired me in the critical analysis of public discourse in the classroom and then gave me her unconditional support and patience for this document to become the reality that led me to receive my diploma as a professional.

Acknowledgements

To God who as promised, hold my hand and put on the path the right people who would walk with me during my time at university.

To my family who motivates me to become the woman I want to be.

To my classmates, coworkers, teachers and the coordinator, who encouraged me every day to never lose heart in this effort.

Table of Contents

Abstract	11
Resumen	12
1. Preamble.....	13
1.1 Research Problem.....	13
1.2 Justification and State of the Art	13
1.3 Objectives.....	18
1.3.1 General Objective.....	18
1.3.2 Specific Objectives.....	18
2. Historic and Legal Framework.....	19
2.1 From colonial times to the recognition of minorities in 1991	19
2.2 Colombia: Multilingual and Multicultural Nation	20
2.3 Adoption of English as Second Language.....	22
3. Theoretical Framework	26
3.1 The concept of bilingualism.....	26
3.1.1 Ethnic bilingualism.....	28
3.1.2 Bilingualism and Interculturalism.	29
3.1.3 Acculturation and deculturation.	30
3.2 Education Policies in Colombia	31
3.3 Entities in charge of public policies for education	31
3.4 Levels of education in Colombia.....	34
3.5 Initiatives for Learning Foreign Languages	34
3.5.1 Project COFE. Colombian Framework for English (1991-1996).....	34
3.5.2 Curriculum Guidelines for Foreign Languages.	35
3.5.3 Adoption of the Common European Framework of Reference for Languages.....	36
3.5.4 Basic Standards of Competence in Foreign Languages: English.	37
3.5.5 Project to Strengthen the Development of Competence in a Foreign Language.....	38
3.6 Bilingualism in Government Plans.....	39
3.6.1 Education Act.	39
3.6.2 Ten-Year Plan for Education.....	39
3.6.3 Educational Revolution Program.	41

3.6.4 National Development Plan 2006-2010.	41
3.6.5 National Development Plan 2010-2014.	42
3.6.6 Electoral Plan 2014-2018.	42
4. Methodological Framework	43
4.1 Critical Analysis of Discourse	43
4.2 Methodological Procedure	45
4.3 Characterization of Corpus.....	47
4.3.1 Quality Education: The Path to Success.....	47
4.3.2 Current status of the Degree in Modern Languages at the ECCI.	52
4.3.3 The Discourse of Students.....	54
5. Analysis of the discourses	58
5.1 English Learning in the policy Quality Education: The Path to Success	58
5.1.1 Analysis of Political Discourses	58
5.1.2 National Program of Bilingualism in the Government of Prosperity.....	61
5.1.3 Alignment of the National Development Plan with the Ten-Year Plan for Education.	61
5.2 Become professional in Modern Languages graduate from the ECCI.....	63
5.2.1 Modern Languages Program: Registration, Mission and Vision.....	63
5.2.2 Transformation of Modern Languages Program in 2010	65
5.2.3 Transformation of the Program of Modern Languages in 2015.	68
5.2.4 Hourly Intensity by language in each curriculum.	71
5.2.5 Skills in English as graduation requirement.	74
5.2.6 Results in English Component in the State Exam Saber Pro	75
5.3 Comparison of the Discourses.....	83
5.3.1 Macro propositions related to the mission of the Program.....	83
5.3.2 Other topics	86
6. Conclusions	90
7. Recommendations	94
8. Bibliography	97
Appendixes.....	105

List of graphs

Graph 1. Entities in charge of public policies for education in Colombia	32
Graph 2. Total hourly intensity per Foundation, Syllabus 2007-1.....	66
Graph 3. Total hourly intensity each semester per Foundation, Syllabus 2007-1	67
Graph 4. Total hourly intensity each semester per Foundation, Syllabus 2011-1.....	68
Graph 5. Total hourly intensity each semester per Foundation, Syllabus 2011-1.....	68
Graph 6. Total hourly intensity each semester per Foundation, Syllabus 2015-1.....	69
Graph 7. Total hourly intensity each semester per Foundation, Syllabus 2015-1.....	70
Graph 8. Comparison of hourly intensity per Foundation in each syllabus	70
Graph 9. Total hourly intensity each semester per Language, Syllabus 2007-1.....	71
Graph 10. Total hourly intensity each semester per Language, Syllabus 2011-1.....	72
Graph 11. Total hourly intensity each semester per Language, Syllabus 2015-1.....	73
Graph 12. Hourly intensity per Language in each syllabus	73
Graph 13. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. Second semester of 2011.....	76
Graph 14. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. First semester of 2012	76
Graph 15. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. Second semester of 2012.....	77
Graph 16. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. First semester of 2013.....	77
Graph 17. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. Second semester of 2013.....	78

Graph 18. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. First semester of 2014.....	78
Graph 19. Saber Pro Results in English Component. Professional curricula. First semester of 2013.....	79
Graph 20. Saber Pro Results in English Component. Professional curricula. Second semester of 2013.....	79
Graph 21. Historical Saber Pro Results in English Component. Technical curricula.....	80
Graph 22 Historical Saber Pro Results in English Component. Professional curricula.....	81
Graph 23. Historical Average of Saber Pro Results in English Component. Technical and Professional curricula.....	82

List of tables

Table 1. Common reference levels on the global scale of the CEFR.....	37
Table 2. Weekly hour intensity per semester according to the Foundation, Syllabus 2007-1.....	66
Table 3. Weekly hour intensity per semester according to the Foundation, Syllabus 2011-1.....	67
Table 4. Weekly hour intensity per semester according to the Foundation, Syllabus 2015-1.....	69
Table 5. Weekly hour intensity per language, Syllabus 2007-1.....	71
Table 6. Weekly hour intensity per language, Syllabus 2011-1.....	72
Table 7. Weekly hour intensity per language, Syllabus 2015-1.....	72

List of Appendixes

Appendix No. 1. Discurso del Presidente de la República, Doctor Juan Manuel Santos. Presentación de la Política de Educación. Bogotá, 10 de noviembre de 2010.....	105
Appendix No. 2. Discurso de la Ministra de educación Nacional, María Fernanda Campo Saavedra. Presentación de la Política de Educación. Bogotá, 10 de noviembre de 2010.....	112
Appendix No. 3. Discurso de la Ministra de educación Nacional, María Fernanda Campo Saavedra. Instalación del Foro Educativo Nacional. Bogotá, 9 de noviembre de 2011.....	118
Appendix No. 4. Discurso de la Ministra de educación Nacional, María Fernanda Campo Saavedra. Palabras de bienvenida a los diálogos sobre política educativa: Inglés para el futuro. Cartagena de Indias, 1 de octubre de 2012.....	128
Appendix No. 5. Discurso de la Ministra de educación Nacional, María Fernanda Campo Saavedra. Palabras de bienvenida a los voluntarios extranjeros que refuerzan la enseñanza del inglés en instituciones educativas colombianas. Bogotá, 18 de enero de 2013.....	130
Appendix No. 6. Common reference levels: self-assessment grid. Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment.....	133

Abstract

Graduates of the Program Professional in Modern Languages from the Universidad ECCI expressed a slight dissatisfaction with the changes made to the curriculum during the course of their studies; as they feel that the preparation in English was not enough appropriate to enter to labor market with competitiveness. In order to respond to their concerns it was necessary to make a critical discourse analysis of the Government of Prosperity in relation to learn English in Colombia in accordance with the National Bilingual Program and compare it to the discourse of the ECCI from documentation on file in the Coordination of Modern Languages such that the common themes could be identified to further make clear the students' opinion about it, reflected in graduation projects at the technical curricula. Furthermore the results of English component on exams Saber Pro taken by students of the program were reviewed. Thus it became clear that changes in the program in recent years comply with the guidelines established by the Government and have resulted beneficial for students, since the results in the State Exam Saber Pro show a significant improvement compared with those presented by the first groups and evidence a better preparation of future professionals.

Keywords: National Bilingual Program. Bilingualism. Multiculturalism. English. Government of Prosperity. Competitiveness.

Resumen

Los egresados del Programa Profesional en Lenguas Modernas de la Universidad ECCI manifestaron un leve descontento por los cambios que sufrió el pensum durante el curso de sus estudios, pues sienten que la preparación en inglés no fue suficiente para insertarse en el mercado laboral con competitividad. Con el fin de dar una respuesta a sus inquietudes fue necesario adelantar un análisis crítico del discurso del Gobierno de la Prosperidad en lo referente al aprendizaje del inglés en Colombia en concordancia con el Programa Nacional de Bilingüismo y compararlo con el discurso de la ECCI a partir de la documentación que reposa en la Coordinación de Lenguas Modernas de tal manera que se pudieran identificar temas en común para posteriormente evidenciar la opinión de los estudiantes al respecto, reflejada en los proyectos de grado en el nivel técnico. Además se revisaron los resultados del componente de inglés en los exámenes Saber Pro presentados por los estudiantes del programa. Fue así como se evidenció que los cambios que ha tenido el Programa durante los últimos años cumplen con los lineamientos establecidos por el Gobierno y han resultado benéficos para los estudiantes, toda vez que los resultados en el Examen de Estado Saber Pro demuestran un importante progreso en comparación con los presentados por los primeros grupos y demuestran una mejor preparación de los futuros profesionales.

Palabras clave: Programa Nacional de Bilingüismo. Bilingüismo. Multiculturalidad. Inglés. Gobierno de la Prosperidad. Competitividad.

1. Preamble

The National Development Plan 2010-2014 was called “Prosperity for All” and within their guidelines it was determined that quality education would be essential for every citizen to be highly qualified and thus could access to better employment opportunities and therefore to progress academic, intellectual and economically using two languages: Spanish and English.

1.1 Research Problem

Students of the Professional Program in Modern Languages of the ECCI who have received the diploma have a slight discontent, since the curriculum offered when the program started was modified and the requirements to obtain the diploma have changed since passed to graduate as professional with a level B2 registered by an international institution to be graduate with only a number of hours equivalent to have studied B2 level and submit a dissertation in English or another language chosen by the student so they do not feel sufficiently prepared to meet the challenges that the labor market requires them.

Hence, the concern arises if institutional projections go hand in hand with the Government's program for a certain period of time and if both speeches are showing the results that are expected for students who, at the end of the day, are the beneficiaries or affected by the policies undertaken.

1.2 Justification and State of the Art

Due to the above, it is necessary to analyze the institutional discourse on vocational training in modern languages of the ECCI and compare it to the political context of the government program “Prosperity for All” in effect during the period 2010-2014, so it can be determined if students are

actually achieving the proposed national objectives and the program is evolving to provide international competitive high quality professionals to the labor market.

To demarcate what is the level of English in Colombia, the results obtained by EF Education First Ltd could be appointed. This is a company internationally recognized because in recent years it has been reporting on progress in English levels in adults from countries where this is not the official language; the project is called EF English Proficiency Index.

The level of English in adults is determined by a test applied online worldwide for free and other examination of the students of EF to be classified in courses offered by the institution (Education First, p. 42). In the study conducted in 60 countries during 2013 it became clear that Latin America is facing a major weakness for competitiveness due to low levels of English in the population (Education First, 2014, p. 12).

Besides that, examination of EF evaluates grammar, vocabulary and reading comprehension and classifies countries into five levels: very high performance, high performance, moderate performance, low performance and very low performance.

The first edition of the report was submitted in 2011 and 44 countries were evaluated. The highest score was 69.09 obtained by Norway, reaching a level of very high performance and last place in the classification corresponded to Kazakhstan with a score of 31.74 and very low performance. For its part, Colombia was ranked 41th with a score of 42.77 and the performance level was very low (Education First, 2012, p. 5). Of 13 Latin American countries, Colombia ranked last (p. 16).

In the second report issued in 2012, 54 countries were evaluated. The first place was taken by Sweden with a score of 68.91 and the last place was to Libya with 42.53 points. This time Colombia was ranked 50 with 45.07 points, representing an increase of 2.3 points but it was not enough to move up in the rankings. In Latin America 13 countries were evaluated again and

Colombia ranked 12th (Education First, 2013, p. 5). In general terms the region was at a level of low and very low performance except Argentina which stood at 20th place worldwide and first in Latin America with a moderate performance (p. 24).

The third report was published in 2014. 60 countries participated in the study in 2013 and Sweden remained in first place with 68.69 points demonstrating that despite of having the best level of English in countries where this is not the official language, its citizens continue improving their performance in the language. The last place was taken by Iraq with 38.16 points. Colombia was ranked 46th with 47.07 points (Education First, 2014, p. 7). While the country continues to fall in the world ranking by income from other countries to the classification, it is recognized that it has a tendency rising of 4.30 points compared with the result obtained in 2011 (p. 8) and regional level amounted to position 8 (p. 13).

The latest report was issued in 2015 showing the results of 63 countries where the exams were taken in 2014. This time Denmark took the first place with 69.30 points and 38.02 points with Iraq remained in last place. For the first time Colombia left the very low level of performance and rose to position 42th with 48.54 points (Education First, 2015, p. 8); in Latin America it was ranked 9th of 14 and reached a change in the trend of improving 5.77 points ranking as the fourth country that has improved their English in the last six years from Dominican Republic (8.75), Peru (6.75) and Ecuador (6.51) (p. 24).

As expressed in the last report, Colombia is another country that has made significant progress in its English level, having a similar scheme to Chile that invites hundreds of volunteers from English-speaking countries to train more than 5,000 graduates of the Servicio Nacional de Aprendizaje Sena, administered by the State. The Colombian Government promised to establish the best education system in the region in 2025 and has a vision of a bilingual country where English is as important as Spanish (p. 23).

The last report states that governments around the world are increasingly aware of the fact that speaking English is required for all citizens to participate in today's global economy. It also showed that countries with population able to communicate in English have a greater potential to export services such as telephone and technical assistance to firms in more prosperous nations. It also appears that professionals who speak English are superior to those with the same professional features but not speaking English and therefore there is more income for both workers and governments. This comes from the benefits to the companies having employees with skills in English to facilitate the achievement of its objectives of integration into the global market.

Given the above considerations, concludes that developing countries have integrated this language into the curriculum at all levels of education in order to promote a culture and knowledge that are reflected in greater entrepreneurship and more favorable business environment (Education First, 2014, p. 34).

Although the methodology of EF could represent a restriction to accept full validity since it is limited to those who have access to internet and decided to submit the exam to know their language level (Education First, 2012, p. 3), this provides access to information representing the level of English in Colombia with respect to Latin America and the world, which can show the result of bilingualism policies in force in the country.

Furthermore, the Inter-American Conference of Bilingual Education was held in Bogotá in October 2013, attended by representatives of some countries in Latin America. In one panel, the question "Have bilingualism projects failed in Latin America?" was posed. Basically, it was said that those projects have not failed if it is considered that bilingualism should not only be understood as the use of English but the multicultural development of the ethnic groups present in Latin America and that they are being rescuing. Consequently, governments have understood

that a fundamental part is English, but not less important native languages and in that vein, constitutions have been issued highlighting the importance of multiculturalism and seeking to preserve the Amerindian culture (Universidad de Cundinamarca, 2013).

Colombia has not been the exception since the early 90's Spanish-English bilingualism is being promoted as a competitive strategy. In that sense, the National Program of Bilingualism was initiated. It aims to educate citizens who can cope in bilingual environments and protect ethnic, native islanders and border languages. Likewise, Bogotá Bilingüe started in 2003 as an English teaching project that seeks to make more competitive the inhabitants of Bogotá and the region (Casa Editorial El Tiempo, 2003).

In 2007 the ECCI launched the Program Professional in Modern Languages that aims to educate competent, holistic, proactive and open-minded to the changes and innovations of the present world professionals, trained in administrative, communicative, organizational and commercial aspects and being able to speak English, French and German; making them multilingual subjects who are competitive in a globalized world (Universidad ECCI, 2014).

Undoubtedly, this program is attractive for people who want to learn languages, not to teach but to use them in different areas, such as traveling to different parts of the world for tourism or academic purposes, working for multinational companies, accessing to texts written in other languages, interacting on the web with citizens from all continents, among others.

Having an international, national and regional purpose of educating bilingual citizens to contribute their professionalism to the competitive development of the country, coupled with institutional purpose of the university, the idea of analyzing public discourse that issued the ECCI on the formation of multilingual subjects arises and to compare it to the speech uttered by the Government of Prosperity on bilingualism in order to assess compliance with the minimum

requirements of the graduates of the Program Professional in Modern Languages at ECCI. This analysis aims to identify the link between the political, institutional and student speech.

1.3 Objectives

1.3.1 General Objective.

To analyze the discourse on vocational training in modern languages at political and institutional level to highlight the current state of the Program “Professional in Modern Languages” at Universidad ECCI and its consistency with the objectives proposed by the Government in the National Development Plan for 2010-2014 “Prosperity for All” in accordance with the National Program of Bilingualism.

1.3.2 Specific Objectives.

- To identify the Government's position concerning the National Program of Bilingualism framed in the educational policy “Quality Education, The Path to Success”.
- To compare discourse among the different actors in the process of bilingual education: State, University and students.
- To deem the current state of Program “Professional in Modern Languages” of the ECCI towards the fulfillment of the requirements proposed by the Government of Prosperity regarding the graduates of languages programs.

2. Historic and Legal Framework

2.1 From colonial times to the recognition of minorities in 1991

The linguistic reforms of the country began in colonial times, when Catholic missionaries arrived to impose their languages, especially Spanish, Greek and Latin (Zuluaga, 1996) quoted by (De Mejía, 2004); however, they also had to learn Spanish and indigenous languages for evangelization (Chareille, 2001). After the period of Independence in the late eighteenth century, diplomatic and trade relations between Colombia and France started. That is why bourgeoisie send young people to study in Europe and they learnt French, English and German and therefore take many thoughts from literature and philosophy in those languages.

In 1820, General Francisco de Paula Santander posted a notice in the newspaper La Gaceta de Santa Fe de Bogotá Issue No. 26 in which he expressed his support for people to study English and French and how to translate from those languages. Later, by the Decree of October 31, 1824 the department of languages was established at the Colegio de San Bartolomé for students to learn how to write, read and speak those languages also (Blanco Blanco & Cárdenas Poveda, 2007). This rule was extended to all schools and education was divided into cycles of primary, secondary and post-secondary education. Secondary education is classified into two areas: the classic with emphasis on philosophy and literature, and technology covering general culture, languages and preliminary materials for accessing to post-secondary education (Congreso de Colombia, 1903).

In more recent times, after the Second World War in 1945, English became the most important foreign language in Colombia, as in many other countries in South America due to economic expansion, social, political and economic influence and technological development of the United States (Zuluaga, 1996). It was taught in secondary school alternated with the use of French (De Mejía, 2004).

As a result, it was fixed within the secondary curriculum teaching French four hours a week at first and second grades; 4 hours of English in third, 5 hours of English in fourth, four hours of Latin in fifth and sixth grades for those who would study law, philology or philosophy and letters plus 4 hours of English in the last year of secondary (Presidencia de la República de Colombia, 1951).

It is noteworthy that, in order to further strengthen the teaching of these languages, the Instituto Electrónico de Idiomas was created (Presidencia de la República, 1958) which was later merged to Universidad Nacional de Colombia (Departamento Administrativo de la Función Pública, 1997). In addition, in 1959 the Department of Modern Languages at the Universidad Nacional de Colombia was created. Two years later Bachelor of Languages was created and in 1967 the curriculum in Spanish and Foreign Language (English or French), in Spanish and Classical Languages, and Foreign Languages (English and French) were approved (Universidad Nacional de Colombia Sede Bogotá).

In 1979, after the visit of the President of Colombia to France, a decree was issued making compulsory teaching English for grades sixth and seventh and French for the tenth and eleventh grades with a choice of either languages for the eighth and ninth grades. In practice, most schools decided four years teaching English and French in the last two, with an intensity of three hours a week at all levels except the last two years, when foreign languages were taught for two hours (De Mejía, 2004).

2.2 Colombia: Multilingual and Multicultural Nation

In 1991, Constitución Política de Colombia was issued replacing the constitution issued in 1886, inter alia, there was an important progress in the recognition of other languages since the country was classified as a multilingual and multicultural nation:

“ARTICLE 10. The Castilian Spanish is the official language of Colombia. The languages and dialects of ethnic groups are also official in their territories. The education provided in communities with their own linguistic traditions will be bilingual” (Asamblea Nacional Constituyente, 1991)

In Addition, the Spanish language, mathematics, natural sciences, the social sciences, foreign language, technology education, artistic and cultural education and physical education, recreation and sports were determined as compulsory study areas. And Article 67 states that education is a right and a public service that has a social function; it proposed access to knowledge, science, technology, and other assets and values of the culture.

In this regard, it corresponds to education provide the elements to make available to the community access to the components of culture like the universal linguistic diversity as a way to access the range of knowledge derived from science, the arts, technology and technique.

Then Spanish and English were declared official languages in the Departamento Archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina as is commonly spoken by native communities that inhabit the area and therefore education there must be bilingual while respecting its traditional linguistic expressions (Congreso de Colombia, 1993).

In 1994 the Education Act was issued pointing the general rules governing the Public Service Education which plays a social role commensurate with the needs and interests of individuals, families and society. It is based on the principles of the Constitution on the right to education of every individual, the freedoms of teaching, learning, research and lecture and its public service. (Ministerio de Educación Nacional, 2007)

2.3 Adoption of English as Second Language

In 1996 was issued the Ten-Year Plan for Education 1996-2005 in which English is promoted as a foreign language in bilingual education and in 1997 began the National Program of Bilingualism.

In order to realize the actions of the above mentioned projects, the Ministry of Education issued the first document of reference: Curriculum Guidelines for Foreign Languages, which recognizes multilingualism as an educational priority since the early school years. Throughout this document the door to the powers of language is opened, especially communicative competence that comprises linguistics, pragmatics and sociolinguistics (Ministerio de Educación Nacional, 1999).

It is noteworthy that multilingualism is understood as the simultaneous presence of two or more languages in cultural or educational environment of an individual, organized into systems that are interrelated and interact, helping to develop his communication skills (Centro Virtual Cervantes).

Later the “National Program of Bilingualism for Colombia from 2004 to 2019, English as Foreign Language: Strategy for competitiveness” began as a language policy which aims to develop communicative competence in English in public and private formal education (elementary, secondary and post-secondary) and non-formal (Ministerio de Educación Nacional, 2004). Also, this program promotes and protects the use of other languages in ethnic populations, native islanders and border communities (Ministerio de Educación Nacional, 2005).

Furthermore, the document “Vision Colombia, Second Centenary (August 7) 2019” was written with the purpose of setting goals in the medium and long term to enable the country to achieve its objectives without relying on the government in power.

On the goal 100% of students at 11th grade must have an intermediate level of English comprehension (Level B2 according to the global scale of the Common European Framework of Reference for Languages - CEFR); it was determined that in 2010 73.9% of students reach this level; 88.4% would do so by 2015 and 100% will accomplish the goal in 2019. For this, the State should intensify the number of hours of instruction in school and have a large number of teachers who are trained to teach at all levels. It is intended that in 2019 citizens speak English as a foreign language, this being a comparative and competitive advantage of the country (Departamento de Planeación Nacional, 2005).

Then in the Law 1037 of 2006 was mentioned as expressed by UNESCO:

“The Intangible Cultural Heritage, as defined in paragraph 1 above, is manifested in particular in the following areas: a) Oral traditions and expressions, including language as a means of the intangible cultural heritage; b) Performing arts; c) social practices, rituals and festive events; d) knowledge and practices concerning nature and the universe; e) Traditional craftsmanship” (Congreso de Colombia, 2006)

In 2006, the Presidency of the Republic issued the Ten-Year Plan for Education 2006-2016 Social Pact for Education. This is the first challenge for education to strengthen, among others, the Program of Bilingualism, in order to ensure the use of a second language in the country. Within the competences it was established to intensify at all levels of the education system teaching English or other languages (Ministerio de Educación Nacional, 2006).

This plan proposed to improve the quality of primary and secondary education that students were able to understand and write simple and coherent texts and hold a basic conversation in English so that students graduate in 2010 would reach the level B1 in English according to the CEFR in the State Exam Saber-11 and that teachers would reach Level B2. The goal for post-

secondary education in 2010 was 100% of students in language programs and 40% of students from other programs were classified in B2 level in English (Congreso de Colombia, 2007).

The Development Plan should be articulated with the Ten-Year Plan for Education 2006-2015; despite this, neither in this or complementary statements bilingualism and learning foreign languages were mentioned.

In the same year the Basic Standards of competence in foreign languages: English were issued to trace a path to achieve Colombians speak English and thus access to employment and educational opportunities. Furthermore, it was proposed to train teachers in a second language not necessarily English.

The National Program of Bilingualism aims to “make citizens able to communicate in English, so the country can be inserted into universal communication processes, in the global economy and cultural openness with internationally comparable standards” (Ministerio de Educación Nacional & British Council, 2006)

In 2008, Ministry of Education through the Division of Standards and Evaluation belonging to the Quality Education for preschool, primary and secondary conducted regional workshops for socialization of standards in the context of the National Program of Bilingualism. At that time the presentation of the quality policy of the National Ministry of Education – MEN within the Educational Revolution 2002-2006 and 2006-2010 program was made. One focus of education policy is to improve the quality of education through different strategies: First disclosure, appropriation, use and evaluation of quality referents, followed by the evaluation of both external and classroom learning and finally promoting improvement plans.

In 2013 the Law on Bilingualism was issued whereby specific texts are added on bilingualism to the Education Law of 1994, specifically in relation to the importance of developing the skills

of reading, writing, listening and speaking that will allow students to understand and communicate in at least one foreign language and added that:

“The institutions of education for work and human development that elect to provide languages programs must obtain certification in quality management of both the institution and program to offer, subject to compliance with other requirements of the rules in force for the development programs at this level of training. All state agencies, whatever their legal or territorial nature, may recruit only language teaching organizations that have quality certificates under this Article” (Congreso de Colombia, 2013).

As evidenced by history, the National Government has always been interested in citizens having foreign language skills, but the greatest effort has been given from the approach of the National Program of Bilingualism in 2004 and the selection of English as a foreign language.

3. Theoretical Framework

3.1 The concept of bilingualism

Bilingualism is a concept difficult to define; it is why in the study *The Bilingual Phenomenon: Perspectives and Trends in Bilingualism* (Bermudez Jimenez & Fandiño Parra, 2012), the authors make an analysis of it from psycholinguistics and sociolinguistics theory; the first one studies the influence on mental and cognitive processes and the second one analyzes the influence of bilingualism in society, cultural norms and context.

First, to give an approach to its definition, they proposed a summary of the positions of different authors: The philologist and linguist Leonard Bloomfield, in his book *Language* (1933) has defined bilingualism as the ability to speak two languages like a native. The linguist Einar Ingvald Haugen in the book *The Norwegian Language in American: A Study in Bilingual Behavior* (1953) expressed that a bilingual person can use complete and meaningful expressions in different languages. In the publication *Languages in contact: Findings and problems* (1953) the linguist Uriel Weinrich stated that bilingualism is the practice of using two languages alternately. A few years later, in the book *Hauptprobleme der Zweisprachigkeit, Eine Untersuchung Grund auf Deutsch / Estnischen Materials* (1959) Andreas von Weiss said the same subject has active and passive use of two languages when speak or understand them.

Later in the *Journal of Social Issues* (1967) the psychologist John Macnamara defined bilingualism as the ability to speak, read, understand or write in a second language at some level. In the publication *Bilingüisme et contact des langues* (1976) the linguist William Francis Mackey said bilingualism is the quality of a person to make use of two languages without leaning to one language or another. Also psycholinguist Renzo Titone on *Bilingualism and Education* (1976) characterized bilingualism as the ability to communicate in a second language respecting the concepts and structures specific to it.

In Article Bilingualism and Cognition published in the Journal of Psychological Studies (1981) psychologist Amalio Blanco Abarca said that the bilingual is a person capable of encoding and decoding linguistic signals from two different languages at any level. In the Dictionary of Linguistic (1986) linguist Ramón Cerdá Massó interpret bilingualism as the ability of the speaker to use interchangeably two languages -referenced by the authors as a sociolinguistic status- establishing a community employs two different languages to cover exactly the same communicative purposes both collective and private.

Linguist Edith Harding and the mathematician Philip Riley in their book *The Bilingual Family* (1998) argued that people who are able to communicate in two or more languages have developed vocabulary and skills at various levels according to the contexts in using each language. Linguist Suzanne Romaine in her book *Bilingual Language Development* in M. Barrett (Ed.), *The Development of Language* Sussex: Psychology Press (1999) represented the bilingual as a person who learns a set of meanings with two different linguistic representations. Finally, Professor Agnes Lam in *The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages* (2001) gave the meaning of bilingualism as the phenomenon of competition and communication in two languages. Thus, the researchers conclude that:

“As noted, there is some evolution in the definitions of bilingualism. The first concepts seem radical postulates that emphasized the idea of a balanced perfectly bilingual which dominates both languages. Meanwhile, recent statements cease to categorize or label bilingual individuals to describe or explain their psychological development, cognitive organization, communication or interaction with specific cultural environment” (p. 102)

Later they mention three perspectives of bilingualism studies: Linguistic criticism sees bilingualism as not only the ability to speak two languages but to be aware of the socio-cultural, political and ideological contexts in which language develops (p 106). Psycholinguistics focuses

only on the study of language and how learning allows the individual to develop better cognitive and language skills by using both their native language and the second language learned; also analyzes the subjective criteria such as social validity, status and perception of social identity, culture, attitudes, stereotypes and norms of interaction of different social groups (p. 107).

Sociolinguistics focuses on the use of language in social domains as the context and communicative purpose, given that bilingualism cannot be explained only from the science of linguistics but from all cognitive dimensions as Romaine (1995) explained, cited by the authors (p. 110).

They also noted the importance of seeing motivation as an important aspect of the person who decides to learn a second language either for specific benefits or to have access to the culture of the language and thus modify their own culture (p. 111). Finally, they concluded that implementing an educational proposal focusing on bilingualism should cover, cognitive, psychological, cultural and educational social implications that complement the learning of a second language (p. 118).

3.1.1 Ethnic bilingualism.

Colombia is a country rich in Amerindian cultures, because it has 88 communities which speak about 75 indigenous languages, 2 creoles and Romany (Pulido, 2012, p. 233) and when speaking of bilingualism it is important to highlight their linguistic manifestation. In this sense, the Government must ensure access to education for these communities. For this reason, below there is an approach to the concepts of ethnic bilingualism, mestizo bilingualism, ethnic multilingualism and ethnic education.

Ethnic bilingualism is the indigenous population with the Spanish as a second language and mestizo bilingualism is referred to the indigenous population with Quichua as a second language

(Sánchez-Parga, 1996), cited to conclude that “There is more probable than ethnic bilingual maintain the native language, while bilingual mestizos tend to lose faster and represent a transition towards Spanish monolingualism and probably, but not necessarily, towards miscegenation” (Haboud, 1998, p 52). In the other hand,

“The idea of bilingualism vernacular language-Spanish does not occur in all ethnic groups, as the data show that ethnic groups may be monolingual, bilingual and multilingual; and it should be noted that there are Colombian ethnic groups which are also part of another country because ethnic groups do not remain relegated to borders” (Pulido, 2012, p. 245)

It implies that a community is exposed to several languages because of its location and contact with other communities and therefore cannot be framed only in bilingualism but rather an ethnic multilingualism.

The ethnic education is that one offered to certain groups or communities, in two different modes. The first is received from the State under guidelines of the National Ministry of Education and the second arises from the same communities and is known as Self-Education (Coral, Achicano y Sánchez, Delgado Sánchez, & Melo Rosero, 2007)

3.1.2 Bilingualism and Interculturalism.

Another term for ethnic education is Bilingual Intercultural Education, term coined from the 70s to refer to an educational model applied to indigenous communities where two cultures are taught simultaneously in two languages: the first Amerindian and the second of European origin, which preferably is the dominant or official language of the environment, protecting the linguistic and cultural rights of minority communities in each Latin American country (Serrano Olmedo, 2011)

Authors like Francisca Fernández Droguett (2005) and Javier Reyes Rincón (2011) define multiculturalism as the ability to recognize, accept and respect cultural differences and allow communication and social negotiation (Bermudez Jimenez & Fandiño Parra, 2012. P 116). Intercultural competences are cognitive, affective and practical necessary to function effectively in an intercultural environment. They are intended to create an educational environment where people feel accepted and supported by their own abilities and contributions and allow effective and fair interaction among all group members (Serrano Olmedo, 2011)

Interculturalism should lead to reconciliation with multilingualism. Education must be a way to tolerate, respect and reassess cultural differences given that today individuals are more exposed to globalization and the means of education that allow them to appreciate the diversity of cultural values and the various forms of expression. That is why language teaching should not be limited to linguistic aspects but to address other customs, lifestyles, literature, history, geography, therefore content must be intercultural (Rivero, 2002).

3.1.3 Acculturation and deculturation.

Learning a language leads to relate to the culture framing it; and it is possible that an individual can adopt as many cultures as languages studied. Within the bilingualism there are two trends that should be mentioned: Acculturation, when the bilingual rejects the culture of their native language and adopts the culture of the second language probably because it is more prestigious and deculturation, when the bilingual waive the culture of their native language, but fails to adapt to the culture of the second language. (Alarcón, 2003) quoted by (Bermudez Jimenez & Fandiño Parra, 2012. P. 112)

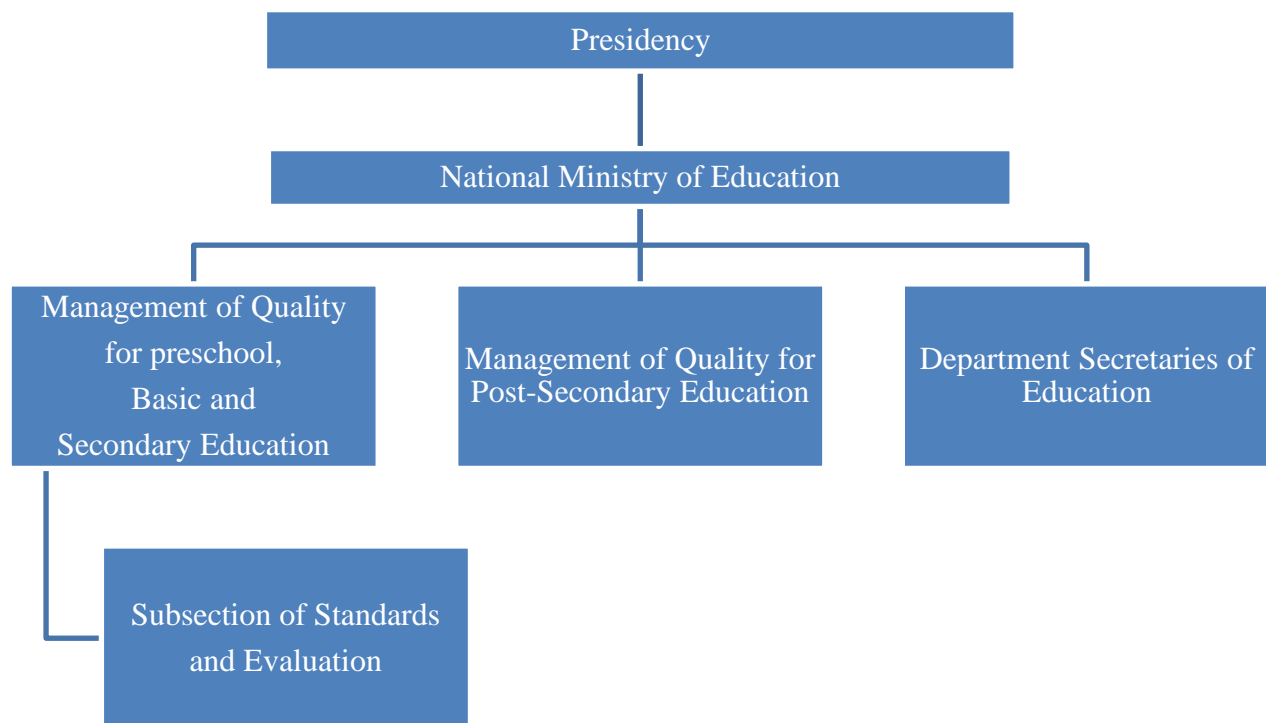
3.2 Education Policies in Colombia

Public policies can be defined as tools by which the State seeks to provide solutions to certain economic, political, environmental, social, cultural or other problems, implementing strategies agreed with those affected. These policies can be formulated and implemented directly by the State, but there is a risk of omitting to affected communities or that there is no population that gives life to politics and take it beyond paper in contrast to the policies that are constructed from interaction with stakeholders so that the government handles into law and appropriates money to execute them and citizens are responsible for working directly with those who need changes (Arroyave Alzate, 2010)

As such, the educational reforms undertaken about globalization should take the teacher as key player whose participation in the definition and implementation of changes gives greater assurance of success and sustainability, since they generate in students a critical position regarding the trends of globalization so they can strengthen their roots and local identity. Hence the importance in prior training of teachers, as this has a positive impact on student achievement in all countries of the continent. Therefore, it must transform forming teacher organizations to promote a consistent pedagogical reflection and having a continuing education and professional development "Only the continuity of policies ensures that the desired results are achieved" (Tarazona de Niño, 2002).

3.3 Entities in charge of public policies for education

The entities in charge of policies for teaching and learning languages in Colombia are:



Graph1. Entities in charge of public policies for education in Colombia

The Presidency of the Republic is the highest administrative authority in the country. Among the duties of the President are: appoint cabinet ministers, approve laws and implement the National Development Plan. To achieve its objectives in education is supported by the Ministry of Education which mission is to ensure the right to education, based on the principles of equity, quality and effectiveness, forming honest citizens, competent, responsible and able to build a happy, fair, productive, competitive, supportive and proud society (Ministerio de Educación Nacional, 2008). Its responsibilities include defining policies and regulations, distribution and monitoring of financial resources, approaching to development projects, technical assistance, development of processes for quality assurance in post-secondary education and the provision and dissemination of information (Ministerio de Educación Nacional, 2008).

The Ministry works all over the country through the Department Secretaries of Education. Among the functions of the Secretaries are: To establish policies, plans and programs of

education; to organize the educational service according to the respective standards; to design and implement the actions required to improve efficiency, quality and coverage of education; to foster research, innovation and development of curricula, teaching methods and means; to monitor the educational service provided by public and private entities; to direct the evaluation of quality of education and other related to administration (Ministerio de Educación Nacional, 2009).

The Ministry has in one hand the Management of Quality for preschool, Basic and Secondary Education; among others functions are to guide and approve related education for students, teachers and educational institutions; to create the conditions to develop communication skills in English at pre-school, primary and secondary, according to the National Program of Bilingualism, raising the standards of English teaching and how students develop skills in that language, establishing international standards for each of the levels; to encourage the generation of programs leading to the development of skills that will improve the country's competitiveness; to guide the implementation and use of new technologies in educational quality programs; It has the Subsection of Standards and Evaluation responsible for formulating, disseminating, evaluating and updating periodically standards and curriculum guidelines that promote the improvement of the quality of education and basic skills.

On the other hand there is the Management of Quality for Post-Secondary Education and its functions are to support the development of strategies and projects to ensure quality; the development of plans and programs for the integration between the community, the productive sector and other sectors of education above; the processes of assessing the quality of post-secondary education and the data to be recorded in the National Information System for Post-Secondary Education; to proposed criteria to consider in the design of policy plans and quality education for post-secondary education (Ministerio de Educación Nacional, 2009).

The above entities are responsible for the development of education policy and plans through three major bases: The National Development Plan, the Plan of General Education and the Ten-Year Plan for Education.

3.4 Levels of education in Colombia

Education in Colombia is organized into four main levels: preschool, primary, secondary and post-secondary education. Preschool, for children from zero to five years in order to teach them to read and write in Spanish. Basic education is divided into primary education (first to fifth level) and secondary education (sixth to eleventh). At the end of nine years, students have access to technical education and job training. Currently the possibility of creating the twelfth grade to have students better prepared before starting college degree is being considered. Finally, post-secondary education corresponds to the technical, technological and professional degrees.

3.5 Initiatives for Learning Foreign Languages

This section presents an approach to the initiatives taken by the Government to promote the learning of foreign languages in Colombia:

3.5.1 Project COFE. Colombian Framework for English (1991-1996).

On February 19th, 1991 in Bogotá an agreement between Colombia and Britain was signed for the implementation of the Colombian Framework for English - COFE with the participation of ODA (Overseas Development Administration), the British Embassy, the British Council, the Department of City Planning, ICETEX, ICFES and the Ministry of Education. This was an initiative of a group of teachers from two State Universities: Universidad Nacional de Colombia and the Universidad Pedagógica Nacional and two private universities: Pontificia Universidad

Javeriana and Universidad de los Andes those had the Bachelor of Foreign Languages. They were seeking students to have better training in both the language and pedagogy so that later would become better teachers of English and therefore learning processes were improved.

In that vein, the project provided a framework to ensure compliance with the objectives through different strategies as providing scholarships to study in Britain, donating books and materials, opening regional centers for the teaching of English and the establishment of inter-institutional teams that as a result ensure that graduates of languages programs had the expertise in their work as educators.

Among the most important challenges of this initiative was the creation of an English proficiency exam for prospective teachers, which not only assess their ability to communicate in the language but also the skills to work as teachers. Additionally there were contributions to the process of accreditation of foreign languages programs in institutions of post-secondary education, so that the project's impact could be assessed. (Rubiano Z., 1996)

3.5.2 Curriculum Guidelines for Foreign Languages.

The Ministry of Education identified the multilingualism as an educational priority since the first years of life and emphasized its importance as a vehicle to discover and appreciate other cultures. The guidelines are pedagogical orientations for teachers to develop their curricula, determine the achievements the student must meet, evaluate and make decisions to improve language classes.

This paper addresses four chapters: cultural contextualization of Colombia and the world whereby the need to overcome language barriers to communication is highlighted; elements and approaches to foreign language curriculum in which the development of interlingua and intercultural processes are described and models and curricular organization schemes were

included; continuing education of teachers of foreign languages from research and collective work contributed by the exchange of knowledge, experiences and concerns of teaching and finally the use of new technologies is offered as a resource for learning and teaching foreign languages. (Ministerio de educación Nacional, 1999)

3.5.3 Adoption of the Common European Framework of Reference for Languages.

Colombia adopted the Common European Framework of Reference for Languages as a reference for setting levels of English proficiency to be achieved with the transformation of the teaching of foreign languages in Colombia and to assess personal and comparative progress with other countries (Ministerio de Educación Nacional, 2005).

The CEFR reflects on the objectives and methodology of teaching languages and their connection with every day, social, cultural and professional context. “This framework is based on the principle that learning a language enriches insofar allows acquiring a new social personality and knowledge of other cultures”. (Ministerio de Educación Nacional, 2005)

The CEFR provides the foundation for the development of curricula and learning of languages, since it describes the knowledge students should be acquiring at each stage to function effectively in cultural contexts that they face (Council of Europe, 1997).

3.5.3.1 Global Scale of the Common European Framework.

In Table 1, the common reference levels on the global scale of the CEFR are shown.

Table 1.
Common reference levels on the global scale of the CEFR

Proficient User	C2	Can understand with ease virtually everything heard or read. Can summarise information from different spoken and written sources, reconstructing arguments and accounts in a coherent presentation. Can express him/herself spontaneously, very fluently and precisely, differentiating finer shades of meaning even in more complex situations.
	C1	Can understand a wide range of demanding, longer texts, and recognise implicit meaning. Can express him/herself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. Can use language flexibly and effectively for social, academic and professional purposes. Can produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects, showing controlled use of organisational patterns, connectors and cohesive devices.
Independent User	B2	Can understand the main ideas of complex text on both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialisation. Can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for either party. Can produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.
	B1	Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes & ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.
Basic User	A2	Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment). Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters. Can describe in simple terms aspects of his/her background, immediate environment and matters in areas of immediate need.
	A1	Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has. Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.

Taken from: <http://www.cambridgeenglish.org/images/126011-using-cefr-principles-of-good-practice.pdf>

3.5.4 Basic Standards of Competence in Foreign Languages: English.

This is a text prepared by the Ministry of Education in collaboration with the British Council to contribute to the preparation of students that they can meet the demands of the globalized world in order to have citizens who can communicate in English with internationally comparable standards. The Curriculum Guidelines for Foreign Language are educational guidelines for

language teachers that have the basic conceptual elements for the design of curricula within the Institutional Education Project and appropriate scientific and technological advances.

3.5.5 Project to Strengthen the Development of Competence in a Foreign Language.

In 2012 the Ministry of Education signed an agreement with the British Council and the Entrepreneurs Organization for Education ExE which aims one hand of creating educational content for teaching and learning English aimed at students in the last three years of secondary school and other hand improving the standard language for English teachers (Empresarios por la Educación, 2012).

The strategies outlined are the definition of standards of competence in English, assessment of skills in students, professors and graduates of undergraduate programs in languages, the supply of improvement programs for teacher training both in language and in teaching methodology of English and linking new technologies and media for teaching and learning English (Ministerio de Educación Nacional, 2013).

Some of the actions of the project is to promote the teaching of English with innovative educational approaches, to strengthen the degrees in language to improve the training of teachers of English, to guide the Secretaries of Education in the formulation and implementation of regional projects to strengthen foreign languages and the promotion of the use of new technologies in teaching and learning of foreign languages.

This project is particularly aimed at students and teachers from rural areas to narrow the gap between rural and urban education, process development training and support to improve the quality, relevance and relevance of teaching practice (Ministerio de Educación Nacional, 2014).

3.6 Bilingualism in Government Plans

To conclude this section bilingualism from the General Education Law, the Ten-Year Plan for Education, Educational Revolution Program, Development Plans 2006-2010, 2010-2014 and Electoral Plan 2014-2018 will be analyzed

3.6.1 Education Act.

The Government adopted the Education Act and its purposes should aim, among others, to create and foster an awareness of national sovereignty and the practice of solidarity and integration with the world, especially with Latin America and the Caribbean to carry out promotion on the person and society's ability to create, investigate, adopt the technology that is required in the development process of the country and to enable the learner to enter the productive sector (Congreso de Colombia, 1994).

3.6.2 Ten-Year Plan for Education.

The Ten-Year Plan for Education is the set of proposals, actions and goals expressing the will of educational future of the country in next 10 years. Its main objective is to become a social pact for the right to education, with the support of institutions and the general public, to identify and make appropriate decisions to advance on the changes that education needs.

The first Ten Year Education Plan was issued in 1996, to tend by a human, cultural, economic and social development. In addition, the Plan gives continuity to educational reforms so that does not depend on the proposals of each president but enforcement strategies, programs and actions of the entire nation together (Ministerio de Educación Nacional, 2000).

Subsequently the Ten-Year Plan for Education 2006-2010, which seeks to defend education, understood as a fundamental right of the individual and as a public service that provides a social

function proposed that in 2016 education has reached the entire population in conditions of equity and inclusion. Therefore it was stated that:

“Education is a comprehensive training process, relevant and articulated to local, regional, national and international contexts from culture, knowledge, research, science, technology and production, that directly contributes to human sustainable development and solidarity, in order to improve the quality of life of Colombians, and achieve peace, reconciliation getting poverty and exclusion over” (www.plandecenal.edu.co, 2006).

It becomes important to note that within the aims and quality of education in the XXI century (globalization and autonomy) is repeatedly mentioned the acquisition of a second language. One of the aims of curriculum design is to develop communication skills in mother tongue and at least in a second language.

Thus, a relevant curriculum will allow in 2016 to have flexible curriculum frameworks allowing acquire skills in a second language with a privileged use of information technology and communication -ICT. Furthermore, it should “strengthen and implement the program of bilingualism to ensure the management of a second language in the country” so the student profile allows being

“A citizen in the full development of personality, respectful of the rights, responsibilities and cultural diversity, living in peace and harmony with their fellow men and nature, with ability to access scientific, technical, cultural and artistic knowledge and being competent in their personal, social and work performance” (www.plandecenal.edu.co, 2009).

Among the powers of autonomy in educational institutions it was stipulated that at all levels of the education system teaching English or other languages should be intensified and review the normal schools and faculties of education with respect to training in foreign languages.

Furthermore, in the section on Equity: Access, Attendance and Quality was determined to strengthen interdisciplinary training programs to develop communication skills to understand and produce written and spoken texts and use virtual symbolic languages and information networks for accessing a second language. (www.plandecenal.edu.co, 2009).

3.6.3 Educational Revolution Program.

The Educational Revolution Program is an initiative to transform education in the country, to improve the quality and increase coverage throughout the country (Vélez, 2002). Now the Educational Revolution Program began in 2002, by the time that education still had serious results in coverage both basic and university levels, since the resources invested not reach the most vulnerable populations. This was a reply from the Government to provide quality education to contribute to the progress and modernization of the country (Ministerio de Educación Nacional, 2010) and enabled the promotion of bilingualism in the country as it includes the use of new information and communication technologies as educational television, radio, print media or network connection portal Colombia Aprende (Ministerio de Educación Nacional, 2005).

3.6.4 National Development Plan 2006-2010.

In 2007 the National Development Plan "State Community Development for All" was issued. This plan was proposed to improve the coverage, quality and efficiency of education, to support human capital and thus sought to strengthen and coordinate all levels of education from early childhood to higher education. Equally important was given training in Information Technology and Communication and advancement of teachers and students towards bilingualism. (Ley 1151 de 2007)

3.6.5 National Development Plan 2010-2014.

With the election of President Juan Manuel Santos and the transition from Democratic Security to Democratic Prosperity, the Government highlighted the need to improve the quality of education in such a way that it could fight poverty by having citizens better prepared to enter the national and global labor market and in this regard in 2010 the National Development Plan 2010-2014 "Prosperity for All" was published. As necessary, this Plan was joined with the Ten-Year Plan for Education (Congreso de Colombia, 2011). For this, strengthening the development of skills in foreign language was made, whereby the government actions focus on improving levels of English teachers and students, through strategies and methodologies to support.

3.6.6 Electoral Plan 2014-2018.

In 2014, during the Presidential campaign, Juan Manuel Santos as a candidate presented the Electoral Plan 2014-2018. The first goal of this plan was that Colombia would become the most educated in 2025, therefore proposes to prepare young people for the world through the teaching of English in all schools, technical schools, technological and universities and so, from 2018 all students who received their degree of secondary will be bilingual. To achieve this 30,000 new teachers, of whom 5,000 are foreign natives will be incorporated. (Santos, 2014)

4. Methodological Framework

The documentary research was the one chosen for this project because “it involves systematic collection of data about such a social phenomenon for the purpose of finding and or understanding patterns and regularities in it” (Mogalakwe, 2012, p. 221). Additionally, this technique allows the creation of new documents since it analyzes, describes, compares or criticizes intellectual activities (Ávila Baray, 2006)

Even this method is marginalized, in this case it is more useful than surveys, interviews or observations (Mogalakwe, 2012, p. 222) since it allows contrast the different points of view about the English-Spanish bilingualism in the Faculty of Humanities of the ECCI by a critical analysis of public discourse, since the latter is not a research orientation but a critical perspective (Van Dijk, 2003, p. 144) and considering citizens and organizations may take part of political processes, it makes them be involved in political discourse analysis too (Van Dijk, 1997, p. 13).

4.1 Critical Analysis of Discourse

The discourses compiled through the documentary research will be study qualitatively using the Critical Discourse Analysis proposed by Teun A. Van Dijk.

The Critical Discourse Analysis (CDA) is a type of analytical discursive research mainly studies how abuse of social power, domination and inequality are enacted, reproduced and resisted by text and talk in the social and political context. With such dissident research, critical discourse analysts take explicit position, and therefore want to understand, explain and eventually resist social inequality. Additionally, the CDA is less a direction, school or specialization with many other approaches in discourse studies. Rather, it is to offer a different perspective mode or theorizing, analysis and application in the entire field (p. 354)

Some of the types of research that can be done on the basis of a Critical Discourse Analysis are gender inequality, the journalistic discourse, ethnocentrism, anti-Semitism, nationalism, racism, and political discourse. The last one was used on this project. Political discourse has received special attention in linguistics and pragmatics, especially studies on political discourse in English by the hegemony of the language worldwide. (Van Dijk, p. 360)

As Van Dijk admits, to accept the CDA, it has to bring better results than other research (Van Dijk, p. 354); it comes to mean that it has to be relevant and rigorous (Van Dijk, 2003, p. 145) and it must be accessible by the dominated group (p. 145).

Then for making a correct CDA, a theoretical analysis of the social question should be done, so that the discourses and social structures that will be analyzed and connected can be selected (p 147); furthermore, the ACD does not say how to do social analysis, rather, each study must be accompanied by a theoretical analysis especially those related to the use of dominance (p. 148).

The Critical Discourse Analysis is intended as a methodology for analyzing the interpretation and explanation of the principles and power in society considering that the dominant groups have greater access to the discursive structures, so they can control what to talk about, who speaks and when do it.

The analysis of political discourse studies the forms of reproduction of political power and its consequences, therefore, should be able to answer relevant questions about this science. Moreover, the choice of what is studied must be connected to the context due to the academic objectives and relevance of the result for the community (Van Dijk, p. 17)

A Critical Analysis of Public Discourse on the politics of bilingualism in Colombia is important to be done to understand the context of the words of leaders in the development of communication skills in different languages. It is necessary to obtain explicit knowledge

regarding what is read or heard and recognize implicit knowledge of information not mentioned inadvertently or intentionally bringing completed information.

With this type of research is intended to have a position of questioning the reality, in order to discover the different positions of the obvious. It is not based on discourse structure to analyze itself, but in search of a problem in a given environment, so that a turnaround is generated.

(Instituto Centroamericano de Estudios Políticos, 2004)

The analysis was done through semantic structures, ie, identifying topics of discourse, since they are the ones that define the element to which the speakers, organizations and groups are oriented and thus, speakers and writers can highlight the significance, control understanding and influence the formation of so-called mental models of event which addresses the speech (Van Dijk, 2003, p 152) and semantic shows the preferable topics that politicians talk about to express their decisions and opinions about political issues (Van Dijk, 1997, p. 26)

A basic criterion, however rarely fulfilled, for a study to qualify as discourse analysis, is the fact that the analysis results do not emerge directly reading speeches. That is, one can show that the analysis really brings something new about a particular phenomenon. If the analysis of a particular discourse tells more of what the readers already known intuitively as native user of those discourses, it would be rather face a comment on this discourse or a simple paraphrase that can hardly be considered analysis (Sabaj Meruane, 2008).

4.2 Methodological Procedure

Considering that analyze speeches should be framed in a thematic and temporal context and being consistent with the proposed objectives for research, political speeches uttered during the period 2010-2014 corresponding to the Government Plan: Quality Education, the Path to Success were compiled and analyzed.

Only those public speeches talking about English learning and or bilingualism transmitted by the media in which the President and Education Minister intervened before an audience since as Van Dijk explains “political discourse is about the text and talk of professional politicians or political institutions, such as presidents and prime ministers and other members of governments” (Van Dijk, 1997, p. 12) and politicians talk in political contexts when they are in communicative events (Van Dijk, 1997, p. 13)

Then the contents related to the program over the years and its historical evolution, definition, objectives, professional and occupational profiles, mission, vision and curricula were quoted but not analyzed as political discourse even it is relevant in the life of students (Van Dijk, 1997, p.14)

Finally, the dissertations presented by students in the technical curricula were reviewed to identify the topics discussed to see if they had done something similar to this research study or had addressed issues related to those identified in the speeches of the ECCI and the State to facilitate establishing their position on these issues.

As noted, the sources of collecting information are primary and secondary, due to the consult of books, articles, magazines and newspapers printed and online, monographs, theses or dissertations, standards and documents of the Ministry of Education, among other.

Once the data from the different sources of information were obtained, it proceeds with critical discourse analysis, taking into account the overall content and not the grammatical structure thereof, for not addressing other not relevant to this analysis aspect.

Thus, the issues that have greater relevance will be framed and developed for reader comprehension.

4.3 Characterization of Corpus

To make the analysis of political discourse on bilingualism during the administration of President Santos and compare it to the projection of the Program Professional in Modern Languages of the ECCI and thinking of students about it, it was necessary to build a corpus that collects the most important information on the matter.

The corpus begins with the selection of five public speeches issued by the President and the Minister of Education. Subsequently shall mention the presentation of the program Professional in Modern Languages at the University and will culminate with a list of graduation projects available in the library at the University by students of Modern Languages of the technical curricula, which were selected after a detailed reading of them which allowed to find the mentioned issues concerning the topics identified in previous speeches.

4.3.1 Quality Education: The Path to Success.

4.3.1.1 The validity of the Discourses.

Given that the highest authority in the country is the President of the Republic and to meet the objectives of its Plan of Government with regard to education he appointed the Minister of Education, it has been that the speeches uttered by them have full force and regulations emanating from them have strict compliance by educational institutions.

4.3.1.2 The Selected Speeches.

The speeches listed below were the only ones published by the Ministry of Education in which bilingualism or English learning were discussed. In spite of being a limited number, they permitted to identify repetitive topics that will be discussed further below.

The selected discourses can be consulted in the appendixes and lines were numbered to facilitate their reading.

4.3.1.2.1 Discourse of the President launching the Policy: Education for Prosperity.

The first public speech documented is that of President Juan Manuel Santos launching the educational policy for prosperity, uttered on November 10, 2010 in Bogotá (Presidencia República de Colombia, 2010). The event was attended by the First Lady, President of the House of Representatives, governors, mayors, ambassadors, trade union leaders, heads of universities, teachers and students, among others, and before them the educational policy within the development plan was presented.

In the introduction (lines 1-6) the President welcomed the guests at the event. Later in development (lines 7-37) the President talked about quality education as a tool to generate equity. This idea was argued throughout his speech exposing the strategies of education policy through the promotion of integral early childhood policy, improving the quality of education as a strategy for international competitiveness and commitment of parents as observers in schools, the plans to prevent attrition and that all students complete their studies, the dignity of teaching, the incorporation of information technology and communication, the investment for bilingualism and credits available to access to post-secondary education.

In the conclusion (lines 228-239) he emphasized that basic education has come to all citizens and therefore the challenge nowadays is to achieve quality in education. Finally, in the farewell (lines 240-244) he involved the whole society to fulfill the pact with the quality of education. The overall tone of the speech is optimistic for the future

4.3.1.2.2 Discourse of the Minister launching the Policy: Education for Prosperity.

In the launch of the educational policy for prosperity, the Minister of education Maria Fernanda Campo uttered her speech (Ministerio de Educación Nacional, 2010). In the Introduction (lines 1 to 18) she quoted that education is the path to prosperity being the vehicle to reduce poverty and the gap between the rich and the poor and between the cities and rural areas. In the speech's development (lines 19 to 22) she summarized the foundations of the policy.

In the argument she explained the emphasizes of the policy and the reasons to take those actions, how they had planned to improve quality in education, the indicators to measure progress, the strategies to consolidate the systems of evaluation for students in all courses and to have teachers better prepared. She concluded (lines 202 to 210) that the achievement of all of this purposes would be possible only if everyone is committed to them and that was the reason for going to different cities and exposing the plan.

In the farewell (lines 211 to 216) she thanked the participants for attending and reiterated that everyone should be committed to the improvement of the quality in education

The tone of this discourse is more realistic identified in the emphasize of the commitment of all citizens.

4.3.1.2.3 Discourse of the Minister in the opening of the National Educational Forum

The third public speech documented is that of the Minister of Education Mrs. Campo in the opening of the National Educational Forum uttered in Bogota in November 9th, 2011 (Ministerio de Educación Nacional, 2011). The event was attended by almost three thousand people, including national and foreign experts in quality education in order to analyze the achievements, challenges and goals of the Educational Policy Quality Education: The Path to Success.

In the introduction (lines 1 to 33) the Minister expressed her gratitude to the participants, summarized the objectives of the Forum and started a story. In the speech's development (lines 34 to 43) she connected the story with the current situation of education in Colombia both coverage and quality and introduce the strategies supporting the educational policy.

Then she started the argument talking about the number of children who did not went to school especially in rural areas and then the coverage is less at post-secondary education. Then she talked about the causes of that situation and how quality would take an important role to overcome it at all stages of education and including all actors as students, teachers, directors, administrators and parents and what are the expected virtues of them.

In the conclusion (lines 367 to 405) she summed the virtues up and finished the story. Then she spoke about the events to build the policy. In the farewell (lines 406 to 424) she mentioned another story on how education changes the life of people and then thanked the audience.

The tone of this discourse is binding and optimistic.

4.3.1.2.4 Discourse of the Minister launching the Educational Policy: English for the Future

The fourth public speech documented is that of the Minister of Education Mrs. Campo in the Dialogues about the Public Policy English for the Future, uttered on October 1st 2012 in Cartagena de Indias (Ministerio de Educación Nacional, 2012) .

This event was designed to promote a space for discussion about the opportunities, challenges and choices faced by policymakers and educators in the area of strengthening and teaching English in Latin America to propose solutions, explore the role of English as a tool for positive social transformation and create a regional network of mutual support for educators, Policymakers and influential people in the area of English. Therefore subjects like English and

new technologies, English and teacher training and English in the early years were discussed. (Colombia Aprende, 2012).

In the Introduction (lines 1 to 3) the Minister Campo welcomed the participants. Then she started the speech's development (lines 4 to 8) talking about the importance of English as a second language to have a better life. In the argument she exposed that Colombia is a multilingual and multicultural country and the commitment and means of the Government to have bilingual citizens prepared to the globalized world.

In the conclusion (lines 31 to 33) she talked about the objectives of the event and in the farewell (lines 34 to 35) she welcomed the participants.

The tone of this discourse is motivational.

4.3.1.2.5 Discourse of the Minister welcoming the foreign professional volunteers who arrived to teach English in Colombian educational institutions

The fifth discourse is the transcription of the welcome given by the Minister of Education Maria Fernanda Campos at 43 foreign volunteers from Britain, Canada and the United States uttered on January 18, 2013 in Bogotá (Ministerio de Educación Nacional, 2013).

In the Introduction (lines 1 to 3) the Minister thanked the volunteers for coming to the country. In the speech's development (lines 4 to 12) she introduced the policy and its main objective. Then, in the argument she talked about learning English to introduce the country in the global economy and how the volunteers would contribute to this training teachers and students in different regions.

The end of the discourse inverts the farewell and the conclusion. In the farewell (lines 69 to 76) Mrs. Campo thanked again and expressed her desire that volunteers stay in Colombia and in

the conclusion (lines 77 to 82) she stressed the importance improve the number of volunteers in order to achieve the objectives of the policy at minimum time.

The tone of this discourse is cheerful and grateful

4.3.2 Current status of the Degree in Modern Languages at the ECCI.

To analyze the discourse uttered by the University regarding the professional training in Modern Languages, below is summarized the history of the Institution and the validity of its institutional philosophy on the matter.

4.3.2.1 ECCI University: Humanism and Technology.

The ECCI University was founded in 1977 as the *Escuela Colombiana de Carreras Intermedias*; in 1994 became *Escuela Colombiana de Carreras Industriales* to become *Universidad ECCI* in 2014. Its mission is conceived as follows:

“We are an institution of higher education which bases its work on principles of relevance, equity, quality, efficiency and transparency, to form holistic, autonomous, free, entrepreneurs, with critical and investigative thought professionals that by an interdisciplinary and flexible pedagogical proposal, the growth of its actors and the improvement of its processes, applies and generates knowledge for innovation, improving quality of life, local social and economic development and global environment” (Universidad ECCI, 2013).

And its vision is

“We will be a university recognized by its humanism and technology, with criteria of universality in knowledge, with relevant programs and high quality, leading principles and values serving the formation of human capital” (Universidad ECCI, 2013).

Furthermore, the University is aware of its role as transformer of the society including the immersion of the country in the international development and this is the reason that contributes with “The consolidation of the University-Enterprise relationship constituting a strategy to exploit the comparative advantages of the country, transforming them into competitive advantages, being necessary to achieve it the science, technology and innovation” (ECCI, 2010, p. 11)

4.3.2.2 The validity of the Discourse.

To educate and train competent, holistic, proactive and open-minded to changes and innovation professionals in the current world, capable of performing ethical principles in any environment where their ability to teamwork and multilingual development is required (Universidad ECCI, 2013), in 2007 the Modern Languages Program started, being part of the Dean of Engineering and having a close relationship with the Language Centre, since the program proposed learning English in the technical curricula and French and German in the professional curricula.

For this reason, both documents of the Coordination of the Program in Modern Languages and the expressions of the Coordinator, Magister Luis Orlando Sosa, reflect the ideology of the University, and therefore they will be taken as the basis of the institution’s speech. To develop this part of the analysis, first it will be mentioned the registration of the program in the Ministry and its mission and vision; second, the transformation of the curricula in 2010 and 2015; third, the hourly intensity per language; fourth, the graduation requirements and finally the results in the State Exam Saber Pro will be evaluated quantitatively.

4.3.3 The Discourse of Students.

The third part corresponds to the dissertations of students to obtain the Diploma as Technician in Modern Languages. The dissertations to obtain the Diploma as Professional were not available at University's Library; it is for that reason they were not consulted at this time. After the revision of the available projects, the following were selected to be included:

4.3.3.1 TLM012. *Factores por los cuales las personas deciden estudiar inglés* (Ramírez Martínez & López Díaz, 2011)

In this research about the factors why people decide to study English, students were surveyed about the importance of learning English as second language and it was evident that all of them identified the position of English in the workplace and socioeconomics by affecting the country and its dependence on global foreign investment which marks a key aspect in the perception of its importance in each individual (p. 35).

Also they consider speaking English as the opportunity to achieve their dreams, to exploit its potential to grow professionally Furthermore, surveyed also spoke of the added value given to their lives since learning English, like increasing their incomes, learning about another culture, contributing to their personal development and traveling abroad (p. 37).

They added that there is a strong interest in each of the participants to gain economic and social benefits from language improvement in the medium and long term, implying that it is focused on the globalization process that the country faces and its influence on people “with a cultural level more focused on professional development and more altruistic projections with respect to an economic position” (p. 38).

4.3.3.2 TLM018. *Deserción de los estudiantes del programa de Lenguas Modernas ciclo técnico de la ECCI.* (Rodríguez Bernal & Murcia Barreto, 2011)

In 2011 a research project about the attrition in the Program of Modern Languages was conducted because students were manifesting dissatisfaction with the program and many of them had deserted from it.

Among the issues, found that attrition was caused by socioeconomic, individual, academic, institutional issues and the novelty of the program; likewise the students felt that the requirements of the program were not as expected and they were not happy with the methodology neither the hourly frequency per week (p. 11).

4.3.3.3 TLM024. *Ambiente apropiado para un contacto con una segunda lengua.* (Pava León & Romero Torres, 2012)

In the dissertation about the appropriate environment for having a contact with a second language, students realized that in the domestic politics agenda bilingualism should have importance since globalization requires citizen speaking other languages to be competitive in local and foreign markets.

Additionally, modern languages allow people interact with others not only in business but also in cultural, touristic and educational environments (p. 20). They concluded that a professional who speaks two or more languages would be a good candidate for jobs with better wages.

4.3.3.4 TLM035. *Impacto de las Lenguas Modernas en el contexto económico colombiano.* (Pérez Guizaho, 2012)

The impact of the modern languages in the Colombian economic context was taken into consideration on this project due to multilingualism could contribute to the economic, academic and social development in the country (p. 20).

The researcher found that learning languages is a key action of governments to capture the attention of foreign investors and to promote Colombian businesses through actions as customer

service in support, trade relations, tourism, exports and imports of goods and services the country (p. 40).

4.3.3.5 TLM043. Exploración de las diferentes percepciones que tienen los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI con respecto a las herramientas virtuales como recurso de aprendizaje del idioma inglés. (Palacios Silva & León Alarcón, 2012)

Exploring the Different Perceptions of Students of Modern Languages at ECCI Regarding Virtual Tools as a Resource for Learning English the researchers found that globalization has opened the door to explore the acquisition of new knowledge by using new learning tools. According to their findings, the Internet gives students the opportunity to try some of the multiple virtual learning tools available to support classroom processes (p. 12) depending on how they use the web (p. 45).

4.3.3.6 TLM044. Diagnóstico de las percepciones acerca de la influencia de una lengua extranjera en torno a un ambiente globalizado. (Manosalva , Jimenes Bonilla, & Lara Lozano, 2011)

Through the Diagnosis of Perceptions About the Influence of a Foreign Language Around a Globalized Environment, students expressed that globalization in conjunction with learning a foreign language are truly important nowadays.

They considered communication in international contexts is linked to culture, business, and social relations and to this purpose it is necessary to have foreign language training. In addition, the researchers concluded that students in the Program of Foreign Trade and International Business from the ECCI perceived as very important learning foreign language because their direct participation in globalized environments (p. 42)

4.3.3.7 TLM048 Propuesta para que las asignaturas administrativas del Programa Técnico Profesional en Lenguas Modernas se dicten en inglés y español. (Paez Rodríguez, Solano Gómez, & Ward Argota, 2012)

In the Proposal for Learning in English and Spanish the Administrative Subjects of the Program Technician in Modern Languages, the students highlighted the importance of being bilingual in a globalized world. (p. 111) and found that their classmates had deficiencies of technical vocabulary in English, administrative skills and do not have the ability to interact effectively in a job interview when it is conducted in English what represents difficulties to apply for a job during or after finishing their studies (p. 111).

4.3.3.8 TLM066 Futuro de las lenguas modernas en el mundo globalizado del Siglo XXI. (Ortiz Buitrago, 2012)

In the dissertation about the Future of Modern Languages in the Globalized World of the 21st Century, the research based his study on the fact that speaking modern languages, particularly English is very important in globalized contexts (p. 4). The project was founded on the need to provide appropriate tools for acquiring language skills involving teachers and students in more natural and dynamic environments not based on grades and examinations (p. 7).

From dissertations mentioned previously only excerpts that serve to evidence the viewpoints of students face the topics covered both the Government and the University shall be taken. Therefore a detailed analysis of these will not be made.

5. Analysis of the discourses

5.1 English Learning in the policy Quality Education: The Path to Success

This analysis will start identifying some characteristics of macro propositions in political discourses.

5.1.1 Analysis of Political Discourses

As Van Dijk explains, Political discourse is based on politics actions and it is reflexive since “politicians speak about themselves (...) and the policies they promise to support when elected” (Van Dijk, 1997, p. 25)

One characteristic is politicians take up the case of a person or family to show their goodwill and compromise with them and to have speeches “with a personal touch (...) in a strategy of positive self-presentation” (p. 26). It is evidenced in the speech of the President:

“Sure I was very excited, because I was here greeting children, and asked Alexander: 'What is your favorite class?'. And he said: 'Mathematics'. And Daniela, who is in sixth, I asked: 'What is your favorite subject?' She told me: 'Biology'. So here we go. This is an example of the kind of education that has to be given to all children. And we will improve the quality of mathematics, biology and language of course” (Presidencia de la República, 2010).

In that paragraph the President tried to show the audience his proximity with children and his interest on their preferences and used this to exalt his policy of quality. This technique was used by the Minister too:

“I begin this forum, asking everyone to imagine the story that I am going to tell you: Carlos Alberto is 23 years old. This morning he got up early and put on the best clothes he has. The same one he used in his graduation ceremony at the university. He took breakfast

with his parents and younger brothers, who were ready to go to school. Before starting breakfast, family prayed for Carlos doing well in his job interview” (Ministerio de Educación Nacional, 2011).

She introduced this common story to underline how quality education provides better job opportunities for them who are well prepared.

Another characteristic is they commonly speak about bad politics and policies of previous presidents (p. 25). Even though in the speech of the President, he recognized the goals achieved by last president:

"I want to take this time to make a very well deserved recognition to the previous government, especially President Alvaro Uribe and his Minister of Education, Cecilia María Vélez. They called their education policy Educational Revolution and honestly I think it is no exaggeration. In the last eight years we lived a real revolution: we reach 100 percent of gross coverage rate in basic education, ie primary and secondary" (Presidencia de la República, 2010)

Although, topics may also feature evaluations what means that topics make a semantic polarization of characteristics of governors, showing their own policies as very good topics for the community while the others are undervalued, ie they seek to emphasize the good of themselves and de-emphasize the good of others (Van Dijk, 1997, p. 28). It can be shown in the Minister's words:

“As Carlos' brothers, last year we had a little more than 11 million children and young people studying in schools of our country. And while this is an important number, so is that about a million children were outside the education system and 70 percent of them lived in rural areas. This year, in Colombia we still had an illiteracy rate of 6.6 percent for

those over 15 years, with a marked gap of 10 points in rural areas” (Ministerio de Educación Nacional, 2011).

Mrs. Campo contradicted the President’s argument. He told last government reached 100% of coverage while Minister said there were 11 million children studying but 1 more million not studying. She also stressed “the gaps” in education.

“Predicates on the macrostructures of political discourses tend to be future oriented” (p. 27) showing future developments as something positive and contrasting that with a negative present. It can be perceived in the Minister’s speech when she recognized the goals of last policy but subtly mention the opened gaps once again:

"Therefore, educational policy for the next four years has been constructed to close these gaps basis of the important achievements of the past eight years and, of course, following the guidelines given by the President of the Republic in its program of Government and now have to be solidified in the preparation of the Development Plan for the next four years” (Ministerio de Educación Nacional, 2010)

Also, the President made a comparison on the bilingual undergraduate students, when expressed:

“In a modern, globalized world is unquestionably the need to speak a second language. So we will invest in bilingualism. Our goal is that the percentage of secondary graduates with English pass the 11 percent we have now, at least 25 percent in 2014. I think, Minister, that we can raise that goal a little. I think 25 percent is nothing much ambitious goal” (Presidencia de la República, 2010).

Previous excerpts are a sample of the characteristics of macro propositions in political discourses

5.1.2 National Program of Bilingualism in the Government of Prosperity.

In recent years, the country has been getting better English proficiency of its citizens, in part due to the efforts made by the Government since the implementation of the National Program of Bilingualism in 1997. In 2004 English was identified as the competitive strategy of the country to establish its presence in the global economy. The greatest efforts have been focused on improving the English abilities in school-age students and languages graduates since then.

Although for the Government of Democratic Security (2006-2010) promoting learning of a second language was not of major importance, anyway significant progress was made by the Ministry of Education with the enactment of Basic Standards of Abilities in Foreign Languages: English.

On contrast, from 2010, Spanish-English bilingualism took great strength in the Plan of Government of President Santos and in 2013 the Law on Bilingualism was issued ordering that all institutions offering languages programs must obtain certification in quality management of both the program and the institution.

5.1.3 Alignment of the National Development Plan with the Ten-Year Plan for Education.

After issuing the National Development Plan 2010-2014 Prosperity for All, the Government stated its position to offer quality education to achieve their goals. The Minister expressed: “It is not possible to think about prosperity if we do not start talking about education, to act decisively to improve educational quality and to close the gaps that impede quality education is received by all Colombians under equitable conditions” (Ministerio de Educación Nacional, 2010).

That is why the emphasis of education policy focused its action in the improvement of quality of education emphasizing integral care in early childhood, closing gaps with a regional focus,

innovation and relevance and improvement of educational management. Specifically for innovation and relevance was proposed to extend the plan for teacher training in English. Likewise, through methodologies and supporting tools, the Government tried to concentrate actions on improving levels of English of students and teachers (Ministerio de Educación Nacional, 2010).

Specifically, within the strategies and actions of innovation and relevance it was planned to expand the plan for teacher training in English, so that teachers have a level of proficiency that allowed in 2014 reaching the goal of graduating 40% of secondary graduate students with an English level B1 according to the CEFR.

To do this, they committed to strengthen strategies and defining standards of proficiency in English, assessment of competence of students and teachers in the use of language and the formulation of professional development programs for teachers of English as well as the implementation of virtual strategies as complementary options to language learning for both teachers and students.

Regarding post-secondary graduates was expected that 80% of undergraduates in English Teaching and 20% of students in other academic programs reach at least the intermediate level B2; to that effect, it was planned to improve strengthening in the degrees in teaching should be formulated and support its implementation, incorporating new technologies and media for teaching and learning English, the signing of agreements to facilitate the presence of foreign assistants for English classes and quality assurance in such programs.

Furthermore, institutions offering technical programs must provide and implement English programs so that students can effectively communicate in the language (Ministerio de Educación Nacional, 2010) and as proposed in the Strengthening Program of Competencies Development in

Foreign Languages there must be a scheme for quality accreditation of non-formal education that are dedicated to teach English (Ministerio de Educación Nacional, 2014).

Subsequently these proposals had to be articulated to the Ten-Year Plan for Education 2006-2016, which aims to develop communication skills in mother tongue and at least a second language. It was suggested to make it through two proposals:

The first was "English to communicate with the world" that aimed to deliver educational materials to teachers to familiarize children with English from early childhood, training teachers and allocate resources to finance programs of study languages abroad.

The second proposal was strengthen the hotel training program of the SENA "Yes, of course;" intensifying efforts to bilingualism, hospitality and gourmet kitchen, so that graduates have greater certainty of being hired once finishing their studies.

5.2 Become professional in Modern Languages graduate from the ECCI

5.2.1 Modern Languages Program: Registration, Mission and Vision.

The Degree in Modern Languages at the ECCI was granted with the qualified registration No. 52994 in the National Information System of Higher Education (SNIES) by the Ministry of Education.

In 2010 the Faculty of Humanities was established to give independence to the program from the Dean of Engineering and the curriculum was updated. The most significant change was the inclusion of the French from fourth semester and not from sixth semester as determined at first.

The mission of the Program is to seek, through optimal humanistic education, to train multilingual, holistic and competitive professionals that can meet the challenges of internationalization of the economy, the upcoming changes with free trade agreements and the domestic industry, providing an opportunity to thrive business enterprises based on the

knowledge and capacity for teamwork and autonomy in decision making, being promoters of organizational development and the use of new technologies, management and administrative tendencies. (Facultad de Humanidades ECCI, 2010, p. 14-15).

Its vision is “To become academic, administrative and industrial recognized as trainers of competent, skilled, ethical and honest leaders who, due to its multilingual and multicultural competence and a solid business vision, generate a dynamic of change in the company and society in line with the demands and challenges of globalization in order to respond to the challenges and needs of national and international context” (p. 14-15).

One of the pillars of the University to offer the program is “the student population at our institution comes from the social strata 2, 3 and 4 and currently the only option at the professional level is the field of education and they are not interested on that but in languages, allowing us to anticipate that there is a target audience and a demand without supplying. Moreover, it is noteworthy that the world demands a professional who mastered at least one foreign language, but also possess technical and professional skills to enable him to serve as an active member of an organization”. (p. 5).

In the same way, in relation to the Institutional Education Project, “The program of Modern Languages at the ECCI offers integral formation, complementing knowledge with humanism, consistent with high ethical and moral values, with analytical skills, commitment to the country and the conservation of the environment and clearly sets out the competences that develops, according to their technical level; always taking as reference the Educational Project established by the Institution and the values enshrined in the mission and vision of the program itself”. (p. 7)

5.2.2 Transformation of Modern Languages Program in 2010

The Coordinator of Modern Languages reported that in 2010 evidenced that students were not satisfied with the program by low hourly intensity in English and lack of other languages in the technical curricula; therefore at that time he did a survey, which result was that the students wanted an updated in the curriculum proposal. In his own words:

“With one of the studies conducted, the student receives 1120 hours in lecture in Spanish with the current curriculum in technical training and 576 hours of English, which makes it clear that there is less than 50% level in languages. It is how we verify the need for changes in the curriculum. In addition to this a lack of student engagement is evident and lack of motivation for the program due to the large amount of subjects in Spanish ;at the same time recognizing the good preparation of these but immediately the lack of the English language or other language was recognized too". (Rodríguez Bernal & Murcia Barreto, 2011)

Being consistent with its mission and vision, the program experienced a transformation because:

“Colombia, like all developing countries, is bound to make the development process of the prevailing international schemes over the past decade. It has been viewing the future as a globalized world where all that want to have participation must operate within the context of innovation and competitiveness” (Facultad de Humanidades ECCI, 2010, p. 2)

And add,

“In the 21st century, our country cannot stay behind to this challenge; on the contrary should provide the possibility to future generations, to deepen a humanistic and communicative field as is the study of modern languages, which through academic training, professional and comprehensive allow training professionals committed to

openness and development of our nation and its immediate surroundings, allowing both connected with an open mind to the world and its cultures” (p. 4)

In accordance with the mission of the university, from the beginning the curriculum of the program consists of Foundation in Technology, a Foundation in Socio-humanistic and a Foundation in Linguistics.

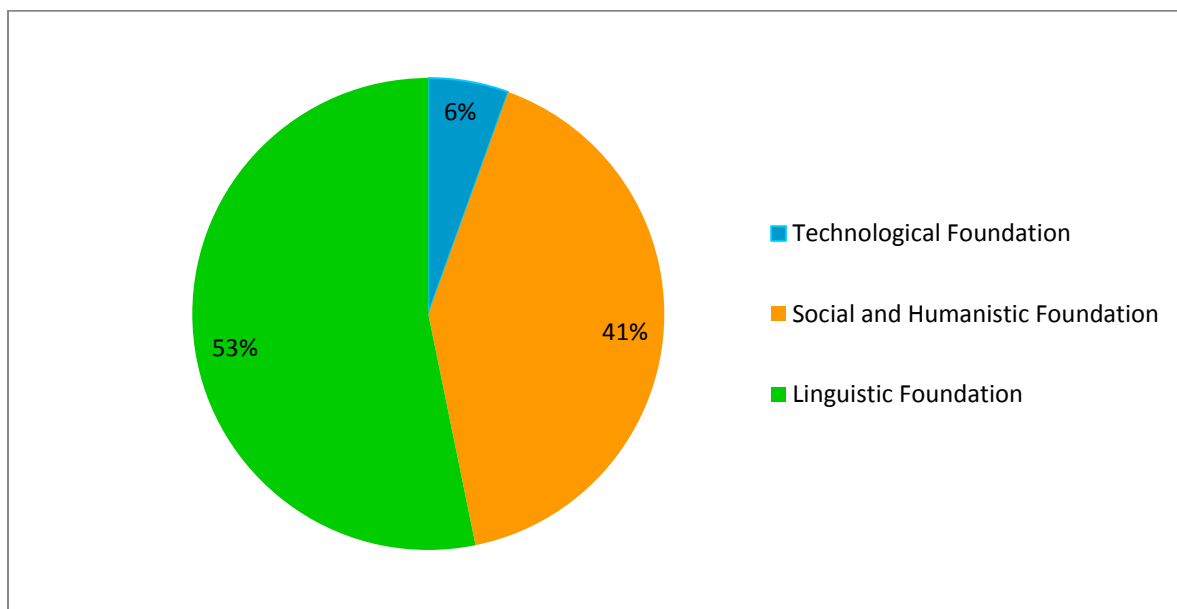
In the curriculum in force since 2007-1 each semester the weekly hourly intensity was distributed by foundation as shown in the following table:

Table 2.

Weekly hour intensity per semester according to the Foundation, Syllabus 2007-1

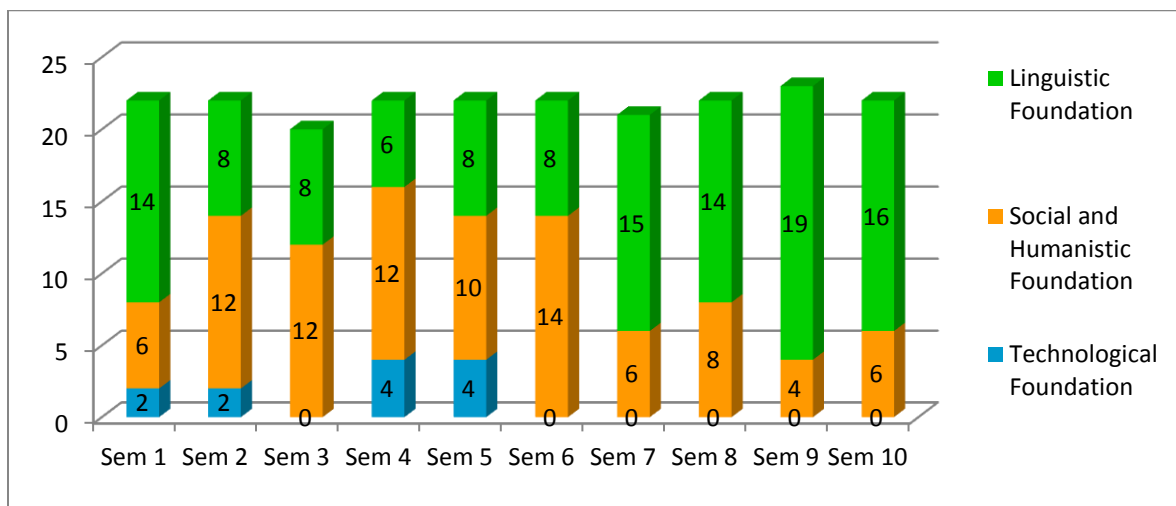
Basis/ Semester	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Technological Foundation	2	2	0	4	4	0	0	0	0	0
Social and Humanistic Foundation	6	12	12	12	10	14	6	8	4	6
Linguistic Foundation	14	8	8	6	8	8	15	14	19	16

Thus it is evident that of the total hourly intensity 5.5% belonged to Foundations in Technology; the 41,28% to Foundations in Socio-humanistic and 53.21% to Foundation in Linguistics as shown in the following graph:



Graph 2. Total hourly intensity per Foundation, Syllabus 2007-1

Every semester the following weekly hourly intensity was taken by foundation:



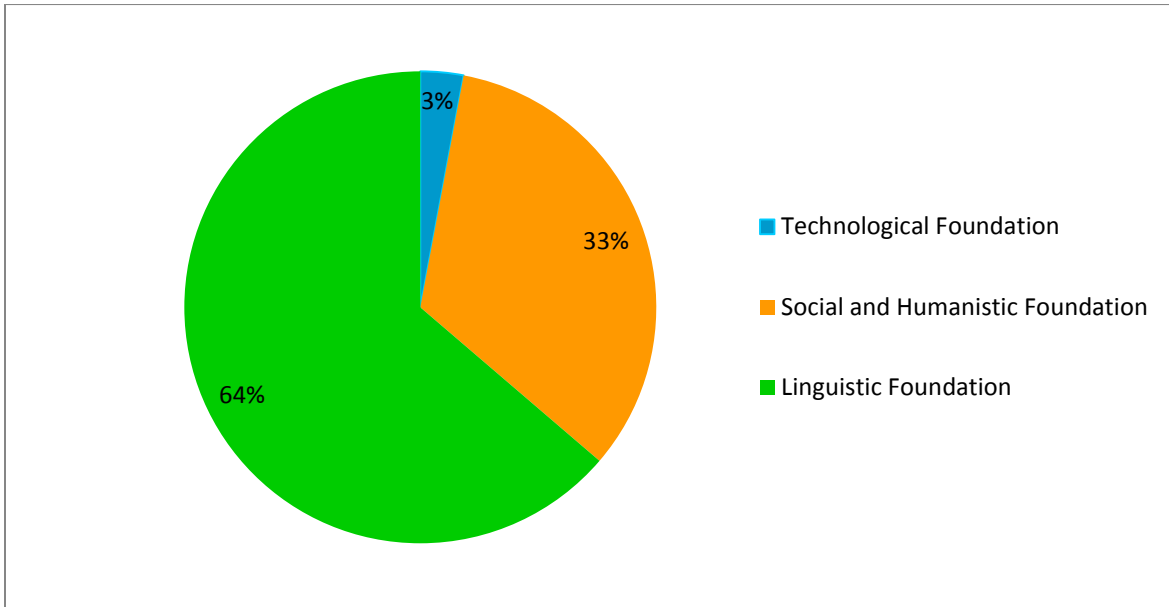
Graph 3. Total hourly intensity each semester per Foundation, Syllabus 2007-1

After changes, in the syllabus in force since 2011-1 hourly weekly intensity by foundation was distributed each semester as shown in the following table:

Table 3. Weekly hour intensity per semester according to the Foundation, Syllabus 2011-1

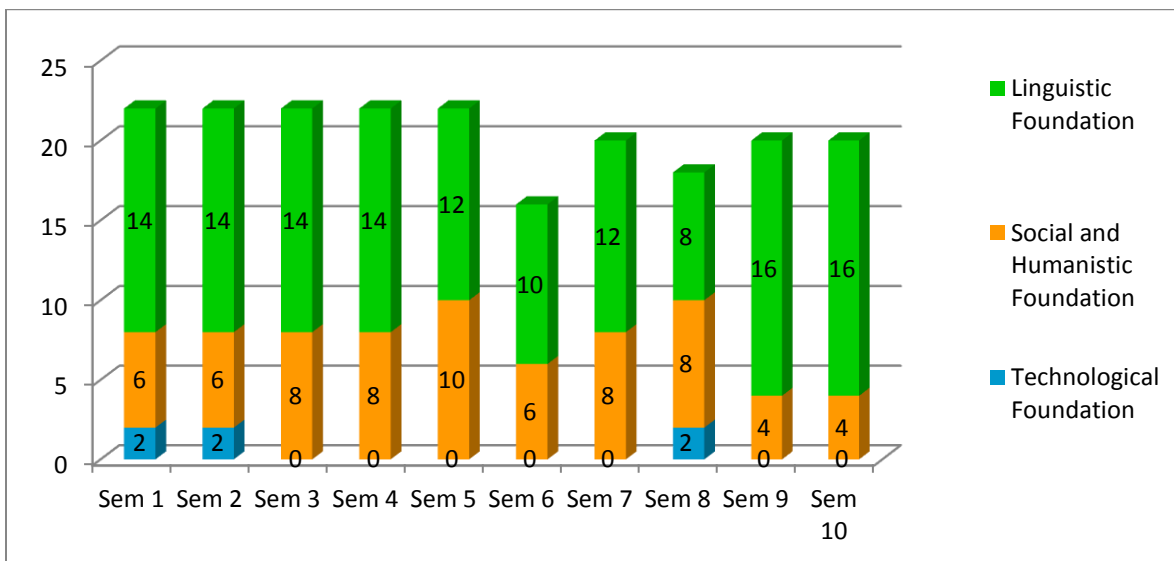
Basis/ Semester	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Technological Foundation	2	2	0	0	0	0	0	2	0	0
Social and Humanistic Foundation	6	6	8	8	10	6	8	8	4	4
Linguistic Foundation	14	14	14	14	12	10	12	8	16	16

As evidenced 2.94% of the hourly intensity corresponded to Foundations in Technology 33.33% to Foundations in Socio-humanistic and 63.73% to Foundation in Linguistics as shown in the following graph:



Graph 4. Total hourly intensity each semester per Foundation, *Syllabus 2011-1*

Every semester the following weekly hourly intensity was taken by foundation:



Graph 5. Total hourly intensity each semester per Foundation, *Syllabus 2011-1*

5.2.3 Transformation of the Program of Modern Languages in 2015.

To be at the forefront and to be consistent with the programs of Foreign Languages in the world, not related to learn for teaching, the Faculty of Humanities decided to further modify

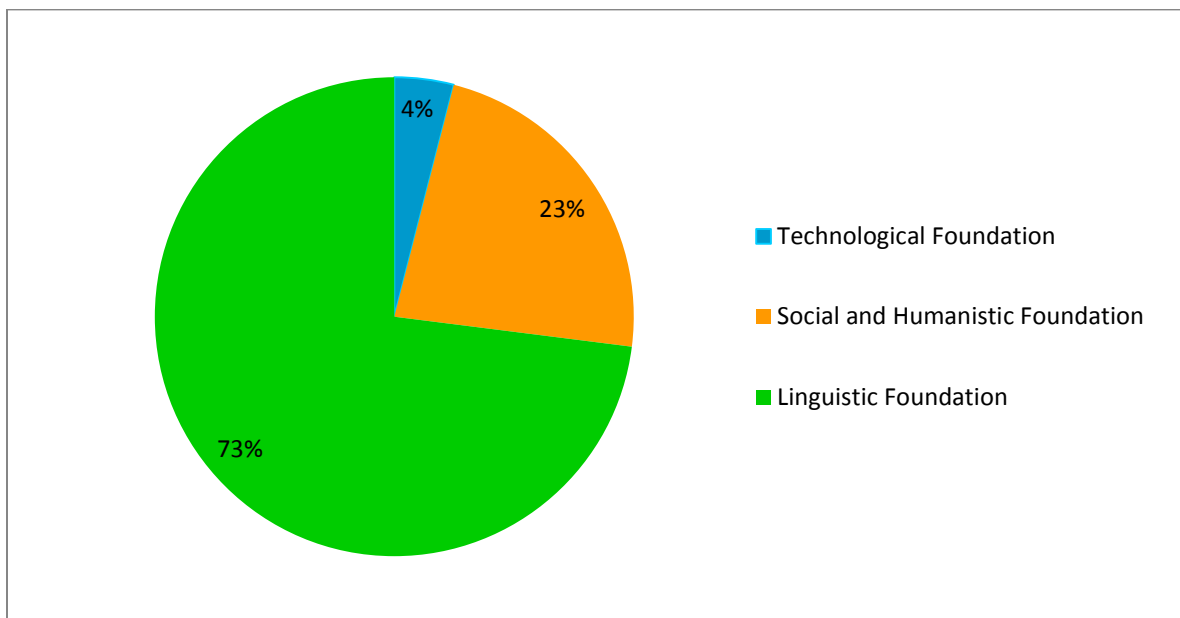
Modern Languages Program from the first half of 2015 eliminating the technical curricula and offering it in eight semesters.

In the current syllabus from 2015-1 it has a weekly time distribution of intensity for each semester by foundation as shown in the following table:

Table 4.
Weekly hour intensity per semester according to the Foundation, Syllabus 2015-1

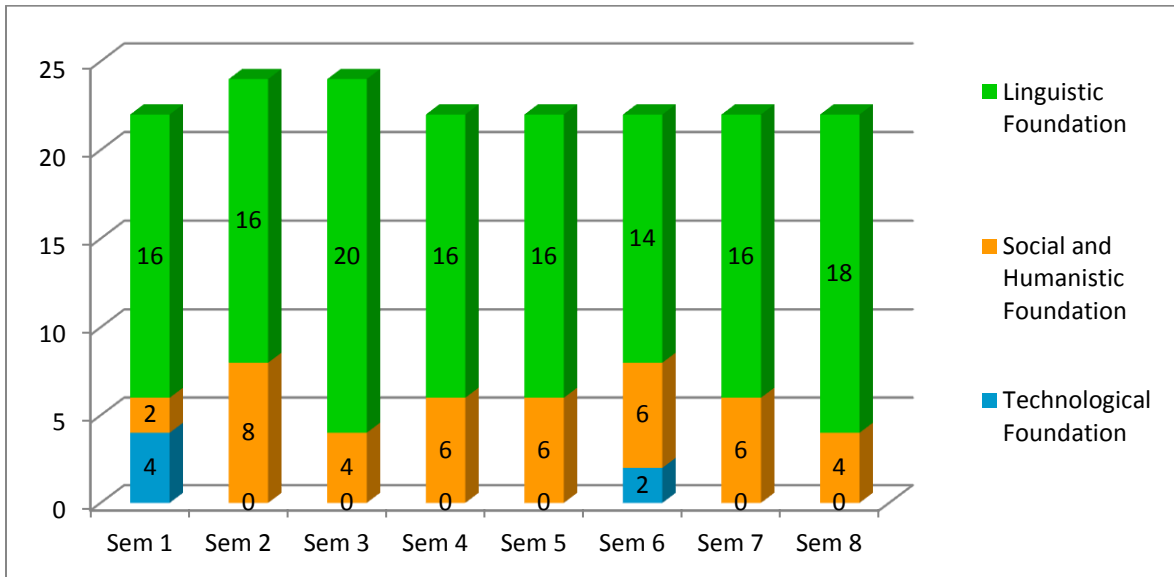
Basis/ Semester	1	2	3	4	5	6	7	8
Technological Foundation	4	0	0	0	0	2	0	0
Social and Humanistic Foundation	2	8	4	6	6	6	6	4
Linguistic Foundation	16	16	20	16	16	14	16	18

Thus it is evident that hourly intensity 3.33% corresponds to Foundations in Technology; 23.33% to Foundations in Socio-humanistic and 73.33% to Foundation in Linguistics as shown in the following graph:



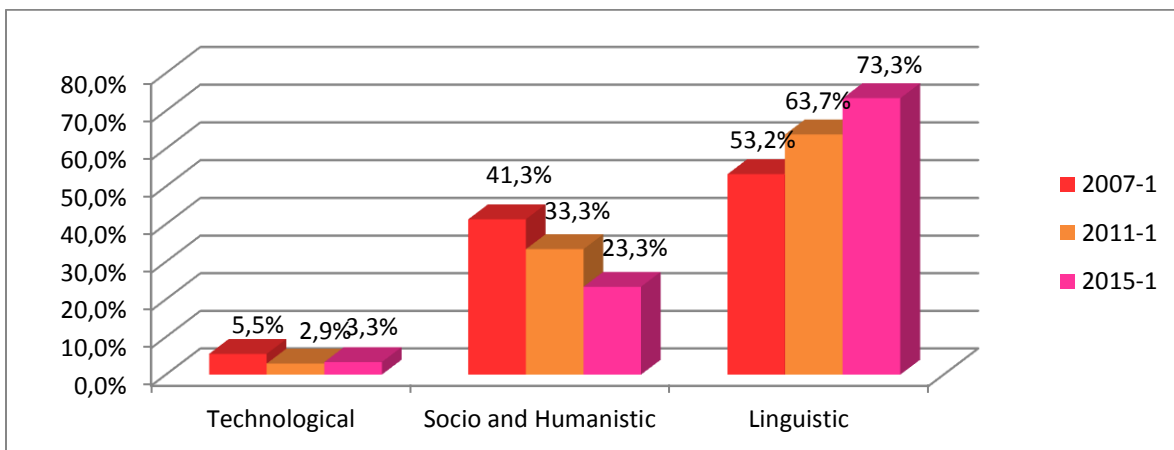
Graph 6. Total hourly intensity each semester per Foundation, Syllabus 2015-1

Every semester has the following weekly hourly intensity for component:



Graph 7. Total hourly intensity each semester per Foundation, Syllabus 2015-1

Now, if the components in the syllabus are compared, it is found that the percentage of the hourly intensity for Technology went from 5.5% to 2.9% and then to 3.3%. Foundations in Socio-humanistic decreased from 41.3% from the syllabus of 2007-1 to 33.3% in the syllabus of 2011-1 to have a current rate of 23.3% while Foundation in Linguistics has an increase of 53.2% to 63.7% to have currently 73.3% of the total hours assigned during the studies, as shown in the following graph:



Graph 8. Comparison of hourly intensity per Foundation in each syllabus.

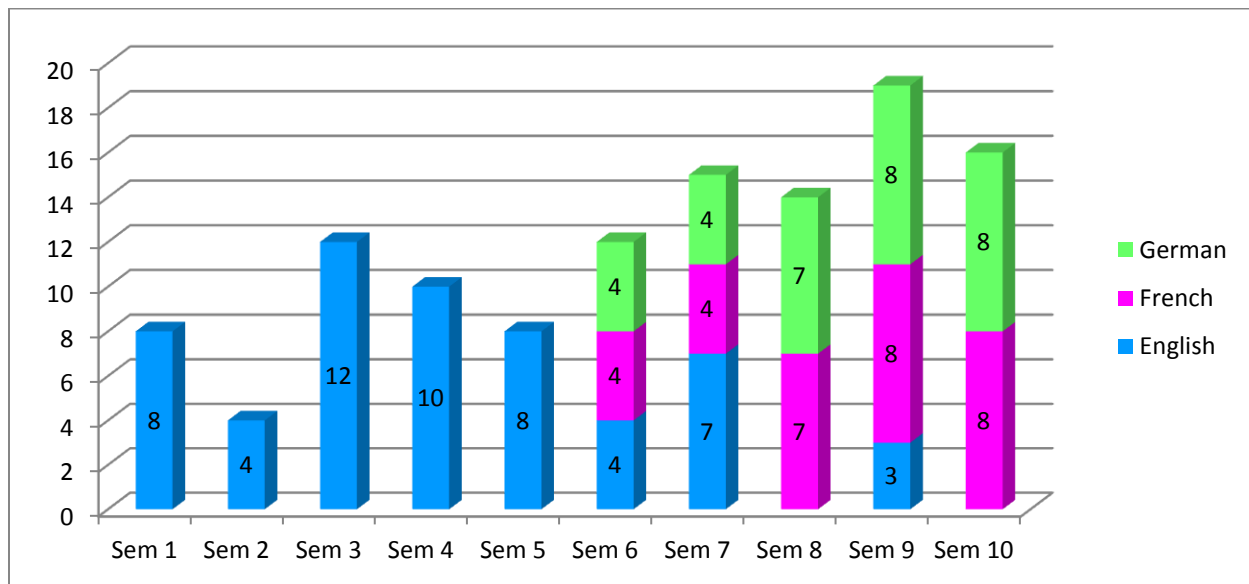
5.2.4 Hourly Intensity by language in each curriculum.

The current weekly time assigned to English, French and German in each curriculum is shown below.

In the syllabus in force since 2007-1, each semester has the following distribution of total weekly hours for each language:

Table 5.
Weekly hour intensity per language, Syllabus 2007-1

	Sem 1	Sem 2	Sem 3	Sem 4	Sem 5	Sem 6	Sem 7	Sem 8	Sem 9	Sem 10
English	8	4	12	10	8	4	7		3	
French						4	4	7	8	8
German						4	4	7	8	8

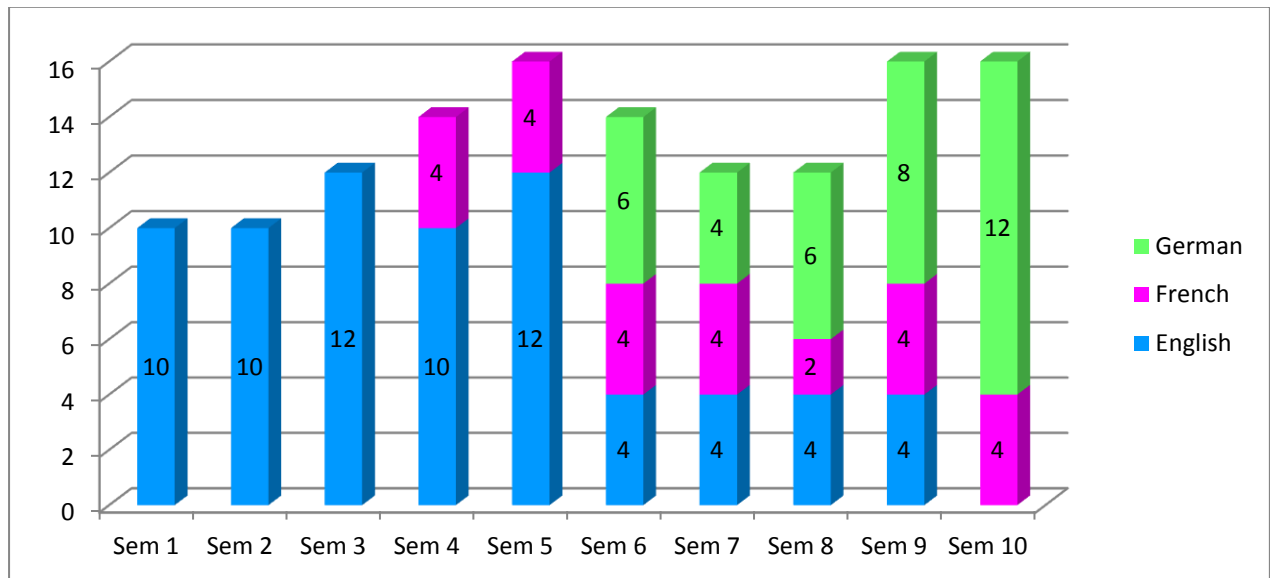


Graph 9. Total hourly intensity each semester per Language, Syllabus 2007-1

In the syllabus in force since 2011-1, each semester has the following allocation of total weekly hours for each language:

Table 6.
Weekly hour intensity per language, Syllabus 2011-1

	Sem 1	Sem 2	Sem 3	Sem 4	Sem 5	Sem 6	Sem 7	Sem 8	Sem 9	Sem 10
English	10	10	12	10	12	4	4	4	4	
French				4	4	4	4	2	4	4
German						6	4	6	8	12

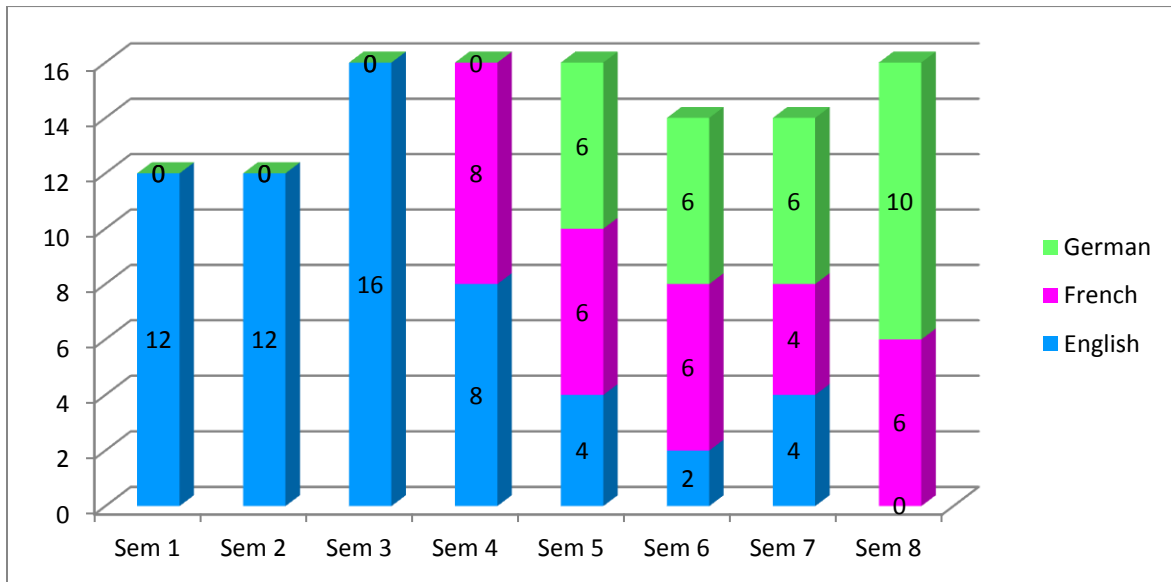


Graph 10. Total hourly intensity each semester per Language, Syllabus 2011-1

In the syllabus in force since 2015-1, each semester has the following allocation of total weekly hours for each language:

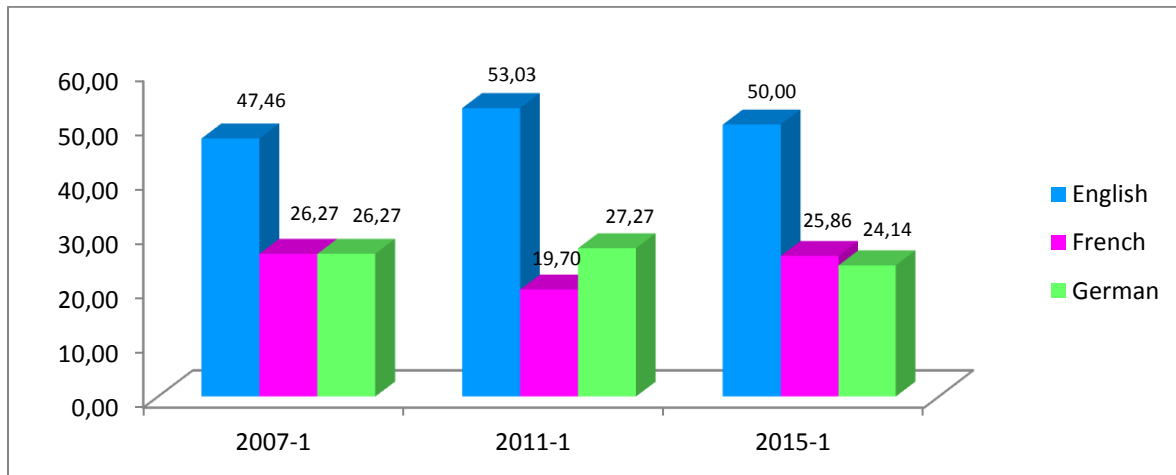
Table 7.
Weekly hour intensity per language, Syllabus 2015-1

	Sem 1	Sem 2	Sem 3	Sem 4	Sem 5	Sem 6	Sem 7	Sem 8
English	12	12	16	8	4	2	4	0
French	0	0	0	8	6	6	4	6
German	0	0	0	0	6	6	6	10



Graph 11. Total hourly intensity each semester per Language, Syllabus 2015-1

In that vein, the following is the percentage distribution of weekly hourly intensity by language, in each syllabus the program has had:



Graph 12. Hourly intensity per Language in each syllabus

Additionally, in the new curricula, in fifth and sixth semester students have the option of choosing a deepening in English or in administration and in seventh and eighth semester deepening in French or German.

5.2.5 Skills in English as graduation requirement.

For the graduation as a professional, University stipulates that it is necessary, among other requirements, to approve levels of English required for each program, to approve State Exam SABER PRO for undergraduate programs and other requirements prescribed by the National Ministry of Education and those duly promulgated and known. (Universidad ECCI, 2013)

According to the Coordinator, a student who completes the technical curricula must be in a B2 level in English and at starting the professional curricula the student should begin the process in the other two language (French and German) without forgetting the English language, which at the end of the professional curricula the student must be in the C1 level in three languages according to the Common European Framework (Ortiz Buitrago, 2012, p. 33).

“The program approach is based on learning a foreign language with reference to the Common European Framework where we placed our students in levels A1, A2, B1, B2, C1, C2 making a change in teaching practices and based on that it should not be an imposition but aims to open different spaces where students can interact freely expressing their views and thus succeed in improving their oral skills (p. 32).

Also,

“Upon completion of studies and taking into consideration the time intensity and emphasis given to English, the future graduate must bear their competence in a foreign language through the examinations in national, international and institutional order to determine the level of performance with he finished his studies at University”. (Facultad de Humanidades ECCI, 2010, p. 9)

The State Exam that students take is Saber Pro and below there is a brief analysis of the results of the exams taken.

Moreover, at the end of the professional curricula students must submit a dissertation for degree in English, French or German.

5.2.6 Results in English Component in the State Exam Saber Pro

The State Examination for the Quality in High Education - Saber Pro is applied by the Instituto Colombiano de Fomento de la Educación Superior - ICFES biannually for students of technical and technological programs and annually for university programs.

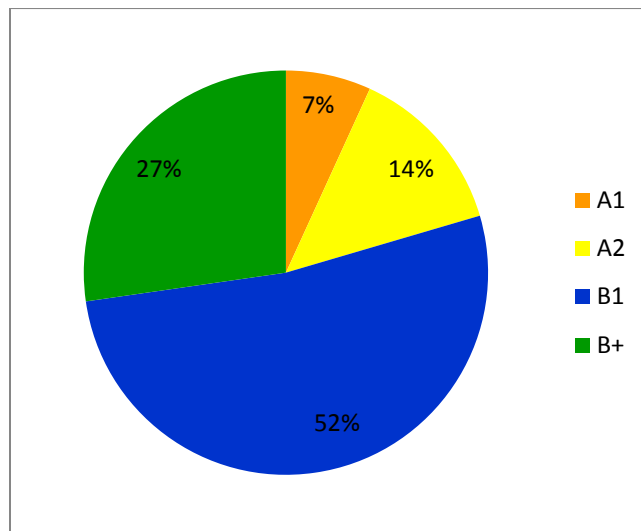
Among its objectives is to serve as a source of information for the construction of indicators for assessing the quality of programs and institutions of higher education and education public service. These indicators are expected to promote the qualifications of institutional processes, policy formulation and support the decision making process at all levels of the education system and components (Ministerio de Educación Nacional, 2009).

Student's English levels are categorized according to their results as in the CEFR A1, A2, B1 y B2. Also it included the A- level for students who have not reached the level A1 yet and B+ for those who are above B1, but still do not reach the B2 level (ICFES, ICFES Interactivo, 2015). The Common Reference Levels: self-assessment grid chart can be consulted in the Appendix 6.

The results achieved by students in technical and vocational education curricula in the English component of the Saber Pro examination which were provided by the Deanship of Engineering for analysis will be presented below.

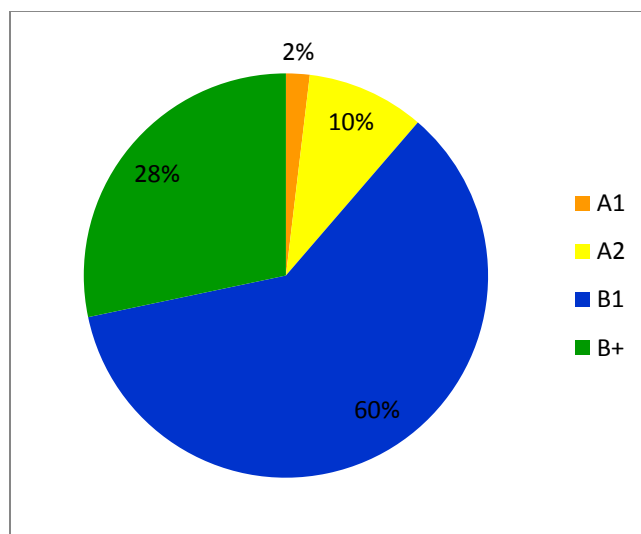
5.2.6.1 Results of the students ending the technical curricula.

The ECCI applied the test to students of Modern Languages for the first time in the second semester of 2011. 44 students took the exam, of which 3 reached level A1, 6 level A2, B1 level 23 and 12 level B+.



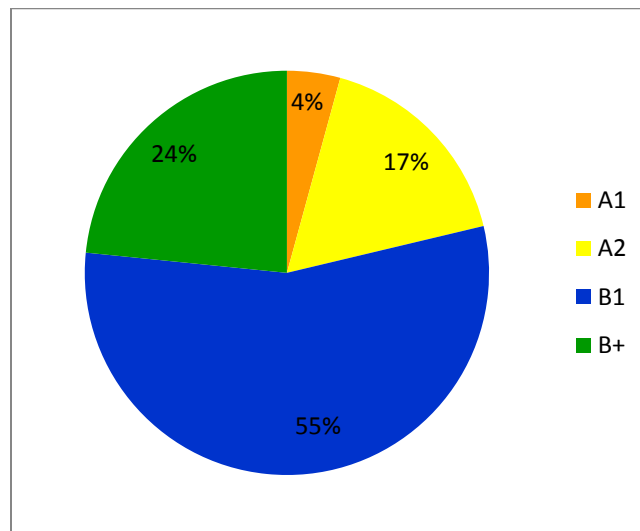
Graph 13. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. Second semester of 2011

In the first semester 2012 53 students took the exam. 1 reached level A1, 5 level A2, 32 level B1 and 15 level B+.



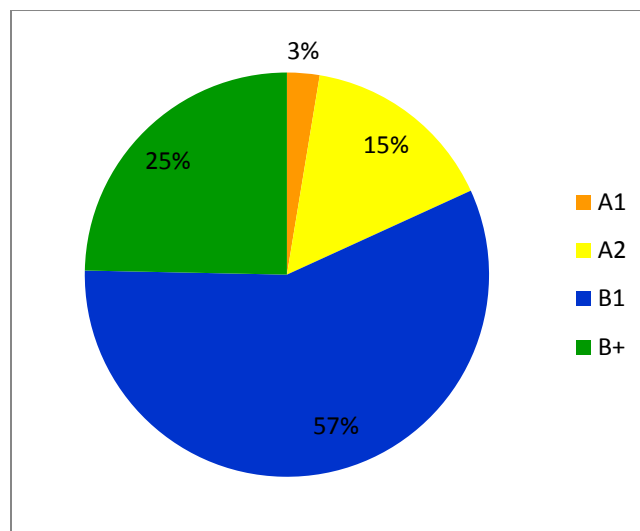
Graph 14. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. First semester of 2012

In the second semester 2012 47 students took the exam. 2 reached level A1, 8 level A2, 26 level B1 and 11 level B+.



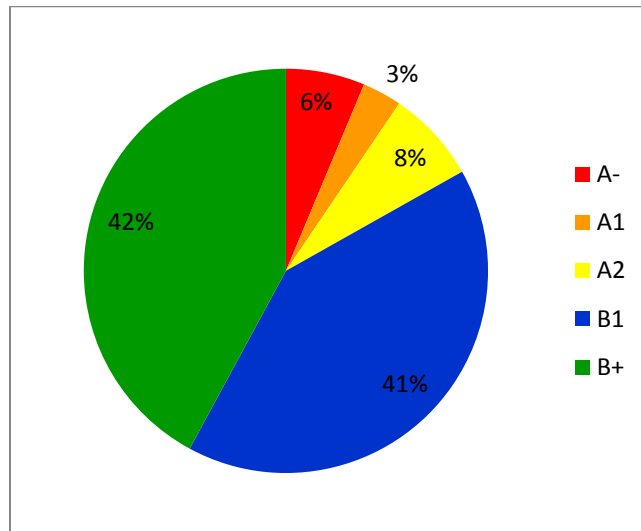
Graph 15. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. Second semester of 2012

In the first semester 2013 77 students took the exam. 2 reached level A1, 12 level A2, 44 level B1 and 19 level B+.



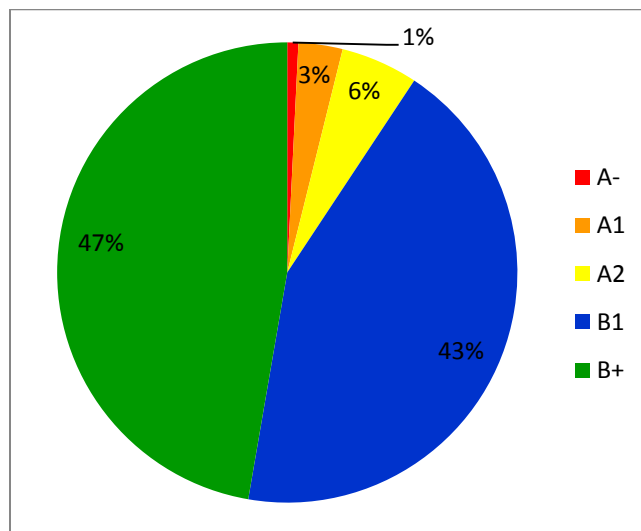
Graph 16. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. First semester of 2013

In the second semester of 2013 95 students took the exam. For the first time 6 students reached level A-. 3 students reached level A1, 7 level A2, 39 level B1 and 40 level B+.



Graph 17. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. Second semester of 2013

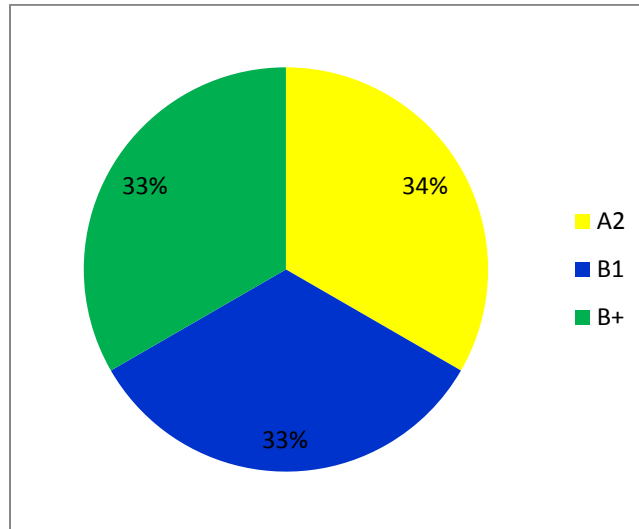
In the first semester of 2014 129 students took the exam. 1 student reached level A-, 4 students level A1, 7 students level A2, 56 students level B1 and 61 students level B+.



Graph 18. Saber Pro Results in English Component. Technical curricula. First semester of 2014

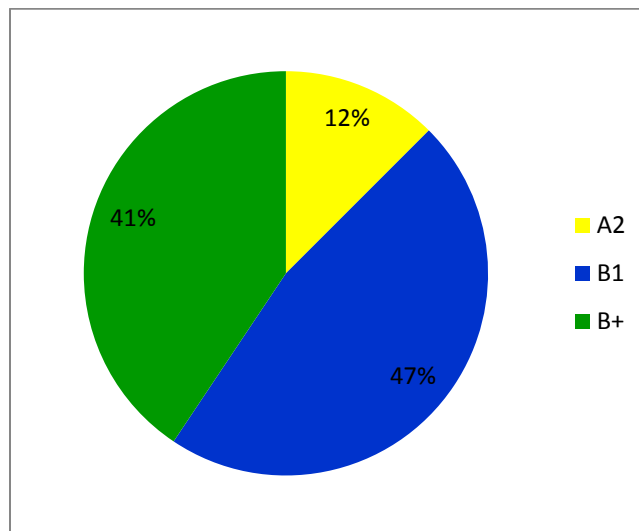
5.2.6.2 Results of the students ending the professional program.

In 2013 the examination was taken twice a year, after 2014 once a year. In the first semester of 2013 12 students took the exam. 4 students reached level A2, 4 level B1 and 4 level B+.



Graph 19. Saber Pro Results in English Component. Professional curricula. First semester of 2013

In the second semester of 2013 32 students took the exam. 4 reached level A2, 15 level B1 and 13 level B+.

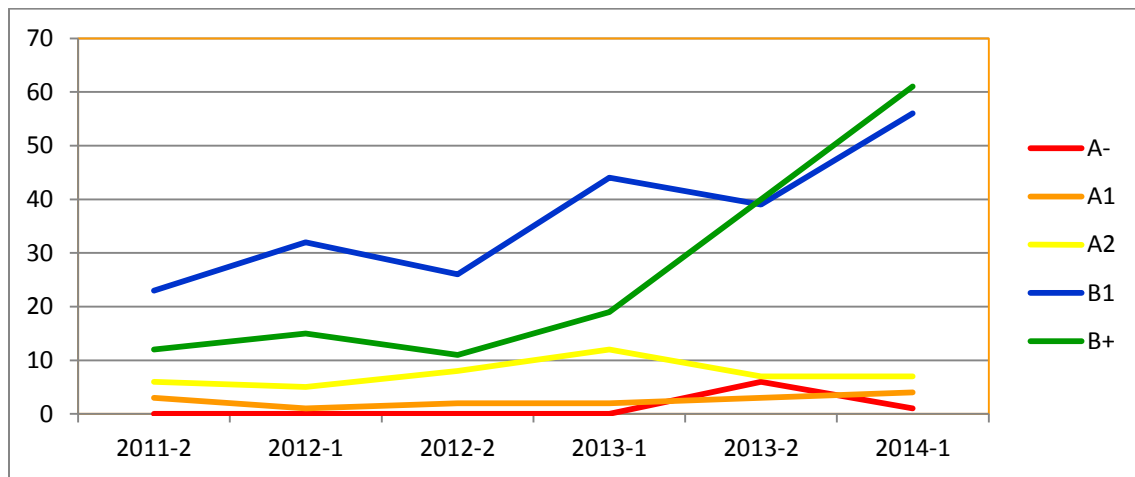


Graph 20. Saber Pro Results in English Component. Professional curricula. Second semester of 2013

Out to date, the results of the test presented in the second half of 2014 have not been delivered to the University by the ICFES.

5.2.6.3 Historical Results Comparison

Below is a graph which shows the results obtained by students in the technician cycle from the second half of 2011 until the first half of 2014:

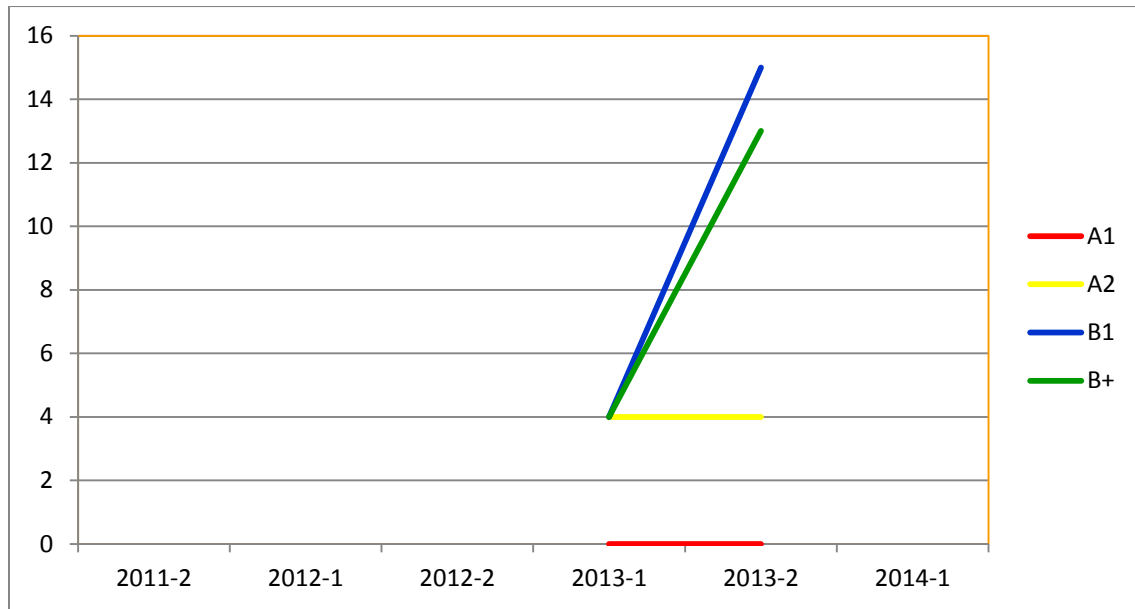


Graph 21. Historical Saber Pro Results in English Component. Technical curricula.

As can be noted, in the last two examinations some students did not reach the level A1 despite of being culminating technical program cycle. There are few students who have obtained the level A1 and A2 at completing the technical curricula in contrast to the number of students that each semester are reaching levels B1 and B+.

Although no student has reached the B2 level of English in the State Exam yet. Exams presented the first half of 2013 show that there are more students reaching level B+ that those who reach the level B1.

Now the graph of the results of the exams took by the students culminating professional cycle is presented:

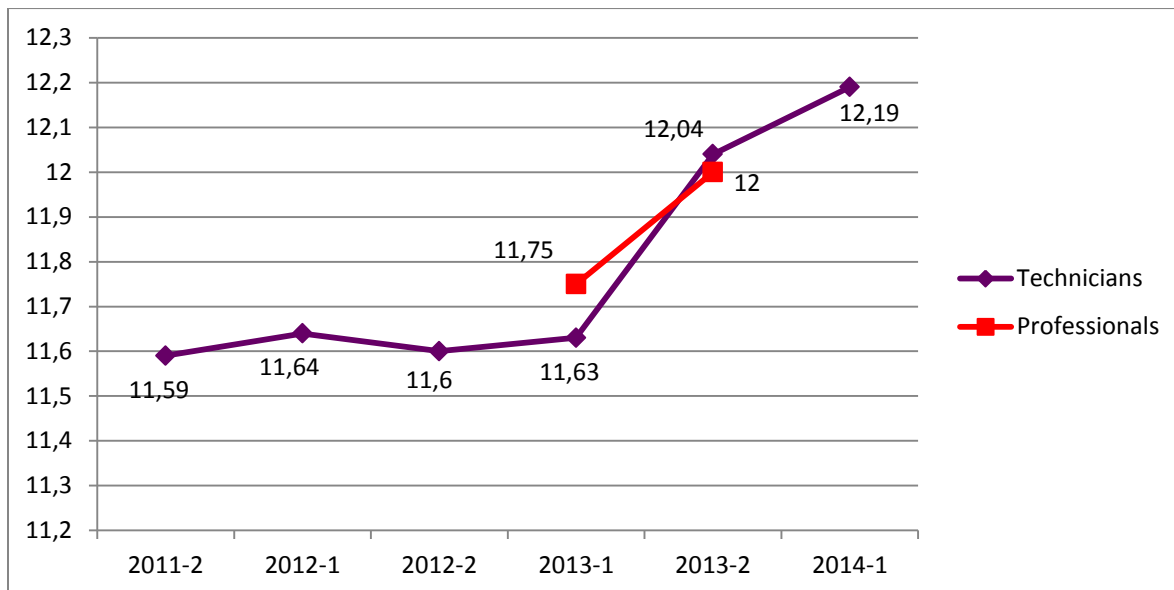


Graph 22. Historical Saber Pro Results in English Component. Professional curricula.

Although there is only information of two exams, it can be noticed that the number of students reaching levels B1 and B+ in the examination is increasing.

The ICFES categorizes students in levels of the CEFR as follows: A- for students whose score is 9.5 and lower; A1 for scores between 9.6 and 10; A2 for scores between 10.1 and 10.5; B1 for scores between 10.6 and 12; B + for scores between 12.1 and 15.0 and B2 for the highest scores.

When comparing the averages obtained by both technical as by professionals who have submitted the exams in each period, we have the following:



Graph 23. Historical Average of Saber Pro Results in English Component. Technical and Professional curricula.

Given the above, it can be said that analyzing the averages obtained biannually by students in the period between the second half of 2011 and the first half of 2013 the level reached was B1 while in the screening in the next three semesters the level of the groups has risen to B+.

To sum up, within the grade requirements set by the University, the student who aspires to receive the diploma must approve English Levels Examinations required for each program (Universidad ECCI, Reglamento Estudiantil, 2013). Moreover, students of Modern Languages must submit their dissertations in English, French or German as set forth in Resolution 3460 of 2003 issued by the Ministry of Education "Whereby the specific characteristics of quality to supply and develop vocational training programs in humanities are defined" which determines the programs in this branch of knowledge must seek to develop competencies in mother tongue and second language requiring the production of knowledge in the field, dissemination of research results and appropriation of knowledge available in other languages and other cultures. It means that the University has compliance with the requirements of the Government.

5.3 Comparison of the Discourses

During the analysis, preferred topics that were discussed more frequently and relate to each other were identified.

5.3.1 Macro propositions related to the mission of the Program

To start this comparison, the mission of Modern Languages Program at the ECCI is the base, so its content can be confronted with the Government's position and thought of students reflected in dissertations.

The mission contemplates that "The program seeks, through optimal humanistic education, to train multilingual, holistic and competitive professionals that can meet the challenges of internationalization of the economy, the upcoming changes with free trade agreements and the domestic industry, providing an opportunity to thrive business enterprises based on knowledge and capacity for teamwork and autonomy in decision making, being promoters of organizational development and the use of new technologies, management and administrative tendencies" (Facultad de Humanidades ECCI, 2010, p. 14-15).

In the mission three relevant issues are present for this case: multilingualism, internationalization of the economy and use of new technologies.

5.3.1.1 Multilingualism.

Multilingualism, known as the ability of a person to learn many languages, is one of the bases of the Program as it promotes the learning of English and also French and German. As mentioned above, since the Constitution of 1991 Colombia became fully defined as a multilingual and multicultural nation with an endogenous vision, to recognize, promote and preserve Amerindian cultures; this has been changing over the course of the years, so that the term has taken an

exogenous turn and today is cited as the basis for bilingualism and globalization policies adopted by governments. In addition, the Curriculum Guidelines for Foreign Languages recognized multilingualism as an educational priority since the early school years (Ministerio de Educación Nacional, 1999).

This is how the Minister Campos literally reads

"However, this is not enough and in the Ministry we are committed to work to massively expand the teaching and learning of a second language, for we are convinced that bilingual or multilingual students are the best positioned to meet the new demands of this increasingly interdependent world" (Ministerio de Educación Nacional, 2012, p. 2).

Being a democratic nation that promotes globalization, it seems importance of Amerindian languages are subtracted and greater importance is given to foreign languages, which are seen as a way to give economic growth to the country and this is where comes into play the second issue that is internationalization of the economy.

5.3.1.2 Internationalization of the economy.

The effort of the Ministry and the Presidency to expand the teaching and learning of English undoubtedly is related to the free trade agreements signed by the country, particularly with the United States (Ministerio de Educación Nacional, 2012), a situation that requires every citizen to be more competitive to meet the demands that globalization poses, cultural openness and participation in foreign markets, hence its major task is make them aware of it.

In that vein, the University through the degree seeks to train professionals with humanities and communication skills to open their minds to the world and its cultures and allow the country to develop in contexts of innovation and competitiveness.

In this regard, students believe that to improve competitiveness, bilingualism should be a priority for the Government and agree with the approach of the Program at ECCI since it enables them to make both languages and administrative sciences (Pava León & Romero Torres, 2012) and it is important to define the most relevant languages for education to support economic progress and globalization of the country (Pérez Guizaho, 2012).

Students also believe that foreign languages are an important tool for every professional who is entering the globalized world of work and wants to excel (Manosalva , Jimenes Bonilla, & Lara Lozano, 2011), not only having a basic knowledge but also dominating them, especially the relevant technical vocabularies in each branch of knowledge (Paez Rodríguez, Solano Gómez, & Ward Argota, 2012). However, globalization is not linked solely to the economy and the workplace, but transcends science, technology, culture and education, among others (Ortiz Buitrago, 2012).

5.3.1.3 Use of new technologies

The third term is the use of new technologies. Be interconnected with the world opens doors to better communication and interaction in a global environment and therefore the importance of knowing a second language, especially English, which leads to personal and professional growth of every citizen who likewise contribute highlights in order to include the country in the globalized world.

In addition, the student must be committed to both learning in classroom and virtual (Ministerio de Educación Nacional, 2013), so they are self-taught and the teacher provide support in the process; for that, the Government is implementing complementary virtual strategies for teachers and students that allow them to be integrated with the workplace as suggested by the General Law of Education, through technological innovation. Thus, students recognize that they

depend on the proper use of virtual tools for language learning to support the education at University (Palacios Silva & León Alarcón, 2012).

5.3.2 Other topics

Furthermore, there are other important issues in the discourses of Government:

5.3.2.1 Closing the gaps.

On one hand, the President determined that in education was necessary to close the gaps of inequality that exist in the country so as to help reducing the rates of poverty and create better conditions for employment (Presidencia de la República, 2010). Therefore, the Program of Government sought to provide all children and young people the same opportunities to access a quality education system, regardless of the area of the country where they live or social stratum to which they belonged (Ministerio de Educación Nacional, 2010).

On the other hand, the University also recognizes that students of strata 2, 3 and 4 are those who need education to improve their quality of life and thereby they have been selected as the target group to offer the programs (Facultad de Humanidades ECCI, 2010, p. 5).

5.3.2.2 Improving quality in education.

To close gaps is necessary that the education provided is of quality. What is quality education? The educational policy of the Government of Prosperity is based on the conviction that quality education is one which forms best human beings citizens ethical, respectful of the public, exercising human rights, fulfill their duties and live in peace. An education generates legitimate opportunities of progress and prosperity for themselves and for the country. A competitive, relevant education contributes to closing gaps in equity, in which the whole society

participates (Ministerio de Educación Nacional, 2010, p. 4-5). This quality education was also referenced by students to prevent students dropping (Rodríguez Bernal & Murcia Barreto, 2011).

5.3.2.3 Extend the plan for teacher training in English.

To have quality education, it was considered necessary that teachers are well trained and in this case, English becomes an essential tool for them, especially for those who teach the language or teach subjects in English. Therefore, efforts focused on teachers could improve their knowledge and skills, as evidenced by not having teachers who speak English well and can teach students with the best methodologies, the country would be far to achieve the goal of having bilingual citizens in the near future. Having teachers with good English skills entails that students can reach the level expected all over the country (Ministerio de Educación Nacional, 2013).

5.3.4.2 Improve the students' level of English.

Strengthening Program for Skills Development in Foreign Language was created as a strategy for improving the quality of teaching English in Colombia and promoting the competitiveness of citizens. For the Government, to strengthen the dominion of a foreign language is essential for any society interested in being part of global dynamics of academic, cultural, economic, etc (Ministerio de Educación Nacional, 2012).

Improving levels of communicative competence in English, in a particular society or population necessarily lead to the emergence of opportunities for its citizens and the recognition of other cultures and individual and collective growth, increasing the chances of social mobility and conditions more equitable for development (Ministerio de Educación Nacional, Colombia Aprende, 2010).

To achieve this, it was proposed to develop methodologies of teaching and learning on-site and virtual to allow students to go progress outside the classroom and therefore the use of media and information technology and communications becomes the facilitator to interact with the world and strengthen the knowledge acquired in class (Ministerio de Educación Nacional, 2013).

5.2.4.5 The commitment is for all.

To make significant progress in improving education, the Government involved the entire society to commit to quality as a national goal and to achieve it developed several events with the participation of different actors working around bilingualism from the moment of starting the socialization of the Development Plan (Ministerio de Educación Nacional, 2010).

According to this purpose, the University promotes in its students a commitment to the country and they also recognize that they and teachers must be committed to learning the language is not linked to a grade that generates pressure but a more natural method which strengthen the discursive skills; the University also recognizes this, it seeks a change in teaching practices to not be an imposition but an interactive space for students (Ortiz Buitrago, 2012).

5.3.2.6 Personal motivation.

Since 1991 Education must fulfill a social function linked to the needs and interests of the people, so that gives access to knowledge, science, technology, and other goods and values of the culture. Thus, the students found in the study of foreign languages, primarily English as a way to achieve their dreams and grow professionally without ignoring the fact that being bilingual offers the possibility to increase their incomes (Ramírez Martínez & López Díaz, 2011).

However, both the motivation and commitment of students were affected by the low hourly intensity of English in the program (Rodríguez Bernal & Murcia Barreto, 2011) and thereby the University decided to modify and improve its quality.

6. Conclusions

To beginning, education has the character of public service; therefore, private and public universities must meet a series of requirements that contribute to achieve the objectives in education at national level. For that reason, Act of Education was issued pointing the general rules governing the Public Service Education which plays a social role commensurate with the needs and interests of individuals, families and society. It is based on the principles of the Constitution on the right to education of every individual, the freedoms of teaching, learning, research and lecture and its public service. All this, in view of entering the countries to labor markets being more competitive and meeting the expectations of national or foreign businessmen who come to establish their companies in the country, or professionals can go to develop their careers in other country. In either case, bilingualism becomes an essential tool for students today.

On the second place, bilingualism can be defined as the ability of a person or a community to understand through listening and reading skills and also express in speech and writing in another language being able to differentiate themselves from each language structures. Furthermore, bilingualism implies that learning a language must be accompanied by knowledge of the culture in which it is developed. Unfortunately, in many countries, including Colombia, for ruling parties the concept of bilingualism is associated with the ability to speak Spanish and English, downplaying Amerindian languages. Over the course of the history of Colombia, it can be noted that governments have a tendency to bow to the imposition of foreign languages, either by colonization, the study of young people in other countries, diplomatic relations or trade agreements.

During this study the history and regulations related to the Amerindian languages were not delved into, but it was noted that few governments have been concerned about this issue and only in 1991 these languages were recognized in the country. However it is important to emphasize

that learning foreign languages should never promote loss of local identity. On the other hand, English has been associated with economic and intellectual prosperity and seen as the way to insert the country into the global economy; consequently the Government's efforts have been focused primarily on this language meanwhile other foreign languages such as German, Portuguese, Italian or Mandarin had not have the same impact; except French, that has been taught for many years, although with less intensity.

In the short analysis of the speeches of the Government of Prosperity relating to bilingualism in Colombia the use of common techniques in political discourse proposed by Van Dijk was found such as showing the human side of themselves in everyday actions, downplaying the previous government plans and maximizing the results of their plan of government. Furthermore, in speeches limited bilingual Spanish- English concept is reinforced. In any case it can be noticed an improvement in the level of English citizens since 2010, as evidenced in reports of Education First; although it has been a slow process, good results are sustained.

In the third place, government was looking for a Quality Education. That better intellectual preparation includes, without doubt, the knowledge of at least one foreign language and that is how the program of Modern Languages of the ECCI is making a contribution to society by giving professionals trained in English, French and German with a focus on management science. To achieve its objectives, the program has had several changes of curriculum to increase the intensity hourly for languages. Unfortunately, it has been noticed that in changing curriculum, the number of hours dedicated to technological foundation has fallen sharply. The same has happened with the socio-humanistic foundation.

In the fourth place, President Santos and his Cabinet turned his attention especially to children and youth, undergraduate students and teachers who currently teach the language, based on the concept that the absence of good English teachers impedes to be a bilingual nation, which puts

the country at a disadvantage compared to competitors who sign FTAs with countries where English is the official language. This has caused the Modern Languages Program as it is conceived by the ECCI, must meet the same requirements as any other vocational training program, that is 20% of its graduates reach a B2 level in English according to the CEFR and not 80% of them as stipulated for the degree in languages.

In the fifth place, although the Faculty does not require students to obtain certification of English proficiency through a certifying agency, do require the approval of the State Exam Saber-Pro and it was evidenced in the analysis of the results, a small number of students are not reaching the level requested. Additionally, they have to submit the dissertation in one of the languages studied, which shows a real commitment not only to the development of skills in English but also in French and German, covering the foundation of education, which as mentioned above, must fulfill a social function linked to the needs and interests of people, not imposing languages but offering a program that explores the abilities of students to communicate in one or another of their choice.

All things considered, the critical analysis of discourse facilitated to achieve the objectives of the research by showing that:

1. The results required by the Government have been achieved by a high percentage of students in advance, it means when completing their technical curricula.
2. In spite of not required certification in a foreign language, both the result of the State Exam and the presentation of the dissertation in another language are consistent with the requirements mandated by law.
3. While the University is respectful of law, has not been limited to bilingualism but goes further towards multilingualism, which places a step in the projections that the country

may have in the future. This remains a significant competitive advantage over the degrees that are normally limited focus on learning a language only to later teach it.

4. The University has made all the changes considered appropriate to allow the program to be innovative and competitive; therefore, it was shown that changes the program has been beneficial for students, as evidenced by the results in the Saber Pro, contrary to the hypothesis that triggered this discourse analysis.

7. Recommendations

In order to check whether the Government speech by saying that English is the way to improve the quality of life of citizens, it is advisable to do some research on the graduates on labor and income changes that they have had when graduate as Professional in Modern Languages.

The Government has placed special emphasis on undergraduate students who are becoming teachers and not professionals in modern languages, so the University should make a great effort, along with other universities, for the academic program is recognized equally important, considering that these graduates will really contribute to the economic development of the country from the companies and not only from the classrooms.

If at any time the studies with emphasis on languages are recognized as the degrees, automatically objectives graduating students with B2 level in English might be achieved and the University must be prepared to reach that goal.

It is important to disclose the results that students are getting before the educational community, so raise awareness regarding that when students perform well on State Exam, the University will renoun and this will benefit the professionals themselves.

Importantly, it is advisable that there was a document that explicitly mentions the requirements for the degree for students of Modern Languages, because despite having wanted quoting requirement, not a written source thereof was obtained.

If the Faculty wants to delve into the discourse of students, you could ask them to write essays that demonstrate its position on its findings to study the Modern Languages; because in surveys contained in degree projects that have been developed so far, there is no conclusive answer to the questions and the number of surveyed students is not significant for the number of students who have the program on both daytime and nighttime.

It is recommended to follow up on the results on the English test of the State Exam Saber pro to identify students who are obtaining a low score and provide them the support for their level improvement.

Although the University is fulfilling the requirements requested by the Government, it would be better that students become certified in each language before a certifying agency; provided that they are free to choose the language they want to submit the dissertation and it may not be English. Otherwise, dissertations should be defended against certified teachers as international examiners, so that the evaluation of the level of English is more objective and the University may have a self-evaluation through this teacher.

In the case of achieving the Government's objectives for the year 2019 all students from schools will be culminating their studies with a B2 level in English, the University should be prepared to present a different offer to that target group, with a more administrative approach and with the inclusion of other languages in order to keep itself competitive.

Within the program is necessary to strengthen the knowledge component of other cultures both in the field of business and its history and general knowledge, tools that will allow the future professional face better prepared the labor market. As mentioned by linguistic criticism, being bilingual is not just about speaking another language but be aware of the socio-cultural, political and ideological contexts in which language develops.

The Faculty of Humanities of the University should tend for the care of ethnic languages of the country, therefore within its research must find ways to care for, preserve and promote these languages in the classroom or through community work students with indigenous communities.

Given the importance that speaks English are taking in the country and in order to have professionals trained in all areas of language, Faculty of Humanities and Language Centre should issue the Bilingualism Policy of the ECCI based on the information collected for this dissertation

and in the National Program of Bilingualism where the commitment of the University is reflected. This policy should be built by the directives, teachers, students, parents and other actors in order to everyone are committed to improving the level of English of graduates of the University.

8. Bibliography

- Albino, M. (26 de Noviembre de 2013). *Area Cucuta*. Recuperado el 5 de Octubre de 2014, de <http://www.areacucuta.com/con-bunny-bonita-docentes-aprenden-ingles/>
- Alcaldía de Bello-Antioquia. (2009). *Política pública de educación con enfoque de derechos en el municipio de Bello en voces de todos y todas*. Recuperado el 2 de Septiembre de 2014, de [www.plandecenal.edu.co: http://www.plandecenal.edu.co/html/1726/articles-232801_bello.pdf](http://www.plandecenal.edu.co/html/1726/articles-232801_bello.pdf)
- Arroyave Alzate, S. (03 de Diciembre de 2010). Las políticas públicas en Colombia. Insuficiencias y desafíos. (U. N. Departamento de Ciencia Política, Ed.) *Forum*(1), 95-111.
- Asamblea Nacional Constituyente. (1991). Constitución Política de Colombia.
- Ávila Baray, H. L. (2006). *Introducción a la metodología de la investigación*. Chihuahua.
- Bermudez Jimenez, J. R., & Fandiño Parra, Y. J. (2012). El fenómeno bilingüe: perspectivas y tendencias en el bilingüismo. *Revista de la Universidad de la Salle*(59), 99-124.
- Blanco Blanco, J., & Cárdenas Poveda, M. (2007). Utilitarismo y liberalismo en la República de Colombia 1821-1830. (U. M.-F. Derecho, Ed.) *Prolegómenos - Derechos y Valores*, X(19), 35-49.
- Blanco, A. (1981). Bilingüismo y cognición. *Revista Estudios de Psicología*, (8), 50-81.
- Bloomfield, L. (1933). *Language*. New York.
- British Council. (2012). *Diálogos sobre Políticas Educativas*. Obtenido de <http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:v4Lz-dkY3NUJ:issuu.com/bclac/docs/dialogos-sobre-politica-educativa-programa-esp+discurso+de+maria+fernanda+campo+ingles+bilinguismo&cd=12&hl=es-419&ct=clnk&gl=co>
- Casa Editorial El Tiempo. (11 de Septiembre de 2003). Lanzas Bogotá Bilingüe. *El Tiempo*. Bogotá, Colombia: El Tiempo.
- Centro Virtual Cervantes*. (s.f.). Recuperado el 12 de Marzo de 2015, de Diccionario de términos clave de ELE: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/plurilinguismo.htm
- Cerdá, R. (1986). *Diccionario de lingüística —Dictionary of Linguistics—*. Madrid: Anaya.

- Chareille, S. (2001). *Aménagement linguistique et constitution d'un ensemble régional: le cas du Mercosur (Argentine, Brésil, Paraguay et Uruguay) et du Chile*. Université Paris III, La Sorbone Nouvelle - Ecole normale supérieure de Lettres et Sciences humaines de Lyon, Paris.
- Colombia Aprende. (1 de Octubre de 2012). *Colombia Aprende*. Obtenido de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/w3-article-312225.html>
- Congreso de Colombia. (26 de Octubre de 1903). Ley 39 Sobre Instrucción Pública. Colombia: Diario Oficial 11.931.
- Congreso de Colombia. (19 de Febrero de 1993). Ley 47 por la cual se dictan normas especiales para la organización y el funcionamiento del Departamento Archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina. Colombia: Diario Oficial 40.763.
- Congreso de Colombia. (8 de Febrero de 1994). Ley 115 por la cual se expide la Ley General de Educación. Colombia.
- Congreso de Colombia. (25 de Julio de 2006). Ley 1037 de 2006, Por medio de la cual se aprueba la “Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial”, aprobada por la Conferencia General de la Unesco en su XXXII reunión, celebrada en París. Colombia: Diario Oficial 46.741.
- Congreso de Colombia. (24 de Julio de 2007). Ley 1151 Por la cual se expide el Plan Nacional de Desarrollo 2006-2010. Colombia: Diario Oficial 46700.
- Congreso de Colombia. (16 de Junio de 2011). Ley 1450 Por la cual se expide el Plan Nacional de Desarrollo 2010-2014. Colombia: Diario Oficial 48.102.
- Congreso de Colombia. (12 de Julio de 2013). Ley No. 1651 Por medio de la cual se modifican los artículos 13, 20, 21, 22, 30 y 38 de la Ley 115 de 1994 y se dictan otras disposiciones. Colombia.
- Coral, M. A., Achicano y Sánchez, A. C., Delgado Sánchez, L. A., & Melo Rosero, J. U. (2007). *La Etnoeducación en la Constitución Política de 1991. Base de la diversidad étnica y cultural de la Nación*. Bogotá: Educc Editorial Universidad Cooperativa de Colombia.
- Council of Europe. (1997). *Common European Framework of Reference for Languages : Learning, teaching, assessmet*. (M. L. Division, Ed.) Strasbourg: Cambridge University Press.
- De Mejía, A.-M. (2004). Bilingual Education in Colombia: Towards an Integrated Perspective. (U. D. Caldas, Ed.) *Bilingual Education and Bilingualism*, 7(4).

- De Mejía, A.-M. (Septiembre de 2006). Bilingual Education in Colombia: Towards a Recognition of Languages, Cultures and Identities. *Colombian Applied Linguistic Journal* (8).
- Departamento Administrativo de la Función Pública. (27 de Junio de 1997). Decreto 1677 Por el cual se fusiona el Instituto Electrónico de Idiomas dependiente del Ministerio de Educación Nacional de Colombia. Colombia: Diario Oficial 43.072.
- Departamento de Planeación Nacional. (2005). *Visión Colombia segundo centenario 2019*.
- Education First, E. (2012). *EF English Proficiency Index 2011*.
- Education First, E. (2013). *EF English Proficiency Index 2012*.
- Education First, E. (2014). *EF English Proficiency Index 2013*.
- Education First, E. (2015). *EF English Proficiency Index 2014*.
- Empresarios por la Educación. (2012). *Fundación ExE*. Recuperado el 7 de octubre de 2014, de http://fundacionexe.org.co/?page_id=2530
- Facultad de Humanidades ECCI. (2010). *Justificación Actualización Curricular*. Bogota.
- Haboud, M. (1998). *Quichua y Castellano en los Andes Ecuatorianos. Los efectos de un contacto prolongado*. Quito.
- Harding, E. & Riley, P. (1998). *La familia Bilingüe*. España: Cambridge University Press.
- Haugen, E. (1953). *The Norwegian Language in American: A Study in Bilingual Behavior*. 2 Vols.
- ICFES, I. C. (25 de Enero de 2015). *ICFES Interactivo*. Recuperado el 25 de Febrero de 2015, de <http://www.icfesinteractivo.gov.co/resultadosSaberPro/individual/interpretacionModulos20112.htm>
- Instituto Centroamericano de Estudios Políticos. (2004). *Cuadernos de formación para la práctica democrática No. 9*. Guatemala.
- Lam, A. (2001). Bilingualism. In R. Carter & D. Nunan (Eds.), *The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mackey, W. (1976). *Bilingüisme et contact des langues*. Paris: Klincksieck.
- Macnamara, J. (1967). *Journal of Social Issues*, 32.

- Manosalva, A. A., Jimenes Bonilla, N., & Lara Lozano, N. (2011). Diagnóstico de las percepciones acerca de la influencia de una lengua extranjera en torno a un ambiente globalizado.
- Ministerio de educación Nacional. (1999). *www.colombiaaprende.edu.co*. Recuperado el 7 de Septiembre de 2014, de Serie lineamientos curriculares Idiomas Extranjeros: http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/articles-315518_recurso_4.pdf
- Ministerio de Educación Nacional. (2000). *Ministerio de Educación Nacional*. Recuperado el 12 de Octubre de 2014, de http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-85242_archivo_pdf.pdf
- Ministerio de Educación Nacional. (2004). Programa Nacional de Bilingüismo Colombia 2004-2019 Inglés como lengua extranjera, una estrategia para la competitividad.
- Ministerio de Educación Nacional. (2005). Bases para una nación bilingüe y competitiva. *Altablero(37)*.
- Ministerio de Educación Nacional. (2005). Tendencias mundiales. *Altablero(37)*.
- Ministerio de Educación Nacional. (2006). Plan Nacional Decenal de Educación PNDE 2006-2010 Pacto social por la educación.
- Ministerio de Educación Nacional. (8 de Agosto de 2007). *Colombia Aprende*. Recuperado el 12 de Octubre de 2014, de Mediateca: <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/article-130442.html>
- Ministerio de Educación Nacional. (2008). Verificación de los requisitos básicos para el funcionamiento de los programas de educación para el trabajo y el desarrollo humano. *Revolución Educativa, Guía No. 29*, 11.
- Ministerio de Educación Nacional. (28 de Diciembre de 2009). Decreto 5012 de 2009 "Por el cual se modifica la estructura del Ministerio de Educación Nacional y se determinan las funciones de sus dependencias".
- Ministerio de Educación Nacional. (14 de Octubre de 2009). Decreto No. 3963 "Por el cual se reglamenta el Examen de Estado de Calidad de la Educación Superior". Bogota, Colombia.
- Ministerio de Educación Nacional. (2009). Guía No. 33 Organización del Sistema Educativo. Conceptos generales de la educación preescolar, básica y media. (Codesocial, Ed.)
- Ministerio de Educación Nacional. (2010). *Colombia Aprende*. Obtenido de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/article-158720.html>

- Ministerio de Educación Nacional. (10 de Noviembre de 2010). *www.mineduacion.gov.co*. Recuperado el 27 de Junio de 2013, de Centro Virtual de Noticias de la Educación: <http://www.mineduacion.gov.co/cvn/1665/w3-article-254568.html>
- Ministerio de Educación Nacional. (2010). Plan Sectorial 2011-2014 Documento No. 9.
- Ministerio de Educación Nacional. (2010). *Revolución Educativa 2002-2010 Acciones y Lecciones*. Bogota.
- Ministerio de Educación Nacional. (09 de Noviembre de 2011). *www.mineduacion.gov.co*. Recuperado el 26 de Junio de 2013, de Centro Virtual de Noticias de la Educación: <http://www.mineduacion.gov.co/cvn/1665/w3-article-289747.html>
- Ministerio de Educación Nacional. (2012). Diálogos sobre Política Educativa INGLÉS PARA EL FUTURO.
- Ministerio de Educación Nacional. (18 de Enero de 2013). *Centro Virtual de Noticias de la Educación*. Obtenido de <http://www.mineduacion.gov.co/cvn/1665/w3-article-317105.html>
- Ministerio de Educación Nacional. (23 de Septiembre de 2013). *Colombia Aprende*. Recuperado el 29 de Noviembre de 2014, de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/w3-article-315515.html>
- Ministerio de Educación Nacional. (5 de Septiembre de 2014). *Centro virtual de noticias de la educación*. Recuperado el 05 de Octubre de 2014, de <http://www.mineduacion.gov.co/cvn/1665/w3-article-345301.html>
- Ministerio de Educación Nacional. (25 de marzo de 2014). *Colombia Aprende*. Recuperado el 7 de octubre de 2014, de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/w3-article-340335.html>
- Ministerio de Educación Nacional. (5 de Julio de 2014). *www.colombiaaprende.gov.co*. Recuperado el 29 de Noviembre de 2014, de Colombia Bilingüe: <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/w3-article-315515.html>
- Ministerio de Educación Nacional. (s.f.). *Centro virtual de noticias de la educación*. Recuperado el 5 de Octubre de 2014, de <http://www.mineduacion.gov.co/cvn/1665/w3-article-304307.html>
- Ministerio de Educación Nacional. (s.f.). *Colombia Aprende*. Recuperado el 10 de Octubre de 2014, de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/article-158726.html>

- Ministerio de Educación Nacional. (s.f.). *Colombia Aprende*. Recuperado el 29 de Noviembre de 2014, de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/w3-article-315515.html>
- Ministerio de Educación Nacional, & British Council. (2006). Serie Guías No. 22. Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés. *Formar en Lenguas Extranjeras ¡El reto!*. (I. Nacional, Ed.)
- Mogalakwe, M. (10 de Julio de 2012). *www.codesria.org*. Recuperado el 20 de Marzo de 2015, de The Use of Documentary Research Methods in Social Research: [file:///C:/Users/ERIKA/Downloads/Research_Report_-_Monageng_Mogalakwe%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/ERIKA/Downloads/Research_Report_-_Monageng_Mogalakwe%20(1).pdf)
- Nacional, M. d. (2005). Bases para una nación bilingüe y competitiva. *Altablero*(37).
- Nacional, M. d. (11 de febrero de 2013). *Colombia Aprende*. Recuperado el 5 de Octubre de 2014, de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/w3-propertyvalue-49165.html>
- Ortiz Buitrago, Y. (2012). Futuro de las lenguas modernas en el mundo globalizado del Siglo XXI.
- Paez Rodríguez, J. L., Solano Gómez, L. Y., & Ward Argota, V. (2012). Propuesta para que las asignaturas administrativas del programa Técnico Profesional en Lenguas Modernas se dicten en inglés y español.
- Palacios Silva, A. M., & León Alarcón, J. C. (2012). Exploración de las diferentes percepciones que tienen los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI con respecto a las herramientas virtuales como recurso de aprendizaje del idioma inglés.
- Pava León, A., & Romero Torres, A. G. (2012). Ambiente apropiado para un contacto con una segunda lengua.
- Pérez Guizaho, A. F. (2012). Impacto de las Lenguas Modernas en el contexto económico colombiano.
- Presidencia de la República. (16 de Junio de 1958). Decreto 207.
- Presidencia de la República. (10 de Noviembre de 2010). *wsp.presidencia.gov.co*. Recuperado el 27 de Junio de 2013, de Presidencia 2010-2014: http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2010/Noviembre/Paginas/20101110_06.aspx
- Presidencia de la República. (17 de Enero de 1951). Decreto 75 Por el cual se adopta el Plan de Estudios para la enseñanza secundaria y se dictan otras disposiciones. Colombia: Diario Oficial 27.518.

- Presidencia de la República. Prosperidad para todos.* (09 de Febrero de 2012). Obtenido de Sala de Prensa: http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2012/Febrero/Paginas/20120209_15.aspx
- Presidencia República (10 de Noviembre de 2010). Educación de Calidad, el camino para la prosperidad. Bogota.
- Pulido, Y. A. (2012). La etnoeducación bilingüe: logro político y desafío para las etnias. *Language*, 231-254.
- Ramírez Martínez, N. E., & López Díaz, J. A. (2011). Factores por los cuales las personas deciden estudiar inglés. Bogotá D.C.
- Rivero, J. (2002). Multiculturalismo, identidades múltiples y bilinguismo. En *Educación y globalización: los desafíos para América Latina* (Vol. I, págs. 65-69).
- Rodríguez Bernal, Ó. D., & Murcia Barreto, T. (2011). Deserción de los estudiantes del programa de Lenguas Modernas ciclo técnico de la ECCI. Bogotá D.C.
- Romaine, S. (1999). Bilingual language development. In M. Barrett (Ed.), *The Development of Language*. Sussex: Psychology Press. 251-275.
- Rubiano Z., C. I. (1996). *El proyecto COFE en los programas de lenguas en las universidades colombianas*. Recuperado el 25 de 07 de 2014, de www.pedagogica.edu.co: http://www.pedagogica.edu.co/storage/folios/articulos/fol05_19rese.pdf
- Sabaj Meruane, O. (2008). Tipos lingüísticos de análisis del discurso (AD) o un intento preliminar para un orden en el caos. (U. d. Serena, Ed.) *RLA, Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*(46), 119-136.
- Sánchez-Parga, J. (1996). *Población y pobreza indígenas*. Quito: CAAP, Centro Andino de Acción Popular.
- Santos, J. (21 de Mayo de 2014). *Santos Presidente*. Recuperado el 13 de Octubre de 2014, de Plan de Gobierno: Las ideas de todos: <http://www.santospresidente.com/media/cuadernillo-21MAY.pdf>
- Serrano Olmedo, R. (Julio de 2011). *Guía de conocimiento sobre educación intercultural II*. Recuperado el 19 de Agosto de 2014, de Gloobal hoy No. 19: http://www.gloobal.net/iepala/gloobal/fichas/ficha.php?entidad=Textos&id=7717&opcion=documento#ficha_gloobal
- Tarazona de Niño, L. (2002). Globalización: el contexto de las políticas educativas. En *Educación y Globalización: los desafíos para América Latina* (págs. 79-93).
- Titone, R. (1976). *Bilinguismo y Educación*. Barcelona: Fontanela.

- Universidad de Cundinamarca. (21 de Octubre de 2013). *II Conferencia Interamericana de Educación Bilingüe*. (PRI Radio TV, Productor) Recuperado el 15 de Abril de 2014, de Panel 1 ¿Han fracasado los proyectos de bilingüismo en América Latina?: <https://www.youtube.com/watch?v=7ZBqLefB-4M>
- Universidad ECCI. (2010). *Proyecto Educativo Institucional*.
- Universidad ECCI. (10 de Enero de 2013). Reglamento Estudiantil. Bogotá.
- Universidad ECCI. (2013). *Universidad ECCI*. Obtenido de <http://bogota.ecci.edu.co/index.php/ecci/mision-y-vision>
- Universidad ECCI. (2013). *Universidad ECCI*. Obtenido de <http://pregrados.ecci.edu.co/lenguas-modernas.php>
- Universidad ECCI. (2014). *www.ecci.edu.co*. Recuperado el 30 de Abril de 2014, de Profesional en Lenguas Modernas: <http://pregrados.ecci.edu.co/lenguas-modernas.php>
- Universidad Nacional de Colombia Sede Bogotá*. (s.f.). Recuperado el 12 de Mayo de 2014, de Departamento de Lenguas Extranjeras - Historia: <http://www.humanas.unal.edu.co/lenguas/departamento-de-lenguas-extranjeras/historia/>
- Van Dijk, T. A. (1997). What is Political Discourse Analysis? En *Political Linguistics* (págs. 11-52). Amsterdam.
- Van Dijk, T. A. (2003). La multidisciplinaridad del análisis crítico del discurso: un alegato en favor de la diversidad. En R. Wodak, & M. Mayer, *Métodos de análisis crítico del discurso* (págs. 143-177). Barcelona: Gedisa.
- Vélez, C. M. (23 de Agosto de 2002). Discurso. Cartagena, Bolívar.
- Weinreich, U. (1953). *Languages in Contact: Findings and Problems*. La Haya, Países Bajos: Mouton.
- Weiss, A. (1959). *Hauptprobleme der Zweisprachigkeit, Eine Untersuchung Grund auf Deutsch / Estnischen Materials*. Heidelberg: Carl Winter.
- www.plandecenal.edu.co*. (2006). Recuperado el 12 de Octubre de 2014, de Plan Decenal de Educación 2006-2016: http://www.sedbogota.edu.co/archivos/Nuestra_Entidad/VERSION_FINAL_PNDE_INTELECTUAL.pdf
- www.plandecenal.edu.co*. (6 de Enero de 2009). Recuperado el 12 de Marzo de 2015, de Aportes sobre evaluación en el Plan Nacional Decenal de Educación 2006-2016: http://www.plandecenal.edu.co/html/1726/articles-160886_archivo_pdf.pdf

Appendixes

Appendix No. 1

Discurso del Presidente de la República, Doctor Juan Manuel Santos.

Presentación de la Política de Educación

Bogotá, 10 de noviembre de 2010

1 “Es verdaderamente un placer estar aquí en el Instituto Pedagógico, fundado en 1927, y que hoy por hoy se constituye en un verdadero ejemplo de educación pública para el país por sus altos estándares de calidad y su enfoque inclusivo. Mi más cordial bienvenida a los estudiantes, a los maestros, a los rectores y padres de familia que aceptaron nuestra invitación a compartir la política educativa que desarrollaremos en mi gobierno y para firmar este ‘Gran Pacto por la Calidad de la Educación’.

7 Para mi gobierno, la educación es la herramienta más poderosa, más poderosa, para generar equidad. Ha sido, es y será siempre, la manera más efectiva de crear igualdad de oportunidades. Para construir una sociedad más justa, necesitamos que todos los niños y jóvenes tengan las mismas oportunidades, que todos puedan acceder al sistema educativo y que el mérito determine su éxito. Vivimos en un mundo moderno, en una economía del conocimiento, y la educación es fundamental para que todos los colombianos –ricos o pobres, urbanos o campesinos, costeños o cachacos- tengan las mismas oportunidades.

14 Eso lo entendía Alberto Lleras, ese gran colombiano, presidente y educador, cuando dijo la siguiente frase: “Hay que abrir a todo colombiano una esperanza cierta, una oportunidad operante, una expectativa legítima”.

17 Porque de eso se trata la educación: de abrir puertas que estaban cerradas, de crear oportunidades y opciones de vida. En el fondo estamos hablando de libertad. La educación nos da la libertad de escoger, la libertad de superar nuestras condiciones sociales, la libertad para construir nuestro propio destino.

21 Quiero aprovechar este momento para hacerle un reconocimiento muy merecido al anterior gobierno, en especial al Presidente Álvaro Uribe y a su Ministra de Educación, Cecilia María Vélez. Ellos llamaron a su política de educación la Revolución Educativa, y francamente pienso que esto no es una exageración. En los últimos ocho años vivimos una verdadera revolución: llegamos al 100 por ciento de cobertura bruta en la educación básica, es decir, en primaria y secundaria.

27 ¡Y no vamos a dar ni un paso atrás! Ahora que hemos universalizado la educación básica, los retos son aumentar en cobertura al inicio y al final del ciclo educativo –en la primera infancia y en la educación superior- y hacer una transformación en calidad en todos los niveles, rompiendo las grandes brechas que existen a nivel territorial.

³¹ Es indudable que los RIELES sobre los cuales ruedan las locomotoras del crecimiento – infraestructura, vivienda, agro, minería e innovación- son la gente, los rieles son la gente, son el capital humano, y por eso tenemos claro que EL CAMINO PARA ALCANZAR LA PROSPERIDAD ES LA EDUCACIÓN. De la formación de ese capital humano depende nuestro presente y el futuro de las próximas generaciones. Por eso haremos de la calidad nuestro mantra de esta política de educación. Nos sentiremos todos los días, y repetiremos: CALIDAD, CALIDAD Y CALIDAD.

³⁸ Lo primero será impulsar una Política Integral de Primera Infancia. Hay casi dos millones 250 mil niños. Solo el 24 por ciento de esos niños tienen acción integral, 24 por ciento. O sea, el 76 por ciento no tienen acción integral. El 76 por ciento de los niños de cero a seis años no tienen atención integral. Ahí está uno de nuestros primeros retos. La primera infancia, ese periodo de la vida desde el nacimiento hasta los cinco años, es vital porque en esos años los niños desarrollan las habilidades cognitivas que van a definir su capacidad de aprendizaje por el resto de sus vidas. Lo que no se hace en los primeros cinco años, seis años, va a quedar difícil hacerlo de ahí en adelante. Los estudios académicos demuestran que al nacer no hay diferencia cognitiva entre bebés, pero que a los cinco años ya hay una diferencia considerable entre los que recibieron una ‘Atención Integral’ –esto es, salud, educación, nutrición, amor y atención psicosocial-, y los que no tuvieron la misma oportunidad. Ésta es una brecha, que una vez abierta, es muy difícil y muy costosa de cerrar.

⁵⁰ La conclusión lógica es que tenemos que invertir en la primera infancia. Como ya vimos, en este momento los centros de atención integral sólo cubren a uno de cada cuatro niños en situación de vulnerabilidad. Nuestra meta es doblar los cupos para que un millón de niños de familias de bajos recursos reciban atención integral en el 2014, con un énfasis en calidad. Vamos a invertir en el Programa de Atención Integral a la Primera Infancia –lo que hemos llamado el PAIPI- para que una proporción cada vez mayor de los niños reciban atención integral en entornos institucionales como los jardines infantiles del Ministerio de Educación, y los Jardines Sociales u Hogares Comunitarios Cualificados del Instituto Colombiano de Bienestar Familiar. Y para mejorar la eficiencia en la atención, vamos a aplicar los principios del Buen Gobierno a la inversión en la primera infancia. Vamos a coordinar e integrar todos los esfuerzos de las instituciones que hoy atienden a la Primera Infancia, esto es el ICBF, los ministerios de Educación y Protección Social, las entidades territoriales y organizaciones no gubernamentales, de tal forma que la Política de Primera Infancia sea más que la suma de sus partes. Es decir, que creemos una sinergia, que todos juntos puedan sumar más que la suma de sus partes. Para ello hemos creado el Consejo Suprasectorial de la Primera Infancia, que nombrará un gerente con facultades de coordinación, en el que estarán todas las entidades que trabajan en este tema, representadas por sus Ministros, la Alta Consejería Presidencial para la Prosperidad Social en cabeza de Samuel Azout, y la Alta Consejería para Programas Especiales.

⁶⁸ En educación básica y media, nuestra obsesión, como ya dije –y como es el lema de la Ministra María Fernanda Campo- va a ser la CALIDAD. Hemos avanzado en la creación de un sistema de evaluación de la calidad en los últimos años, pero seguimos muy atrasados frente a otros países. Según las pruebas PISA 2006 de la OECD, esa organización hacia la cual estamos dando los primeros pasos para poder ingresar, nuestros estudiantes están en el puesto 53 entre 57 países en matemáticas y ciencias. El reporte reciente de la OECD afirma lo siguiente: “Más de la mitad de

los colombianos de 15 años o más son analfabetas funcionales pues ellos no tienen la capacidad de usar su conocimiento y habilidades para enfrentarse a los retos convencionales del mundo real”. ¡De esta dimensión es el reto que tenemos por delante!

⁷⁷ Yo sé que en las pruebas PISA estamos midiéndonos frente a los países desarrollados, pero tenemos que ponernos metas ambiciosas para poder tener una educación de clase mundial. Porque además, en el empleo –que es otra de nuestras obsesiones- nosotros no estamos compitiendo con Guatemala o con Bolivia. Un ingeniero, un matemático o un científico, o un técnico, están compitiendo en un mundo globalizado con un ingeniero en París, un matemático en la India, un científico en la China. Eso es lo que nosotros, los colombianos, tenemos que entender. Esto no es una comparación entre pobres, esto es una competencia en el mundo, en un mundo globalizado.

⁸⁵ Y en las pruebas SABER 5 y 9, administradas por el ICFES, infortunadamente, también nos estamos rajando. Un gran porcentaje de estudiantes no alcanza a superar los niveles mínimos de aprendizaje en lenguaje, en ciencias y en matemáticas. Estos resultados nos plantean un enorme reto en materia de calidad educativa en el país. ¿De qué nos sirve tener cobertura universal, si el producto, o sea la calidad de la educación con que salen estos niños no les sirve de nada? De cierta forma es como estar botando a la basura esa inversión tan monumental. Por eso la importancia de la calidad.

⁹² Claro que quedé muy entusiasmado, porque aquí estaba saludando a los niños, y le pregunté a Alejandro: ‘¿Cuál es tu clase favorita?’. Y me dijo: ‘Matemáticas’. Y a Daniela, que está en sexto, le pregunté: ‘¿Cuál es tu materia preferida?’. Me dijo: ‘Biología’. Entonces ahí vamos. Este es un ejemplo del tipo de educación que les tenemos que dar a todos los niños. Y elevarles la calidad en matemáticas, biología, por supuesto lenguaje.

⁹⁷ Tenemos que hacer un esfuerzo para cambiar ese rostro de la calidad de la educación si queremos ser una sociedad próspera, si queremos llegar a esa prosperidad democrática. Estos resultados plantean un enorme reto en materia de la calidad educativa del país.

¹⁰⁰ El primer paso para mejorar la calidad es saber en dónde estamos. El Buen Gobierno –que ha sido también otro de mis mantras en la vida pública- necesita metas concretas, medibles y comparables en todas las áreas del Estado, pero especialmente en la educación. Y estos exámenes son esenciales para saber si un estudiante se está quedando atrás, y darle ayuda para que vuelva a alcanzar a sus compañeros.

¹⁰⁵ Por otra parte, tenemos grandes brechas en la permanencia de todos nuestros estudiantes en el sistema educativo. Debemos evitar, a toda costa, el fracaso de los estudiantes de zonas rurales y poblaciones vulnerables que ingresan al sistema con un gran esfuerzo y con una gran ilusión de obtener su título de bachilleres y acceder a la educación superior.

¹⁰⁹ Miremos el siguiente gráfico sobre la permanencia de los estudiantes desde que entran al colegio hasta el fin del bachillerato, y podremos ver las grandes brechas que existen, que son las brechas que vamos a tratar de disminuir. Entre el 100 por ciento de los estudiantes, y en la zona rural solamente se gradúa el 53 por ciento, y en la zona urbana el 84 por ciento. Ahí está esa brecha. Es una brecha que también genera todo tipo de desequilibrios en nuestra sociedad.

Tenemos que hacer un gran esfuerzo para que en la zona rural aumente el número de niños que entra al sistema educativo, que entran al colegio y que se gradúan del colegio.

¹¹⁶ Y nuestra meta, Ministra (de Educación, María Fernanda Campo) tiene que ser no del 84 (por ciento), ojala no haya un solo estudiante que deje de graduarse del colegio. Ojala esa sea una realidad. Yo sé que es ambiciosa, pero tenemos que pensar en grande. Por eso, un eje fundamental de la Política educativa será el de cerrar la brecha entre lo rural y lo urbano.

¹²⁰ No hay duda de que, para garantizar la calidad de la educación, debemos contar con excelentes maestros. Nada más memorable para un estudiante que un buen profesor; todos nosotros recordamos a algún maestro que nos enseñó algo especial que nos cambió la vida. Tenemos que dignificar el estatus de los maestros: la docencia no se puede considerar un empleo de último recurso; por el contrario, debería ser vista como una de las profesiones más importantes y más prestigiosas de la sociedad. Si recordamos a Sócrates, a Platón, a Aristóteles, a Séneca, a Simón Rodríguez, a Andrés Bello, es precisamente por su condición de educadores, que ayudó a forjar no sólo hombres, sino la misma historia.

¹²⁸ A veces me preguntan qué quiero ser cuando grande, después de ocupar el cargo de Presidente de la República, y yo siempre he respondido –no es de ahora, esto no es algo de coyuntura, lo he respondido desde hace mucho tiempo y ahí están las grabaciones- quisiera terminar mi vida siendo profesor, porque creo que es una de las profesiones más lindas y más constructivas que uno puede tener en la vida.

¹³³ Por eso quisiera hacer un especial énfasis en estimular esa gran profesión de ser docentes, de ser profesor, porque no concibo un oficio más noble ni más apasionante que el de enseñar. Queremos que los profesores y los rectores tengan más apoyo, y que asuman también la posición de liderazgo que se merecen dentro de sus comunidades. Y para eso, tenemos el propósito de que los profesores tengan la formación y la remuneración que se merecen como profesionales, y progresen en su carrera por méritos reales y tangibles, no por conexiones políticas o mera antigüedad. Hemos avanzado: en los últimos años más de 80.000 docentes han entrado al escalafón a través del concurso nacional de méritos.

¹⁴¹ Pero la educación no se detiene fuera del salón de clases, necesitamos que los padres de familia comprendan su importancia, ayuden a sus hijos con sus tareas, y le exijan a los colegios una educación de calidad. Porque los padres serán –tal como lo planteamos en la campaña- los primeros veedores de la calidad de los colegios en que estudian sus hijos.

¹⁴⁵ Desde el Gobierno, además, vamos a reconocer a los colegios que están dando buenos resultados para dar a conocer sus prácticas. Y vamos acompañar a las Instituciones Educativas de bajo rendimiento, de bajo logro; éstas son las que más apoyo, incentivos adecuados y acompañamiento necesitan. Mejoraremos la planta física de las instituciones educativas e invertiremos en la infraestructura escolar, incorporando la innovación y las nuevas tecnologías para que sean usadas en los procesos pedagógicos.

¹⁵¹ Nos proponemos aumentar el número de computadores en las escuelas, de un computador por cada veinte estudiantes a un computador por cada doce estudiantes en el 2014. Sin embargo, en la medida en que contemos con el concurso de la empresa privada y en que avance el salto

tecnológico del país que nos proponemos dar con el Ministerio de las TIC, sé que podremos llegar más allá y lograr una cobertura cada vez mayor de computadores por estudiante.

¹⁵⁶ En un mundo moderno y globalizado es incuestionable la necesidad del manejo de una segunda lengua. Por eso vamos a invertir en bilingüismo. Nuestra meta es que el porcentaje de bachilleres con dominio del inglés pase del 11 por ciento que tenemos ahora, a por lo menos el 25 por ciento en el 2014. Yo creo, Ministra, que esa meta la podemos elevar un poquito. El 25 por ciento me parece que es una meta demasiado poco ambiciosa. Y les voy a dar un ejemplo de por qué es tan importante. Los colombianos tenemos una habilidad especial para ser receptores de la inversión en esos llamados call center. Las empresas internacionales que operan los call center dicen: ‘Colombia es un país con una gran habilidad, por la cultura, por la idiosincracia’. Y me decían: ‘El gran obstáculo para multiplicar el empleo en call center se llama la falta de un segundo idioma’. Solamente ahí, hay un potencial. Ni qué decir de los ingenieros. Nosotros tenemos fama de graduar buenos ingenieros, pero muchos de ellos no son contratados por falta de un segundo idioma. Y así sucesivamente.

¹⁶⁸ Nuestra tarea no termina con la educación básica. En educación superior, nuestro reto en cobertura y calidad también es enorme. El 78 por ciento de los bachilleres ingresa a estudios de educación superior. Todos los bachilleres quieren ingresar a ese estudio, pero el 55 por ciento no completa sus estudios. O sea, solamente el 45 por ciento. Y la cobertura de la educación superior es solamente del 37 por ciento. Nuestra meta es pasar de ese 37 por ciento de cobertura en educación superior que hoy tenemos, a por lo menos el 47 por ciento –cerca de la mitad- en el año 2014. Y no hablamos de cualquier tipo de educación superior. Queremos una educación superior de calidad, guiada por dos principios: pertinencia y equidad. En primer lugar, vamos a hacer que la educación superior sea más pertinente.

¹⁷⁷ En Colombia, el 65 por ciento de la educación superior es universitaria y el 35 por ciento es técnica, mientras que en países desarrollados la proporción es al revés. Vamos a apoyar la formación superior técnica y tecnológica –de la cual el Sena es una parte muy importante- para que en unos años la proporción sea más coherente con las necesidades del país. Los dirigentes gremiales, todos los empresarios le dicen a uno: ‘Voy detrás de un técnico para esta nueva máquina, y no tengo esa oferta’. Cantidad de empleos que podrían generarse si hacemos la educación más pertinente. Ese es otro de los retos más importantes.

¹⁸⁴ Pero debemos hacer más. Parte de nuestra política será conseguir que las mejores universidades del país, señores rectores, se decidan a ofrecer programas técnicos y tecnológicos de alta calidad que formen los talentos y capacidades que necesitamos para sectores cruciales para nuestro desarrollo como el energético, el minero, el de hidrocarburos, el informático. Si queremos desarrollar una tecnología de software, tenemos que tener universidades que preparen a la gente para eso. Y ahí hay un desfase que tenemos que arreglar. Y además, que lo hagan en conjunto con el sector productivo, para que se formen los técnicos y tecnólogos que realmente requiere el país.

¹⁹² Esos vasos comunicantes entre academia y sector productivo, de que tanto se ha hablado, tiene que convertirse en una realidad. Hay que pensar en términos de competitividad y de empleo, y de favorecer –muy especialmente- ese primer empleo de los jóvenes que son tan importantes.

¹⁹⁵ Disponemos de créditos del Icetex para quienes estudien en esos nuevos programas que se formen, y de créditos subsidiados de Findeter para la infraestructura, las aulas, los laboratorios, el material didáctico, que se requiera para crearlos. Porque si la educación es más pertinente, le ayudará a los recién graduados a encontrar un buen trabajo.

¹⁹⁹ En segundo lugar trabajaremos hacia la equidad, para que el acceso a la educación superior no dependa solamente de los ingresos. Por eso vamos a promover una reforma integral a la Ley 30 de 1992, que reglamenta la educación superior. Vamos a identificar nuevas fuentes de recursos y a facilitar el acceso a ellas a través de Beca-Créditos del Icetex. Como lo dije muchas veces en la campaña: dando créditos y becas para educación superior estamos sacando a miles de jóvenes bachilleres de las filas del desempleo. Pasaremos de un poco más de 300 mil créditos en los últimos ocho años, a otorgar por lo menos 225 mil créditos en este cuatrienio, duplicando el número de recursos entregados. Ayer, precisamente, comenzó la asignación de 54 mil nuevos créditos del Icetex, adicionales a más de 200 mil créditos que se mantienen. Esto implica una inversión cercana a los 800 mil millones de pesos, que se entregarán el próximo año, que es un 15 por ciento más que en el año actual. Además, se destinarán el año entrante 160 mil millones de pesos en subsidios a los estudiantes del Sisben 1 y 2.

²¹¹ Todos los esfuerzos en cobertura estarán orientados también a cerrar las brechas regionales en la educación superior. Hoy el 62 por ciento de los municipios cuenta con oferta, y queremos que ese 62 suba al 75 por ciento de los municipios, que tengan esa oportunidad. Y en todo, tenemos que trabajar por la calidad, siempre la calidad, tanto en la educación técnica como la universitaria.

²¹⁶ Quiero destacar otra medida que estamos adelantando para modernizar nuestras instituciones de educación superior y dotarlas con tecnología de punta. Hemos propuesto en la reforma a la Ley de Regalías, que está siendo debatida en el Congreso, que el 10 por ciento de las regalías regionales sean invertidas en ciencia y tecnología. Con esta inversión, nuestros graduados van a estar al día con el estado del arte tecnológico. Desde ya les estamos diciendo a los gobernadores – ayer estuve en una reunión con ellos- hagamos mesas de trabajo con los rectores de las universidades, con los propios docentes, y veamos cuál es la mejor forma de invertir esos recursos muy cuantiosos en ciencia y tecnología, con un criterio regional. Si nos preparamos bien, cuando llegue ese dinero pues va a ser bien invertido. Si esperamos a que llegue para comenzar a pensar cómo se invierte, vamos a perder mucho tiempo, y además, con seguridad vamos a invertir mal ese dinero, por la dinámica de la ejecución del presupuesto nacional cada año. Lo vamos a invertir a las carreras y no vamos a hacer bien la tarea.

²²⁸ Queridos amigos, hace setenta años, Germán Arciniegas, entonces Ministro de Educación de Eduardo Santos, escribió las siguientes palabras: “Lo único que piden las gentes de Colombia, lo mismo los campesinos que los habitantes de las ciudades y de las aldeas, es esta arma tan elemental como decisiva: la hoja de papel y el lápiz”. Ya universalizamos la educación básica, y todos los colombianos tienen acceso a la hoja de papel y el lápiz. Ahora nuestro reto es brindarles una educación de calidad.

²³⁴ ¿Y qué es una educación de calidad? “Una educación de calidad es aquella que forma mejores seres humanos, ciudadanos con valores éticos, respetuosos de lo público, que ejercen los derechos humanos, cumplen con sus deberes y conviven en paz. Una educación que genera

oportunidades legítimas de progreso y prosperidad para ellos y para el país. Una educación competitiva, pertinente, que contribuye a cerrar brechas de inequidad y en la que participa toda la sociedad.”

²⁴⁰ Ese es el reto, apreciados amigos. Y juntos –maestros, estudiantes, padres de familia, TODA LA SOCIEDAD- vamos a cumplirlo. Vamos a comprometernos en este Gran Pacto por la Calidad de la Educación.

²⁴³ ¡Calidad, calidad y calidad!

²⁴⁴ Muchas gracias”.

Tomado de: http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2010/Noviembre/Paginas/20101110_06.aspx

Appendix No. 2**Discurso de la Ministra de educación Nacional, María Fernanda Campo Saavedra****Presentación de la Política de Educación****Bogotá, 10 de noviembre de 2010**

¹ Quiero saludar muy especialmente al señor Presidente de la República doctor Juan Manuel Santos; a la primera dama, señora María Clemencia de Santos; a todos los compañeros del equipo de Gobierno; a los representantes del poder legislativo y judicial; al Señor Presidente de la Cámara de Representantes; a los Gobernadores y Alcaldes que nos acompañan hoy; a los líderes gremiales, sindicales y de las organizaciones de la sociedad civil; a los señores embajadores y representantes de organismos multilaterales; y por supuesto, saludo muy especialmente a los rectores de las instituciones de educación superior, directivos docentes, maestros, estudiantes, padres de familia, al equipo del Ministerio y a todos los invitados que han aceptado participar en el día de hoy. También saludo de manera especial a las instituciones y a las personas que se encuentran conectadas con nosotros de manera virtual y a todos los colombianos que están observando esta transmisión por televisión.

¹² Como bien lo mencionaba el Señor Presidente de la República, la educación es el camino para la prosperidad y es el vehículo más potente y más poderoso para reducir la pobreza y las brechas de inequidad. Por eso, la política educativa para los próximos cuatro años ha sido construida para cerrar esas brechas partiendo de los muy importantes logros alcanzados en los últimos ocho años y, por supuesto, siguiendo los lineamientos que dio el Presidente de la República en su programa de Gobierno que se tienen que ver plasmados ahora en la elaboración del Plan de Desarrollo para los próximos cuatro años.

¹⁹ ¿Cuáles son esos logros sobre los que vamos a construir la política? Ya lo dijo el Presidente: logros extraordinarios en cobertura, en mejoramiento de conectividad, en mejoramiento de infraestructura, en la creación de un sistema de medición de la calidad y en modernización del sector.

²³ Las brechas son evidentes, cuando uno mira nuestro país, ve que es un país de regiones y se da cuenta de las grandes brechas que hay en materia de calidad, en materia de permanencia, en materia de deserción, en materia de calidad entre lo público y lo privado, y por supuesto, también, en materia de acceso y de permanencia.

²⁷ Para cerrar estas brechas entonces, hemos definido nuestra política educativa que se denomina "Educación de Calidad" que, como bien lo dice el Presidente Santos, es la gran apuesta del gobierno: Vamos a mejorar la calidad educativa en este país. Es una tarea muy dura, difícil, toma mucho tiempo, pero ese es el propósito con el cual nosotros nos vamos a comprometer y por supuesto para ello los necesitamos a todos ustedes.

³² La política entonces, tiene cinco grandes énfasis: En primer lugar, mejorar la calidad de la educación en todos los niveles; y eso es algo bien importante. Los énfasis de la política son

totalmente transversales, pasan cada uno de estos desde la primera infancia, llegan a la educación preescolar básica y media, y continúan hasta la educación superior. Así ha sido concebida la política y así quedará reflejada en nuestro plan de desarrollo.

³⁷ Entonces, vamos a mejorar la calidad, ampliar cobertura y la atención integral en primera infancia; vamos a cerrar brechas, vamos a incorporar innovación, nuevas tecnologías y mejorar la pertinencia de la educación y, por supuesto, para lograr todos estos grandes objetivos necesitamos mejorar la gestión en el sector educativo.

⁴¹ Voy a presentarles entonces, a continuación, para cada uno de esos énfasis de política cómo lo vamos a hacer, qué estrategias vamos nosotros a llevar a cabo. Nos proponemos entonces mejorar la calidad de la educación, y para eso tenemos que mejorar las competencias básicas, como bien lo decía el Presidente, en lenguaje, en matemáticas, en ciencias; y también las competencias ciudadanas que nos permiten ser mejores seres humanos que es el énfasis de la política, principalmente. Y por supuesto tenemos que mejorar todos los sistemas de aseguramiento de la calidad en cada uno de los niveles del sector educativo colombiano.

⁴⁸ ¿Qué meta nos vamos nosotros a imponer? La primera y muy importante, es que la próxima vez que se realicen pruebas, que serán las Pruebas Saber para el grado 5° en el año 2012, mínimo el 25% de los niños que tomen estas pruebas censales, habrán mejorado sus condiciones en materia de conocimientos, y eso quiere decir que habrán mejorado de manera importante la calidad.

⁵³ En segundo lugar, para lograr este objetivo acompañaremos al 100% de las Instituciones Educativas que nuestros registros muestran que son de bajo logro; son 1.800 Instituciones Educativas a lo largo y ancho de Colombia, de un total de 13.800. Entonces, nos comprometemos desde el Ministerio, con nuestros secretarios de educación, a acompañar con una oferta integral y a la medida, a cada una de esas Instituciones Educativas de bajo logro para que hagan su plan de mejoramiento, y las acompañaremos en el desarrollo del mismo.

⁵⁹ Reducir el analfabetismo será otra prioridad del Gobierno y esperamos reducirlo en un punto; en 8 años se redujo en 1 punto, en los próximos 4 años haremos también un esfuerzo extraordinario y lo llevaremos al 5.7 % como indicador.

⁶² Otra de las metas muy importantes que nos vamos a proponer es que la totalidad de los programas como decía el Presidente, en la educación técnica y tecnológica, para que tengan buena calidad y sean pertinentes, deben tener registro calificado. Hoy todas las Instituciones Técnicas y Tecnológicas los tienen, pero nos queda faltando el Sena que ya ha iniciado el proceso para obtener registro calificado para todos los programas que ofrece a nivel técnico y tecnológico. El Sena es un actor extraordinario, fundamental y vital para nuestro país y necesitamos garantizar que esa educación técnica y tecnológica sea de la más alta calidad.

⁶⁹ Y finalmente, pero no menos importante, existe la formación no formal o sea los programas de formación para el trabajo; hay más de 1 millón 100 mil colombianos que toman estos cursos y para este sector tan importante no hay un sistema de calidad definido; entonces vamos a crear el Sistema de Aseguramiento para todos estos programas, y para el final de estos 4 años tendremos la totalidad de estos programas con la exigencia de registro calificado; hoy tenemos más de 9.700 programas distintos. ¿Y por qué es importante el registro calificado? Lo que hace el Ministerio de

Educación es verificar que todos esos programas y las instituciones cumplan con las condiciones que se requieren para garantizar una educación y una formación de calidad.

⁷⁷ ¿Cómo lo vamos hacer en términos de estrategia? Vamos a fortalecer el desarrollo de las competencias, consolidar el sistema de evaluación en todos los niveles. Hoy se evalúan los jóvenes y niños en 5°, 9° y 11 grado; se evalúan a los estudiantes universitarios con las pruebas ECAES, hay evaluación de instituciones y de programas, pero no todos los niveles tienen sistema de aseguramiento de la calidad. Entonces, con qué nos vamos a comprometer? Vamos a crear todo un sistema de aseguramiento de calidad para la atención a la primera infancia, de tal manera que podamos garantizar que los prestadores de estos servicios, presten servicios de buena calidad. Vamos a crear también el sistema de certificación para las instituciones de Educación en Preescolar Básica y Media; a nivel de formación para el trabajo vamos a crear el sistema de aseguramiento; y para la Educación Superior vamos a consolidar el Sistema que ya funciona muy bien, pero lo vamos a seguir consolidando. Entonces, esto va a ser un avance muy importante para garantizar que la calidad de la educación que se ofrezca en el país sea de muy buena calidad en cada uno de los sectores del nivel educativo.

⁹⁰ Así mismo, y como uno de los propósitos más importantes en el presente Gobierno, vamos a desarrollar el Gran Plan Nacional de Capacitación y Formación Docente. Todos los estudios internacionales demuestran que la calidad de un sistema educativo en un país no puede superar la calidad de sus docentes. Entonces, si queremos mejorar la calidad en nuestro país, tenemos que llevar un programa muy fuerte, masivo, a la medida de los distintos docentes y directivos docentes en nuestro país. Tenemos la información, tenemos la evaluación de los resultados de sus evaluaciones, sabemos dónde están sus brechas; de manera que con el apoyo del Sena y de las instituciones de educación superior, y de manera presencial y virtual, vamos a llevar masivamente estos programas de formación a todos los docentes de nuestro país.

⁹⁹ Otro de los retos que tenemos es cómo hacer para que nuestros niños utilicen productivamente el tiempo libre; cuando el niño sale del colegio no tiene mucho o nada que hacer, entonces vamos a trabajar para ampliar esta jornada, a través de la jornada extendida y jornadas complementarias. ¿Y cómo lo vamos a hacer? A través del fortalecimiento de las relaciones con las entidades territoriales, con las cajas de compensación familiar, con Coldeportes y con las ONG, de tal manera que les podamos ofrecer a estos niños un uso útil y productivo de su tiempo libre, cuando salen del colegio.

¹⁰⁶ Y finalmente, como les decía, vamos a realizar también un proceso muy fuerte de acompañamiento, no solamente a las instituciones de bajo logro, sino también a los niños de más bajo logro.

¹⁰⁹ Con respecto a la primera infancia, bien lo decía el señor Presidente, tenemos una meta muy ambiciosa y es multiplicar por dos la cobertura a los niños más pobres de nuestro país, del Sisbén 1, 2, y 3 y población vulnerable, llegando a un millón de niños con atención integral, con salud, nutrición y acompañamiento psicológico y para ello vamos a implementar lo que el Presidente decidió y es todo ese nuevo modelo de gestión interinstitucional para poder llegar con una oferta bien articulada para atender a los niños en la primera infancia.

¹¹⁵ Desde el Ministerio tendremos que construir lineamientos pedagógicos para esa educación inicial; vamos a construir también ambientes de aprendizaje adecuados a esta población. Y por último y no menos importante, tenemos que desarrollar un programa muy fuerte, masivo, de formación y de cualificación de todos los agentes educativos que hoy atienden a la primera infancia.

¹²⁰ El tercer gran objetivo que nos hemos propuesto, como lo dijo el Presidente, es cerrar las brechas desde lo territorial; brechas en cobertura, en deserción y en permanencia. El gobierno anterior creó 1 millón 300 mil cupos, un esfuerzo extraordinario y muy exitoso, pero todavía tenemos 1 millón de niños por fuera del sistema con un agravante, el 70% de esos niños está en el sector rural y son los más pobres.

¹²⁵ ¿Con qué nos vamos a comprometer? Lo vamos a hacer con crear 600 mil nuevos cupos, vamos a buscar esos niños; y para ello la Red Juntos juega un papel muy importante para el logro de este objetivo clave para el desarrollo nacional. Vamos a trabajar para reducir la deserción en la educación preescolar, básica y media, e igualmente como también lo decía el Presidente, vamos a aumentar los cupos y vamos a crear cerca de 500 mil cupos en educación superior.

¹³⁰ Pero paralelamente con la creación de estos cupos tenemos que trabajar para reducir el altísimo nivel de deserción. ¿Y cómo lo vamos a hacer?, pues en primer lugar tenemos que trabajar para redefinir nuevamente las tipologías de las entidades territoriales para ver, teniendo en cuenta su ruralidad, cómo vamos a hacer nosotros para mejorar la oferta de recursos y poder cubrir esos niños; tenemos que focalizar mejor las acciones para aumentar la retención, como nutrición y transporte a los niños de más bajos recursos.

¹³⁶ Igualmente, para reducir la deserción en las instituciones de educación superior, el Presidente de la República estará convocando a todos los rectores de Colombia, de todas las instituciones de educación superior, para hacer el gran pacto de la lucha contra la deserción. Con el acompañamiento del Ministerio de Educación Nacional les vamos a pedir a todos y cada uno de los rectores, que refuercen sus programas de acompañamiento, de tutoría, que mejoren sus programas al interior de sus instituciones, porque de acuerdo con estudios que hemos hecho en el Ministerio, los niños salen del sistema por dos razones: primero porque no tienen las competencias necesarias para permanecer en la universidad, su nivel académico es muy bajo; y en segundo lugar, por problemas económicos. Entonces, el Presidente convocará a todos los rectores para hacer un gran pacto y para trabajar con el acompañamiento del Ministerio.

¹⁴⁶ Por supuesto hay que trabajar para aumentar la oferta en la universidad privada y en la universidad pública, y para eso estamos estudiando una reforma integral a la Ley 30. Por último, pero no menos importante se ampliarán los recursos para el Icetex y se están mirando otras alternativas.

¹⁵⁰ La innovación y la pertinencia son absolutamente vitales para una educación de calidad que atienda las necesidades del sector productivo, del sector rural en un mundo globalizado ¿cuáles son las metas que nos vamos a imponer? Vamos a generar contenidos virtuales dentro de los modelos pedagógicos en los currículos, de tal manera que los docentes tienen que capacitarse para que lo puedan hacer. Por eso, nos comprometemos a generar contenidos y a capacitar a nuestros docentes, nos comprometemos con que el 50%, es decir 160.000 docentes al final de

estos cuatro años, tendrán una certificación de competencias digitales, esto es vital para poder incorporar tecnologías en el sistema educativo colombiano.

¹⁵⁸ Igualmente, nos proponemos como meta en estos cuatro años, que el 25% de los niños alcancen un nivel de bilingüismo; bien lo decía el Presidente, hay que revisar esta meta para ver cómo podemos comprometernos con algo más ambicioso y esa será una revisión que haremos al interior del Ministerio.

¹⁶² ¿Cómo lo vamos a hacer, cómo vamos a incorporar la innovación y las nuevas tecnologías en el sistema educativo? Para lograr este propósito, vamos a crear un gran sistema nacional de innovación educativa, vamos a constituir cinco centros regionales en el país, lo que ayudará también a cerrar brechas y en estos centros regionales, con el acompañamiento de las instituciones de educación superior, generaremos innovación y conocimiento utilizando las nuevas tecnologías.

¹⁶⁸ Se desarrollarán programas masivos muy fuertes en capacitación docente, pero por sobre todo, se generarán contenidos virtuales de altísima calidad para ampliar cobertura y llevar más educación con calidad y pertinencia. ¿Quién será nuestro socio y aliado para este gran proyecto que vamos a desarrollar en el país? El Gobierno de Corea; contamos en estos momentos con recursos por 36 millones de dólares, que estamos definiendo desde el Ministerio cómo los vamos a invertir, y quiero decirles que Corea tiene una de las mejores calidades educativas y acaba de ser reconocido hace dos años por la Unesco como el país que más exitosamente ha incorporado las nuevas tecnologías en el sector educativo; entonces, ellos van a ser nuestros aliados y socios que nos van ayudar a cumplir con esas metas tan ambiciosas y que sin lugar a dudas eso va a redundar de manera muy importante en la calidad del sector educativo.

¹⁷⁸ Tendremos que seguir fortaleciendo la articulación de la educación básica y media con el sector de la educación superior e igualmente fortaleceremos la investigación y la innovación con el acompañamiento de Colciencias. Fortaleceremos también nuestro observatorio laboral que es importantísimo para tomar decisiones porque nos permite ver el nivel de pertinencia y de empleabilidad que están teniendo nuestros muchachos cuando salen de la educación superior. Por supuesto trabajaremos para internacionalizar la educación en todos los niveles, de tal manera que pueda haber una mayor movilidad de estudiantes, de docentes, de currículos, de programas y de reconocimiento de títulos; y por supuesto tendremos que llevar a cabo un programa muy fuerte de formación de docentes en inglés; ese es el problema que tiene nuestro país para no poder avanzar más rápido en bilingüismo: no tenemos docentes que sepan hablar inglés, y por consiguiente no tenemos docentes que puedan enseñarle a los niños a aprender una segunda lengua. Ahí tenemos un reto muy importante y un programa de gran envergadura por desarrollar.

¹⁹⁰ Y por último, para poder lograr todos estos propósitos hay que mejorar la gestión en el sector. Nos vamos a poner como meta ser un modelo de gestión pública, no solamente a nivel nacional, sino también a nivel internacional. Para eso se hace absolutamente indispensable que las 94 secretarías de educación, que son las que administran la educación desde lo territorial, tengan sus procesos vitales totalmente certificados. En estos años se logró tener una cobertura de la mitad de esas secretarías de educación y nosotros nos proponemos que máximo en el año 2012, la totalidad de las secretarías de educación tengan sus procesos certificados; para ello entonces, vamos a promover los principios de buen gobierno, que ha sido la directriz dada por el presidente de la

República, a lo largo y ancho del sistema educativo colombiano. Tenemos que mejorar nuestros sistemas de control y seguimiento de los recursos públicos que administramos en el sector; tenemos que mejorar los sistemas de información y por supuesto los mecanismos de inspección, vigilancia y control.

²⁰² Todas estas grandes metas solamente las podremos lograr, como bien lo decía el señor Presidente de la República, si todos ustedes, la sociedad en su conjunto, se compromete con este gran acuerdo nacional, el acuerdo por la calidad. La calidad tiene que ser un propósito nacional. Este plan que yo les he presentado va a ser discutido a nivel territorial cuando elaboremos nuestro plan sectorial; vamos a ir a las distintas regiones a conversar, a discutir las estrategias, las líneas de acción, de tal manera que podamos ser mucho más asertivos y acertados en la implementación de las políticas. Si queremos cerrar brechas desde lo regional, por supuesto tenemos que consultar a las regiones, y con eso nos comprometemos desde el Gobierno nacional.

²¹¹ Quiero entonces para terminar, agradecerles a todos ustedes su participación en este evento y decirles e insistirles: los necesitamos a todos. Nos encargaremos, el Presidente y yo, de convocarlos permanentemente, a los distintos sectores, para que le hagamos seguimiento, para que vayamos viendo los avances en las metas y compromisos, pero por sobre todo también, para invitarlos para que se vinculen de manera proactiva, desde el ámbito de sus respectivas competencias, en el desarrollo de este plan por el mejoramiento de la calidad en el país.

Tomado de: <http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/w3-article-254568.html>

Appendix No. 3**Discurso de la Ministra de educación Nacional, María Fernanda Campo Saavedra****Instalación del Foro Educativo Nacional****Bogotá, 9 de noviembre de 2011**

¹ Quiero dar mi saludo de bienvenida a cada uno de los asistentes e invitados a este Foro Nacional Educativo. Gracias por aceptar nuestra invitación. Nos esperan dos días de intenso trabajo, en donde presentaremos la bitácora que guiará la política sectorial durante estos próximos años, las metas que nos hemos impuesto y las estrategias que utilizaremos para lograrlo.

⁶ Empiezo este Foro, pidiéndoles a todos que imaginen la historia que les voy a contar:

⁷ Carlos Alberto tiene 23 años. Esta mañana se levantó temprano y se puso el mejor vestido que tiene. El mismo con el que se graduó en la universidad. Desayunó con sus padres y sus hermanos menores, quienes ya estaban listos para ir a la escuela. Antes de empezar el desayuno, piden en familia que a Carlos le vaya bien en su entrevista de trabajo. Un poco más temprano, lo llamó una de sus profesoras de primaria, con la que nunca ha perdido el contacto, para desearle suerte. Y Carlos sabe que muchos de sus profesores de la universidad, al igual que su maestra de primaria, están pendientes de ese día y tienen sus esperanzas puestas en él. Carlos fue a una escuela pública. Al terminar quinto de primaria, ya estaba seguro que quería ser ingeniero. Su bachillerato también lo hizo en un colegio público. En las pruebas finales de la secundaria demostró que tenía excelentes habilidades con el lenguaje, la matemática y la ciencia. Así logró un cupo en la universidad pública, donde compitió para ingresar a la facultad de ingeniería. Al terminar su carrera consiguió un crédito que invirtió en realizar una Maestría en Administración y, además, en certificar su inglés. Fue precisamente en la universidad donde decidieron candidatizar su hoja de vida para un trabajo ofrecido por una empresa de tecnología que se está estableciendo en Colombia. Inicialmente los directivos de la empresa consideraron para la vacante a un candidato extranjero. Ellos creían que en el mercado de egresados de las facultades de ingeniería en Colombia no había jóvenes que cumplieran los requisitos para el perfil que estaban buscando: educación de alta calidad y entrenamiento avanzado. Sin embargo, tomaron la decisión de entrevistar a algunos colombianos. Entre ellos a Carlos.

²⁹ Vamos a dejar la historia en este punto y luego la terminamos. Ahora lo que quiero decirles es que esta historia no me la imaginé ni me la inventé yo. Estos casos suceden hoy en Colombia. Hay muchos estudiantes, de escuelas y colegios públicos, pertenecientes a familias modestas, que gracias al buen oficio de padres y profesores están listos para enfrentar los retos del mundo moderno y de las economías del siglo XXI.

³⁴ Sin embargo, también hay que reconocer que a pesar de que son muchos los ejemplos de vida de muchachos como Carlos, y que en Colombia tenemos toda la capacidad para formarlos, la verdad es que no son la mayoría, no son los suficientes, ni son los que necesitamos para cambiar el rumbo del país hacia donde todos soñamos. Y también debo decirles que jóvenes bien

preparados como el de este caso no son el resultado de milagros, ni se trata de inteligencias prodigiosas, excepcionales y escasas. Son el resultado del trabajo que se realiza en algunas escuelas, con el apoyo de miles de maestros y de sus familias. Y también del trabajo de muchas instituciones de educación superior: técnicas, tecnológicas y universitarias, que están dedicadas a despertar y desarrollar el potencial de algunos de nuestros niños y jóvenes.

⁴⁴ El año pasado teníamos un poco más de 11 millones de niños y jóvenes, como los hermanos de Carlos, estudiando en las escuelas y colegios de nuestro país. Y si bien este es un número importante, también lo es que cerca de un millón más, se encontraba por fuera del sistema educativo y que el 70 por ciento de ellos vivía en la zona rural. Para ese año, en Colombia todavía teníamos una tasa de alfabetismo de 6.6 por ciento para las personas mayores de 15 años, con una brecha marcada de 10 puntos en la zona rural.

⁵⁰ Es cierto que muchos de los colombianos más pobres han enfrentado condiciones adversas. Y también es cierto que muchos de ellos, han tenido que privar a sus hijos de la oportunidad de recibir una educación de calidad o de continuar recibéndola por múltiples causas, entre ellas, la falta de interés, las económicas y mucho más grave aún, la violencia y los grupos ilegales, que le han arrebatado sus hijos a muchas familias en campos y ciudades. A pesar de todos los esfuerzos que se han hecho para evitar la deserción, los índices más altos se concentran en las zonas rurales, en algunos departamentos y, sobre todo, en algunos grupos poblacionales, particularmente los más vulnerables.

⁵⁸ Estas brechas se hacen aún más notorias si miramos qué pasa con nuestros jóvenes a los 18 años. Si se toma esta población, se confirma que de cada 100 personas que ingresaron al sistema educativo en la zona urbana, el 18 por ciento ya ha desertado cuando alcanza los 18 años, mientras en la zona rural esta cifra llega al 52 por ciento. Igual situación se presenta en la educación superior donde la tasa de deserción es muy alta y alcanza a superar el 45 por ciento. se agrupa el 63,6% de la matrícula.

⁶⁴ Nuestro deber como Ministerio es asegurar que cada uno de esos niños y jóvenes y quienes se retiraron y los que ingresaron este año y los que van a ingresar en los próximos, desarrollen a plenitud las capacidades humanas, intelectuales y físicas con las que cuentan y que con base en ellas, construyan su proyecto de vida, constituyan sus propias familias y encuentren su espacio en la sociedad como seres humanos y ciudadanos.

⁶⁹ Estamos convencidos que a través de una educación de calidad, es posible romper las brechas de inequidad que separan aún a muchas regiones del país de otras; que alejan a las zonas rurales de las urbanas; que distancian a las poblaciones más pobres y vulnerables, de posibilidades reales para transformar sus vidas.

⁷³ Mejorar la calidad de la educación en todos los niveles y romper las brechas de inequidad que aún persisten en Colombia en materia educativa, son el norte que fijó el Presidente de la República, Juan Manuel Santos desde el primer día de su mandato y los primeros puntos de la agenda de política pública, que hoy están incluidos en el Plan Nacional de Desarrollo y con base en los cuales, hemos construido el Plan Sectorial de Educación para los próximos años.

⁷⁹ Nuestro primer objetivo es comprometer a los colombianos a trabajar por una educación de calidad, por lo que ella significa y la diferencia que puede marcar en la vida de cada uno de nosotros y en el presente y futuro del país.

⁸² Entendemos que una educación de calidad es aquella que forma mejores seres humanos con valores éticos, respetuosos de lo público, que ejercen los derechos humanos, cumplen sus deberes sociales y conviven en paz. Una educación que genera oportunidades legítimas de progreso y prosperidad, competitiva y que contribuye a cerrar las brechas de inequidad. Una educación, centrada en la institución educativa, que compromete la participación de toda la sociedad, en un contexto diverso, multiétnico y pluricultural. El Plan sectorial representa un pacto que defiende el derecho a la educación y a la calidad de la misma en cada uno de los rincones de Colombia y para todos los colombianos.

⁹⁰ ¿Entonces por dónde empezar? Precisamente, por los más pequeños. Es allí donde empieza la inequidad y es allí donde debemos trabajar con más empeño por enfrentarla. La primera infancia es fundamental para el desarrollo de los seres humanos. Lo que aprendan los niños en esta etapa y las experiencias que tengan; las formas de relacionarse consigo mismo, con el otro y con su entorno; el amor, la nutrición, el cuidado y la protección de la que sean objeto; y el desarrollo de sus talentos y capacidades, no sólo son definitivos para su crecimiento y desarrollo integral, sino que marcarán el rumbo de su vida.

⁹⁷ Nuestro primer énfasis de política se fundamenta entonces en lo planteado en el Plan Nacional de Desarrollo, donde la atención integral y la educación inicial a la primera infancia, son consideradas como acciones prioritarias. Por ello se propone adelantar una estrategia de carácter nacional y territorial, llamada "De Cero a Siempre", dirigida a promover y garantizar el desarrollo infantil temprano de los niños menores de 6 años, a través de un trabajo unificado e intersectorial.

¹⁰³ En el marco de esta estrategia, desde el Ministerio de Educación nos comprometemos a duplicar la cobertura de 560.000 niños que fueron atendidos hasta 2010. Es decir, 1 Millón 200 mil niños en 2014, priorizando la población vulnerable, rural, indígena y afrodescendiente.

¹⁰⁷ Nos comprometemos además con la construcción y adecuación de más ambientes educativos especializados; la formulación de los lineamientos técnicos y pedagógicos; la formación y cualificación de agentes educativos; la implementación de un Sistema de Aseguramiento de la Calidad y la ejecución de acciones de acompañamiento, fortalecimiento, inspección, vigilancia y control.

¹¹² El segundo énfasis de la política y eje central del proyecto educativo para los próximos años, es el mejoramiento de la calidad. Alrededor de él, giran los Programas Estratégicos de Transformación de la calidad, Aseguramiento de la Calidad en todos los niveles, Calidad para la Equidad, Formación para la Ciudadanía y el Programa Nacional de Formación de Educadores.

¹¹⁷ Veamos entonces de qué se trata este Programa de Transformación de la Calidad, que busca cerrar las brechas de inequidad y que hemos construido y validado con las Secretarías de Educación y con otros actores del sector. A través de él nos comprometemos a mejorar los aprendizajes de los estudiantes de básica primaria, especialmente para los establecimientos

educativos más pobres y con más bajo logro en el país, en las áreas de lenguaje y matemáticas. Si bien ya hemos llegado a 400 instituciones educativas este año, nuestra meta es llegar a 3000 instituciones y a 2.300.000 estudiantes en 2014. Para lograrlo trabajaremos de manera focalizada en cinco componentes: pedagógico, de gestión, formación situada de educadores, condiciones básicas para el aprendizaje y movilización social alrededor de la mejora educativa.

¹²⁷ En primer lugar, y para que los estudiantes puedan apropiarse del conocimiento definido para cada grado, implementaremos unos referentes curriculares claros que indiquen los objetivos de aprendizaje que se esperan alcanzar; desarrollaremos herramientas apropiadas para su evaluación y haremos llegar tanto a los profesores como a cada estudiante, materiales educativos, guías, textos y libros acordes con los aprendizajes esperados.

¹³³ A los profesores, líderes indiscutibles y naturales de esta transformación, queremos enviarles un mensaje. No los vamos a dejar solos. Somos conscientes de que no basta con saber a dónde queremos llegar y en tener deseos de hacerlo. Se necesita apoyo, formación, capacitación, más y mejores materiales pedagógicos, más tecnología y conocimiento sobre cómo usarla. Nos comprometemos a dar pleno respaldo a nuestros maestros en su formación, pero esta vez vamos a brindar nuestro apoyo de una forma diferente. Nuestra meta es llegar a 70.000 docentes. No se tratará de formación de cursos, talleres y capacitaciones para llenar una carpeta de diplomas. De ahora en adelante vamos a concentrarnos en el intercambio de experiencias, el establecimiento de redes de cooperación y el acompañamiento situado. Es decir, los maestros se van a enseñar unos a otros, van a compartir lo que saben y a multiplicar las mejores experiencias en todos los rincones del país. La formación y el acompañamiento se van a ofrecer en la práctica misma, en el aula de clase, en el día a día. Quiero señalar de manera expresa que éste será especialmente un trabajo de transformación e intercambio entre educadores. Por ello hemos abierto una convocatoria para vincular a 3000 tutores, quienes son también maestros oficiales, a través de las Secretarías de Educación. Estos tutores llegarán a las aulas para acompañar a sus colegas.

¹⁵⁰ Nos comprometemos también a trabajar con los rectores y a fortalecer su capacidad de liderazgo, de manera que no sólo sean los mejores gerentes administrativos sino también los orientadores de la transformación pedagógica. Así mismo, pondremos en marcha un sistema de incentivos que reconozca las mejores experiencias de docentes y rectores, pero también que premie el esfuerzo y compromiso de las familias con el proceso educativo.

¹⁵⁵ De la mano con las entidades territoriales, vamos a trabajar para mejorar las condiciones básicas que permiten el aprendizaje de los estudiantes: más y mejores instalaciones; ambientes escolares adecuados y espacios funcionales y abiertos al aprendizaje; atención psicosocial, transporte y alimentación, especialmente para que en aquellas zonas difíciles, con problemas de distinto orden, los niños puedan ir a las escuelas de forma fácil y segura, y además cuenten con la nutrición, la fuerza y la concentración necesarias para aprender de manera más gratificante.

¹⁶² Para que el programa de transformación de la calidad funcione, el Ministerio pondrá también en ejecución todo un engranaje institucional orientado a la planeación, ejecución y evaluación no sólo de las metas y resultados del Programa, sino también de la transparencia y uso eficiente de los recursos destinados a él, en el que intervienen tanto el Ministerio de Educación como líder y responsable de su distribución, como las secretarías de educación, autoridades locales y equipos administrativos de las instituciones educativas, encargadas de su administración y ejecución.

¹⁶⁹ No existe un solo caso en el mundo en el que una institución educativa o un sistema educativo hayan podido lograr transformaciones de fondo y mejorar los logros de sus estudiantes, sin un liderazgo y un compromiso fuerte de toda la comunidad educativa y la sociedad en su conjunto. Si los servidores del Ministerio, los educadores, los directivos de los centros educativos, los estudiantes, los padres, los funcionarios de la administración pública, los periodistas, en fin todos los colombianos; no nos inspiramos, nos entusiasmos y nos movilizamos como sociedad para buscar, exigir y trabajar por elevar la calidad en la educación de nuestros hijos, entonces ninguna reforma de un gobierno, ningún plan de inversión, ningún proyecto lo va a lograr.

¹⁷⁸ Si ustedes revisan los resultados de las pruebas SABER 11 del último año, además de las oportunidades de mejoramiento, también van a encontrar que el 11 por ciento de los colegios de las zonas rurales están en la categorías: alto, superior y muy superior, lo mismo que el 32 por ciento de los colegios de las zonas urbanas. Es cierto, que muchos de ellos están en Bogotá y en otras ciudades importantes, pero también es cierto, que hay colegios oficiales excelentes en pequeñas ciudades y algunos pueblos. Esto nos indica que hay padres y madres de familia, profesores, rectores y administradores locales comprometidos que ya están logrando la transformación y que el cambio que nos proponemos es posible.

¹⁸⁶ La misma convicción que estoy planteando es necesaria para vencer una carencia que puede traer consecuencias funestas a nuestros estudiantes en su capacidad para relacionarse y comunicarse con los otros. Muchas pruebas recientes indican que por lo menos la mitad de nuestros estudiantes no logran alcanzar el nivel mínimo básico en capacidad de lectura y escritura. Es decir, no son capaces de entender un texto literario, científico o técnico. Las encuestas de consumo cultural por su parte revelan que el 48 por ciento de los muchachos que saben leer y escribir en el país, no leyeron ningún libro en los últimos 12 meses y que el 50 por ciento de los niños que van a la escuela no visitaron nunca una biblioteca en el último año. Y el motivo que dieron para esta actitud es que no les gusta ni les interesa leer ni escribir.

¹⁹⁶ Todos lo sabemos, la lectura y la escritura abren la puerta al conocimiento. A través de ellas no sólo se accede a la información que a diario produce la sociedad sino también a diversas formas de pensamiento, a modos cada vez más ricos de aprender, comprender e interpretar la realidad. Por ello, y porque estamos convencidos que la lectura y la escritura, rompen las brechas de inequidad, pondremos en marcha el Plan Nacional de Lectura y Escritura en Educación Preescolar, Básica y Media, en el que vamos a invertir alrededor de cien mil millones de pesos al 2014. Para lograr nuestros objetivos, trabajaremos de la mano con los Ministerios de Cultura y de Tecnologías de la Información y la Comunicación, el liderazgo de las Secretarías de Educación y el apoyo de entidades públicas, privadas, solidarias y la sociedad civil. A través de este Plan nos comprometemos a beneficiar a más de cinco millones de estudiantes; a dotar a las 6.900 instituciones educativas oficiales del país con una colección semilla de materiales de lectura y escritura; a acompañar a las escuelas y los colegios, a los rectores y maestros para que desde todas las rutas posibles impulsen dinámicas y metodologías novedosas para formar las nuevas generaciones de lectores y escritores del país. Nos comprometemos también con la formación de 35.000 docentes; así como con la capacitación a los padres de familia para que además de la escuela, el hogar sea otro espacio de fomento al gusto por la lectura y la escritura.

²¹³ Es una realidad que ni el Plan Nacional de Lectura y Escritura ni cada una de sus estrategias serán efectivas, si no tenemos maestros que sean ávidos lectores y que sean capaces de contagiar a sus alumnos en la aventura de leer. Si no tenemos padres y madres de familia que cambien la telenovela para invertir tiempo y esfuerzo en motivar y enriquecer la experiencia de leer y escribir de sus hijos. Se necesita que nadie duerma tranquilo mientras sepa que uno de sus hijos o alumnos hace parte de ese 48 por ciento de muchachos que no lee un libro al año.

²²⁰ Otra de las prioridades de esta administración, de la mano de nuestras instituciones educativas, es desarrollar las competencias ciudadanas. Necesitamos formar mejores seres humanos, con altos valores y principios éticos, respetuosos de los otros y constructores activos de nuestra democracia y de ambientes de convivencia y solidaridad. Hoy en nuestras instituciones educativas, debemos hacerle frente a problemas cada vez más serios en materia de convivencia, a la violencia escolar, que se ha expresado en fenómenos tan preocupantes como el acoso, el maltrato y el abuso escolar o la utilización de las tecnologías en el llamado cibermatoneo.

²²⁸ En un país con tantas urgencias como el nuestro y con características tan asimétricas a nivel cultural, político y social, uno de nuestros mayores desafíos, es sin duda, fortalecer los conocimientos, las actitudes y las habilidades necesarias para el ejercicio activo de la ciudadanía y el ejercicio de los derechos humanos en la escuela. Por ello, implementaremos el proyecto estratégico de Formación para la Ciudadanía. A través de Proyecto, a 2014 nos comprometemos a expandir a todos los establecimientos educativos oficiales del país, los Programas de Competencias Ciudadanas y aquellos otros transversales de Educación Ambiental, Educación para la Sexualidad y Construcción de Ciudadanía y Educación para el Ejercicio de los Derechos Humanos. El siguiente paso se concretará en los próximos meses con la presentación del Proyecto de Ley por el cual se crea el Sistema Nacional de Convivencia Escolar y Formación para el Ejercicio de los Derechos Humanos, Sexuales y Reproductivos y la Prevención y Mitigación de la Violencia Escolar. Para adelantar estas acciones y llegar a todos los establecimientos educativos contamos con un empréstito del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, por 12 millones de dólares, mediante el cual nos comprometemos a fortalecer su capacidad para crear ambientes de aprendizaje democráticos, que mejoren el clima escolar y favorezcan el desempeño de los estudiantes.

²⁴⁴ Otro componente de la estrategia de calidad es el aseguramiento de la misma en todos los niveles. Si bien tenemos sistemas de evaluación más o menos robustos que nos permiten medir los avances en distintos momentos del aprendizaje de la educación básica y media, así como de la formación profesional, el gran reto que tenemos hoy es empezar a evaluar nuestro desempeño con mayor rigor. Nuestra meta es ambiciosa: Nos comprometemos a evaluar el 100 por ciento de los establecimientos del país todos los años. Para ello, aplicaremos una evaluación anual SABER para los grados 5° y 9° e incluiremos al grado tercero, con el fin de monitorear la calidad educativa y mejorar los aprendizajes. Vamos a hacer esos resultados públicos más visibles y de interés para la opinión nacional. Con esta información, el país va empezar a enterarse e interesarse en los resultados de la educación de nuestros niños y jóvenes.

²⁵⁵ Ahora bien, pasando a la educación superior, nuestros retos en materia de calidad, durante este cuatrienio, se concentran en la consolidación del Sistema de Aseguramiento de la calidad y en fortalecer los procesos de certificación y acreditación de programas e instituciones. Nuestro compromiso es aumentar a 28 el número de instituciones acreditadas, e incrementar a 25 por

ciento los programas de pregrado acreditados en alta calidad en 2014. Muchos padres se declaran insatisfechos porque creen que lo que están aprendiendo sus hijos no es suficiente ni es siempre lo más pertinente a sus expectativas. Lo mismo expresan, por ejemplo, los sectores económico y productivo del país, que demandan que los estudiantes se gradúen con mejores herramientas.

²⁶⁴ A ellos quiero contarles que nuestro objetivo es consolidar el Sistema Nacional de Innovación Educativa, a través de cual nos comprometemos a crear el Centro de Innovación Educativa Nacional y cinco centros regionales. Con ellos no sólo nos comprometemos a expandir el Programa de uso pedagógico de las tecnologías de la información y la comunicación, sino también a avanzar en el desarrollo de la investigación, la generación de conocimiento, la producción de contenidos digitales educativos, la formación de los docentes, la transformación de los procesos de enseñanza y aprendizaje, y la internacionalización de la educación superior.

²⁷² A los énfasis de primera infancia, calidad, pertinencia e innovación, se une el de cobertura. En este frente, además de aumentar las oportunidades de acceso con 600 mil cupos nuevos en educación preescolar, básica y media, reduciremos la deserción con estrategias de permanencia pertinentes a las necesidades de cada región y zona que aseguren el tránsito completo por este ciclo; y esquemas de servicio que respondan a las características de las poblaciones diversas y con mayores necesidades, entre ellos la educación virtual, las metodologías semipresenciales y las didácticas flexibles. Teniendo en cuenta que una de las causas más importantes de la deserción escolar, son los costos educativos, a partir de 2012, implementaremos la gratuidad universal para todos los estudiantes matriculados entre transición y undécimo grado en los establecimientos educativos oficiales.

²⁸³ No puedo dejar de compartir con ustedes nuestro compromiso con las 3.300 sedes educativas que se vieron afectadas severamente por la ola invernal. De ellas, 1300 están siendo rehabilitadas por el Ministerio y cerca de 1200 se van a reconstruir totalmente. Para hacerlo, contamos con cerca de un billón de pesos, aprobado por el Fondo de Adaptación. Ya están listos los diseños arquitectónicos para las regiones Caribe, pacífica, andina y amazónica. Vamos a convertir esta tragedia en una oportunidad para construir maravillosos espacios de aprendizaje para nuestros niños y jóvenes. Vale decir, que durante este cuatrienio, se invertirá más del doble de lo invertido en los últimos ocho años. Así mismo, desde 2010 estamos trabajando para crear 600.000 nuevos cupos en educación superior, privilegiando a las regiones, con lo que aumentaremos la tasa de cobertura bruta al 50 por ciento en 2014. Nuestra meta es incrementar el porcentaje de municipios con oferta de educación superior del 62 al 75 por ciento y crear 50 nuevos Centros Regionales de Educación Superior, CERES.

²⁹⁶ A 2014 nos proponemos además aumentar la participación de la educación técnica profesional y tecnológica en el total de la matrícula hasta el 45 por ciento, con lo cual pretendemos superar en 12 puntos el 33 por ciento que presentó en 2010.

²⁹⁹ Para mejorar la calidad de la educación superior; fortalecer la educación pública y beneficiar a los estudiantes más pobres; para aumentar el acceso y la graduación; para modernizar el sector e incorporar la innovación, la investigación, la ciencia y la tecnología, el Gobierno Nacional ha sometido a consideración del Congreso de la República un proyecto de ley para organizar la educación superior en el país.

³⁰⁴ En relación con la gestión educativa, quinto énfasis de la política, y en aras de hacer nuestro trabajo cada vez mejor y garantizar a los colombianos que los recursos humanos, físicos y financieros se utilizan de manera íntegra, transparente y eficiente, nos comprometemos a mejorar la capacidad de las Secretarías de Educación, los establecimientos educativos estatales, las instituciones de educación superior, comenzando por el propio Ministerio de Educación. Para ello, incorporaremos el Código de Buen Gobierno en nuestro modelo de gestión e impulsaremos su adopción en todo el sector. Nuestro objetivo es que nuestro modelo de gestión sea ejemplo de liderazgo y transparencia en América Latina.

³¹³ Quiero recalcar una vez más que la meta más importante de este gobierno no es ejecutar solo una estrategia para mejorar la calidad. Se trata de generar una actitud nacional de compromiso con la calidad de nuestro sistema educativo y una acción colectiva para asegurarla. Que todos los colombianos tengamos la certeza de que sí es posible una educación de excelente calidad para todos los niños y jóvenes en Colombia y que tenemos todas las condiciones y capacidades para lograrlo. Que empecemos a responsabilizarnos y actuar decididamente para elevar el capital intelectual de nuestras nuevas generaciones.

³²⁰ Si eso sucede, con seguridad empezarán a brotar por toda nuestra geografía más Carlos, Vivianas, Marías y Pedros... Más jóvenes capaces de enfrentar los retos de la economía global y construir un país más equitativo y próspero. A lo largo de este Foro, ustedes tendrán la oportunidad de profundizar en cada uno de los énfasis. Por ahora quiero terminar con unas reflexiones.

³²⁵ ¿Qué es lo que de verdad necesitamos para cambiar la historia de la educación en Colombia? Lo primero que vamos a necesitar es ambición. Que cada familia sueñe con un futuro para sus hijos mejor que el suyo. Que seamos capaces de imaginarnos que pueden aprender y hacer cosas grandes. Químicos, ingenieros, técnicos, cirujanos, constructores, artistas... Necesitamos ser capaces de poner en marcha un sistema de educación pública tan fuerte y bueno como los mejores colegios de la educación privada. Necesitamos maestros que quieran darle prestigio a su profesión, la más noble de todas la que existen. Maestros con la ambición de pasar a la historia como la generación que transformó el rumbo de Colombia.

³³⁴ Por fortuna en la actualidad tenemos más de 330 mil maestros oficiales. Con ellos, hemos sido capaces de llegar a los lugares más remotos, más lejanos, más difíciles. No hay Ministerio ni entidad estatal ni corporación que tenga más influencia, más poder para determinar hacia dónde vamos a ir como sociedad, que los colegios y sus aulas de clase.

³³⁸ Vamos a requerir también energía para actuar. Educadores capacitándose, colaborándose, desarrollando nuevos currículos, probando nuevas metodologías. Ejerciendo papeles más amplios dentro de la sociedad y sus comunidades. Profesores aprovechando al máximo y sin temores las nuevas Tecnologías. Necesitamos energía para que las familias empiecen a invertir tiempo para acompañar a sus hijos en el aprendizaje, a tener más contacto con la escuela y con los profesores. Que intercambien impresiones, coordinen esfuerzos y se comprometan con los procesos educativos.

³⁴⁵ Y también necesitamos mucha generosidad de espíritu. Que los colombianos empecemos a desarrollar una percepción colectiva de los niños y los jóvenes. Que no nos baste con que

nuestros hijos estén bien, sino que nos preocupe el éxito escolar de todos los niños de nuestro país. Necesitamos la generosidad espiritual de nuestros maestros para que cuiden celosamente el talento natural de sus alumnos, invirtiendo todas las energías necesarias para que florezcan, esforzándose con los que necesitan más dedicación.

³⁵¹ Y finalmente necesitamos compromiso moral. Necesitamos que los niños y los jóvenes con más carencias reciban una educación que les garantice que podrán acceder a un futuro decente y digno, que les asegure que la privación no es un destino inalterable. Necesitamos además compromiso moral para que los servidores públicos, los administradores de los recursos para la educación hagan su trabajo con mística y bajo estrictos principios éticos, entendiendo siempre que tienen en sus manos los recursos más sagrados del país. Necesitamos el compromiso moral de toda la sociedad para enviar señales claras a nuestros hijos que les den la seguridad que sus esfuerzos por aprender les serán recompensados. Si nuestros hijos siguen creciendo en un ambiente en el que la corrupción no se condena, en donde la gente vale por lo que tiene y no por lo que sabe hacer, un ambiente en el que las principales herramientas no son el esfuerzo, las buenas ideas, la capacidad para innovar, sino la herencia o las influencias; entonces no les estaremos dando razones para que quieran dar un salto positivo en su desempeño escolar. Necesitamos compromiso moral de todos para crear un terreno fértil a la curiosidad intelectual. Y necesitamos compromiso moral para que la educación que le damos nuestros jóvenes y niños los haga mejores ciudadanos, defensores de la democracia y de los derechos humanos.

³⁶⁷ Ambición, energía para actuar, generosidad de espíritu y compromiso moral, son las virtudes que requerimos y que hemos encontrado alrededor de esos 569 colegios públicos del país clasificados en el nivel muy superior.

³⁷⁰ De uno de estos planteles proviene Carlos, el joven del que les hablé al comienzo. Su historia termina así.

³⁷² Confiado en sus conocimientos y logros, Carlos respondió tranquilo a la entrevista de trabajo que transcurrió completamente en inglés. Al terminar su presentación, y sin tener que hacer esperas angustiosas, le comunicaron que la vacante era suya. Inmediatamente salió de la oficina y a quién primero llamó fue a su mamá. Ella fue la encargada de transmitir la buena noticia al resto de la familia: Hermanos, tíos, primos y toda la gente para quienes Carlos es importante y que de una u otra manera contribuyeron con su logro. Después de hablar con su mamá, ¿Adivinen con quién se comunicó? Con su novia, por supuesto. Y luego sí se comunicó con aquella profesora de primaria que lo había llamado a primera hora a desearle suerte.

³⁸² Quiero contarles ahora como llegamos a esa historia en el Ministerio. Veo caras conocidas. Algunos de ustedes tal vez la conozcan o, por lo menos, oyeron y recuerdan. Este año fue especialmente intenso en trabajo, pero también uno de los más fructíferos que tanto yo como el equipo del Ministerio, bajo el liderazgo de los viceministros de educación básica y media, Mauricio Perfetti; de educación superior, Javier Botero; la Secretaria General, Natalia Riveros; y los equipos de las Secretarías de Educación certificadas, hayamos tenido.

³⁸⁹ Hemos recorrido el país, en un ejercicio de dialogo con el sector educativo y también con los sectores más representativos de la sociedad. Muchos de ustedes nos acompañaron durante los seis

foros regionales preparatorios a este evento en Bogotá, Bucaramanga, Cali, Medellín y Santa Marta. Fueron casi 4000 personas las que asistieron a estos encuentros provenientes de 23 departamentos diferentes. Gracias a todos ellos y al fervor de las conversaciones pudimos consolidar 369 propuestas, que enriquecieron cada uno de los énfasis del Plan Sectorial, y de manera especial, que nos permitieron alimentar de ideas, el Programa de Transformación de la Calidad.

³⁹⁶ Fue precisamente allí, durante esos foros regionales, donde nos reunimos con los secretarios de educación, docentes, los padres de familia, los estudiantes, los empresarios, en donde aplicamos unas encuestas muy particulares en las que buscamos en los recuerdos de la gente los mejores momentos de la vida escolar y profesional. Entre las preguntas que hicimos, les pedimos a los maestros que nos contaran cuál era su mayor orgullo. Revisando las respuestas nos encontramos con una que decía así: "mi mayor orgullo como profesora fue el día que uno de mis alumnos me llamó a contarme que había obtenido un importante cargo en una empresa de tecnología para la cual había competido con aspirantes extranjeros". Tomamos el correo electrónico de esta profesora y nos pusimos en contacto con ella. Así fue como conocimos la historia de Carlos que les he contado.

⁴⁰⁶ Quiero terminar con otra anécdota que nos encontramos en otra de estas encuestas. En esa ocasión hablábamos con empresarios y les pedimos que cerraran los ojos y se imaginaran que se encontraban con el mejor maestro que tuvieron en su vida. Les pedimos que nos dijeran por qué les darían gracias. Voy a leer textualmente lo que una persona nos respondió:

⁴¹¹ "Para cuando yo tenía 7 años nunca había ido por primera vez a la escuela. Mis padres no lo consideraban importante. Por curiosidad empecé a ir a la escuelita de la vereda para ver las clases de primero de primaria desde la ventana. A la segunda clase a la que fui el profesor Gustavo me invitó a entrar y sentarme en un pupitre. A partir de ese momento empecé a asistir con su consentimiento a las clases sin estar matriculado. El profesor Gustavo se esforzó para que yo me igualara con el resto de compañeros, dedicándome muchas tardes. Al final del año fue a hablar con mis padres para convencerlos de que me inscribieran formalmente en la escuela y el día de la matrícula certificó que yo ya había cursado primero de primaria y estaba listo para seguir adelante con el segundo grado. Si me encontrara hoy al profesor Gustavo le diría, 'gracias profesor porque por usted hoy soy un profesional, pude tener una familia y un trabajo honrado. No tengo con qué pagarle'.

⁴²³ Sabemos que sí se puede. La promesa es que lo vamos a hacer mejor que nunca.

⁴²⁴ Muchas Gracias.

Tomado de: <http://www.mineduacion.gov.co/cvn/1665/w3-article-289747.html>

Appendix No. 4**Discurso de la Ministra de educación Nacional, María Fernanda Campo Saavedra****Palabras de bienvenida a los diálogos sobre política educativa: Inglés para el futuro****Cartagena de Indias, 1 de octubre de 2012**

¹ En nombre del Gobierno Nacional de Colombia y del Ministerio de Educación Nacional, resulta para mí muy grato contar con su participación en esta primera versión de los Diálogos sobre política educativa “Inglés para el futuro”.

⁴ En la sociedad cada vez más interconectada y globalizada en la que vivimos hoy sería impensable no reconocer que la enseñanza de una segunda lengua, y del inglés de manera específica, es una herramienta fundamental para que nuestros estudiantes se comuniquen y relacionen mejor con el mundo y para que tengan más oportunidades de crecimiento profesional y personal, mejor inserción en el mundo laboral, entre muchas otras cosas.

⁹ En Colombia partimos con una ventaja pues la Constitución Política de 1991 reconoce que éste es un país multilingüe y pluricultural y es esa riqueza la base sólida para afrontar los retos que nos impone la globalización.

¹² Sin embargo, esto no es suficiente y desde el Ministerio estamos comprometidos a trabajar para masificar la enseñanza y el aprendizaje de un segundo idioma, pues estamos convencidos de que son los estudiantes bilingües o multilingües los mejor posicionados para enfrentar las nuevas exigencias de este mundo cada vez más interdependiente.

¹⁶ El terreno está abonado, además, por el crecimiento exponencial de las nuevas tecnologías y las enormes posibilidades que ofrece la red de comunicaciones en este momento, lo que hace que las fronteras sean cada vez más difusas.

¹⁹ Nuestra intención al reunir aquí a quienes deciden y formulan políticas que giran en torno a este tema es la de generar espacios de reflexión sobre la importancia del aprendizaje y la enseñanza del inglés –un idioma que se calcula es lengua oficial de por lo menos 37 países actualmente– y sobre el papel del Estado en esta misión, que busca generar mejores oportunidades para nuestros ciudadanos, mejorar nuestra inserción en la economía global, contribuir al desarrollo personal y profesional de los colombianos y, de esta manera, reducir las brechas de inequidad, uno de los objetivos centrales que el Gobierno se ha planteado en su Plan Nacional de Desarrollo.

²⁷ Colombia avanza en su proceso de globalización con la suscripción de varios TLC, incluyendo uno con Estados Unidos, por lo que el bilingüismo se convierte en una necesidad para ser más competitivos y aprovechar mejor las ventajas de esos nuevos mercados.

³¹ Por eso, además de compartir experiencias con ustedes, venimos hoy a crear una red de análisis y de acciones concretas que nos obliguen a asumir compromisos para que el país sea cada vez más fuerte en el aprendizaje y en la enseñanza de esta lengua extranjera.

³⁴ Me complace entonces darles la bienvenida a este gran evento, agradecerles su participación y desearles unas sesiones muy productivas.

Appendix No. 5**Discurso de la Ministra de educación Nacional, María Fernanda Campo Saavedra****Palabras de bienvenida a los voluntarios extranjeros que refuerzan la enseñanza del inglés en instituciones educativas colombianas****Bogotá, 18 de enero de 2013**

¹ Quiero darles la más cordial bienvenida y de verdad agradecerles inmensamente el que estén ustedes hoy aquí con nosotros y que hayan decidido participar en este programa tan importante para nuestro país y para nuestro sector educativo.

⁴ Sé que tuvieron una reunión muy importante y muy interesante con el señor Presidente de la República y, como él seguramente tuvo la posibilidad de comunicarles, una de las políticas más importantes que tenemos nosotros en esta administración del Presidente Santos y en el Ministerio de Educación Nacional es precisamente avanzar en la formación en una segunda lengua y específicamente en Inglés.

⁹ Este es un reto enorme que tenemos como país y como sector educativo si queremos nosotros insertarnos de una mejor manera en la economía global, ser mucho más competitivos, necesitamos, es una obligación como país, avanzar en el aprendizaje específicamente y particularmente de inglés.

¹³ Las metas que tenemos en Colombia para formación en inglés, para el aprendizaje del inglés son enormes, son enormes particularmente en este cuatrienio y por eso la ayuda y la colaboración que cada uno de ustedes nos puede dar es muy grande porque ¿qué buscamos nosotros dentro de toda nuestra estrategia que tiene varios componentes?

¹⁷ El primer componente que buscamos nosotros es formar bien a nuestros docentes en una segunda lengua. Que los maestros de Colombia que enseñan inglés y que enseñan en inglés efectivamente tengan un alto nivel para que a su turno sus estudiantes puedan aprender bien y llegar al nivel que todos estamos esperando. Entonces un primer componente dentro de la estrategia general de la política es formación a nuestros docentes en inglés y acompañamiento a los maestros de inglés que enseñan en inglés para que puedan mejorar sus conocimientos y sus competencias.

²⁴ La meta que tenemos para el 2014 es que todos los maestros en inglés de las escuelas oficiales de Colombia tengan un nivel B2 en conocimiento del inglés. Estamos todavía lejos de la meta de lograr que esos 13000 o casi 14000 maestros que tenemos en las escuelas públicas tengan este nivel de inglés y si los maestros no tienen el nivel de inglés que requerimos, muy difícilmente los estudiantes lo van a lograr.

²⁹ Entonces, el primer componente de la estrategia es trabajar con maestros, enseñarles a los maestros, apoyar a los maestros de inglés para que a su turno después puedan enseñarles a sus estudiantes y los estudiantes tengan mayor nivel de aprendizaje.

³² La segunda estrategia es trabajar con los estudiantes directamente, directamente con diferentes metodologías pedagógicas de manera presencial, virtual, de tal manera que los estudiantes, ellos solos trabajando con un acompañamiento con tutoría puedan ir avanzando es su aprendizaje del inglés. Este componente es importantísimo para nosotros, no solamente llegarles a los maestros sino también a los estudiantes y para ellos tenemos alianzas con muchos actores que nos permiten alcanzar esos objetivos que nos hemos fijado a nivel nacional.

³⁹ El tercer componente es trabajar desde el Ministerio de Educación Nacional con las entidades territoriales llámense las alcaldías, las secretarías de educación que son las que administran los colegios, nosotros no administramos directamente los colegios, son los alcaldes, los gobernadores, los secretarios de educación (...). Desde el Ministerio se les da ayuda, se les da asistencia técnica (...) para que en todos sus planes que desarrollan incorporen toda una estrategia de aprendizaje del inglés (...) y para lograr entonces estos propósitos hemos venido haciendo alianzas con distintas instituciones (...) que están dedicadas a la enseñanza del inglés para que nos ayuden a implementar los diferentes componentes de la estrategia.

⁴⁸ Dentro de todos estos componentes de la estrategia, sin lugar a dudas, el traer profesionales que tengan como lengua nativa el inglés es una estrategia importantísima, lo que hace Voluntarios por Colombia es importantísimo.

⁵¹ Me contaban que el Presidente nos pidió tener como meta para el próximo año no trajéramos 40 o 50 sino que nos pusiéramos la meta de traer 200 voluntarios (...) de altísimo nivel como ustedes, en lo que ya estamos trabajando.

⁵⁴ Es para nosotros un privilegio tenerlos aquí en nuestro país sabiendo la labor que van a desarrollar, sabiendo lo que nos van a ayudar para mejorar el aprendizaje del inglés, además con personas de tan alto nivel como lo son cada uno de ustedes.

⁵⁷ De manera que el sueño que tenemos es poder seguir incrementando los voluntarios que quieran venir a Colombia a trabajar con las escuelas y también con las universidades para que el proyecto trascienda a niveles más altos para llegar a las universidades e instituciones técnicas y tecnológicas.

⁶¹ En Colombia nosotros tenemos instituciones normales superiores que son colegios también que tienen desde pre-kinder hasta el grado 13 y en esos colegios se forman los futuros maestros de Colombia que después van a trabajar principalmente en las zonas rurales, en las escuelas pequeñas en todo el país (...) y en el futuro algunos de los voluntarios deben llegar a esos colegios para que formen los profesores que van a ir a trabajar después en los sectores rurales y a enseñarle a los más pequeños de cero a cinco años. La colaboración también que nos puedan dar los voluntarios en las normales superiores es muy muy importante.

⁶⁹ De manera que nuevamente muchísimas gracias a todos ustedes y cada uno de ustedes. Sé que esta experiencia de vida va a ser maravillosa, eso sí se lo puedo garantizar, como dice la publicidad de Colombia el único riesgo que cada uno de ustedes corre es que se quieran quedar a vivir acá definitivamente, lo cual sería maravilloso para nosotros y los recibimos de verdad con mucho afecto y haremos todo lo posible para que la estadía en nuestro país sea grata, segura y

que les deje al final de este proceso grandes enseñanzas. No solamente ustedes nos van a enseñar mucho sino que ustedes van a aprender de la cultura colombiana. (...)

⁷⁷ De verdad tenemos que hacer un esfuerzo para poder ir aumentando el grupo año a año para que el impacto sea mayor. En Colombia no sólo tenemos sentido de importancia sobre el aprendizaje sino también de urgencia. No nos podemos esperar veinte o treinta años para que el país finalmente adquiriera el nivel de bilingüismo. Los programas que desarrollemos deben tener un mayor nivel de impacto y cobertura para que podamos tener mejores resultados en más corto tiempo”

Transcrito de: <http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/w3-article-317105.html>

Appendix No. 6

Common reference levels: self-assessment grid

Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment

		A1	A2	B1	B2	C1	C2
U N D E R S T A N D I N G	Listening	I can recognise familiar words and very basic phrases concerning myself, my family and immediate concrete surroundings when people speak slowly and clearly.	I can understand phrases and the highest frequency vocabulary related to areas of most immediate personal relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local area, employment). I can catch the main point in short, clear, simple messages and announcements.	I can understand the main points of clear standard speech on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. I can understand the main point of many radio or TV programmes on current affairs or topics of personal or professional interest when the delivery is relatively slow and clear.	I can understand extended speech and lectures and follow even complex lines of argument provided the topic is reasonably familiar. I can understand most TV news and current affairs programmes. I can understand the majority of films in standard dialect.	I can understand extended speech even when it is not clearly structured and when relationships are only implied and not signalled explicitly. I can understand television programmes and films without too much effort.	I have no difficulty in understanding any kind of spoken language, whether live or broadcast, even when delivered at fast native speed, provided. I have some time to get familiar with the accent.
	Reading	I can understand familiar names, words and very simple sentences, for example on notices and posters or in catalogues.	I can read very short, simple texts. I can find specific, predictable information in simple everyday material such as advertisements, prospectuses, menus and timetables and I can understand short simple personal letters.	I can understand texts that consist mainly of high frequency everyday or job-related language. I can understand the description of events, feelings and wishes in personal letters.	I can read articles and reports concerned with contemporary problems in which the writers adopt particular attitudes or viewpoints. I can understand contemporary literary prose.	I can understand long and complex factual and literary texts, appreciating distinctions of style. I can understand specialised articles and longer technical instructions, even when they do not relate to my field.	I can read with ease virtually all forms of the written language, including abstract, structurally or linguistically complex texts such as manuals, specialised articles and literary works.
S P E A K I N G	Spoken Interaction	I can interact in a simple way provided the other person is prepared to repeat or rephrase things at a slower rate of speech and help me formulate what I'm trying to say. I can ask and answer simple questions in areas of immediate need or on very familiar topics.	I can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and activities. I can handle very short social exchanges, even though I can't usually understand enough to keep the conversation going myself.	I can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. I can enter unprepared into conversation on topics that are familiar, of personal interest or pertinent to everyday life (e.g. family, hobbies, work, travel and current events).	I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible. I can take an active part in discussion in familiar contexts, accounting for and sustaining my views.	I can express myself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. I can use language flexibly and effectively for social and professional purposes. I can formulate ideas and opinions with precision and relate my contribution skilfully to those of other speakers.	I can take part effortlessly in any conversation or discussion and have a good familiarity with idiomatic expressions and colloquialisms. I can express myself fluently and convey finer shades of meaning precisely. If I do have a problem I can backtrack and restructure around the difficulty so smoothly that other people are hardly aware of it.

	Spoken Production	I can use simple phrases and sentences to describe where I live and people I know.	I can use a series of phrases and sentences to describe in simple terms my family and other people, living conditions, my educational background and my present or most recent job.	I can connect phrases in a simple way in order to describe experiences and events, my dreams, hopes and ambitions. I can briefly give reasons and explanations for opinions and plans. I can narrate a story or relate the plot of a book or film and describe my reactions.	I can present clear, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my field of interest. I can explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.	I can present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating subthemes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.	I can present a clear, smoothly-flowing description or argument in a style appropriate to the context and with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points.
WRITING	Writing	I can write a short, simple postcard, for example sending holiday greetings. I can fill in forms with personal details, for example entering my name, nationality and address on a hotel registration form.	I can write short, simple notes and messages relating to matters in areas of immediate needs. I can write a very simple personal letter, for example thanking someone for something.	I can write simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. I can write personal letters describing experiences and impressions.	I can write clear, detailed text on a wide range of subjects related to my interests. I can write an essay or report, passing on information or giving reasons in support of or against a particular point of view. I can write letters highlighting the personal significance of events and experiences.	I can express myself in clear, wellstructured text, expressing points of view at some length. I can write about complex subjects in a letter, an essay or a report, underlining what I consider to be the salient issues. I can select style appropriate to the reader in mind.	I can write clear, smoothly-flowing text in an appropriate style. I can write complex letters, reports or articles which present a case with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points. I can write summaries and reviews of professional or literary works.

This extract is reproduced in Lingu@net Europa by kind permission of the Council of Europe. Copyright © exclusively of Council of Europe.

Taken from: <http://www.linguanet-europa.org/pdfs/self-assessment-grid-en.pdf>